

# 破

周報

POTS 復刊 357 號  
免費取閱 4/29-5/8.2005



老傳統就是新點子  
別懷疑！

**ENPOTS**  
*in*  
*english*  
Wong Kar Wai's  
latest + the  
faux Formosan  
(p17-24)

# 書刊編輯手記：一人部門 校長兼工友

文·圖／簡奴如

「你知不知道多少人等著進來啊！」老大的話，於是二月底我進了破報。  
聽到我要去破報工作有人說「好酷喔！」，也有人說「恩……那多保重了！」，甚至還有人問「蛤？」  
破報是什麼？」



我不知道這意味是怎樣的一份工作等著我，只是剛開始真有種混亂的感覺……交接之際也正值出書在即，經銷商沒著落，打電話永遠是這位先生不在，那位小姐出差的；簽呈在社

長室轉了好幾圈遲遲簽不過；更慘的是有人直接對我說「講難聽點，你接了個爛攤子，這也是沒辦法的事！」即使樂觀如我，也不免在心中吶喊「誰要進來？我讓給你！」

故事總是要有轉折的。或許是奪命連環摺奏效，或許是前一天有扶老太太過馬路，原本不抱希望的經銷商居然願意經銷（雖然簽約的過程依然要奪命連環摺）

，寄出的公關書也得到善意的回應，就連港澳地區的通路都似乎有著落了，我這小編輯終於階段性的完成了第一件在破報的好事。

雖然還是不免被識破生澀問道「你不是剛畢業阿？」，雖然老大總是期望我變超人可以做很多事（像是天外飛來好幾筆的出書計畫、硬拗學空間愛畫畫的人寫篇CURRENTS，但書刊編輯這一人工作似乎也

沒想像中那麼可怕。看到這兒，你能想問「什麼？破報有出書阿？」是的，我們出版過《破日誌》、《眼先生陳柏維的翹球愛地球》（歡迎訂購），近日出版了大陸樂評人顏峻的《愈燒的

噪音——當代中國地下音樂評述》。說了這麼多廢話，還是希望各位看官多多支持破報出版品囉！

## 衛報週評

節譯／盧季寧

### 盟國叛離加強俄羅斯的防衛姿態



POTS WORLD

俄羅斯在前蘇聯時代用以看緊後院的鄰里守望計劃，上週遭遇另一次的重擊，因烏克蘭、喬治亞、亞塞拜然和摩達維亞加入了所謂的「民主國家聯盟」(union of democratic states)陣營。  
自2003年喬治亞爆發「玫瑰革命」(rose revolution)以來，就成為俄羅斯眼中釘的喬治亞總統沙卡什維里 (Mikhail Saakashvili) 表示，這個結盟並非要反制或羞辱任何人。然而，沙卡什維里卻著實地羞辱了俄羅斯。沙卡什維里說，這個結盟是奠基於獨立和自由，與附屬於華沙公約或像蘇聯這樣的帝國是非常不同的。

民主國家聯盟的成立時機並非偶然，因美國總統布希和全球各國領袖，5月9日將前往莫斯科，參加納粹德國戰敗60週年紀念。

支持去年烏克蘭親民主「橘色革命」(orange revolution) 的布希，也將訪問喬治亞，美國上週末才撥款5千萬美元在喬治亞從事一項軍事訓練計畫，而且該國已成為沙卡什維里的重要盟友。

布希將順道訪問拉脫維亞，這也絕非偶然，拉脫維亞在1990年代和立陶宛與愛沙尼亞脫離莫斯科的魔掌，加入北大西洋公約組織和歐盟，他們被視為後蘇聯國家中的典範。

上週前往莫斯科訪問的美國國務卿萊斯，雖然此行目的是為了布

希訪問俄羅斯總統蒲廷鋪路，但萊斯對區域問題的看法，加上俄羅斯昔日的附屬國最近結盟的動作，都加深俄羅斯對地緣政治的疑心。

萊斯在訪俄期間，譴責白俄羅斯總統盧卡申科 (Alexander Lukashenko) 為歐洲最後一個獨裁政權，並說「改變的時機已到」，萊斯暗示，白俄羅斯即將舉行的選舉，將是美國2000年對塞爾維亞施展所謂的「柔性力量」(soft power)，要求該國支持民主之後的另一個目標。

對蒲廷而言，最糟糕的就是，目前盟國之中只剩白俄羅斯明確表態將繼續支持親俄路線。針對萊斯的發言，俄羅斯外交部長拉夫洛夫 (Sergei Lavrov) 要她別多管閒事。

俄羅斯過去在中亞地區無人可挑戰的影響力，現已逐漸式微，自2001年911恐怖功擊事件發生後，美國在中亞地區已建立數個軍事基地，最近吉爾吉斯發生的政治騷動顯示，政權變天是具有傳染性的。

在這樣的氣氛下，5月8日在莫斯科舉行、成員包括烏克蘭和喬治亞的獨立國協高峰會，會中可能出現主張分離、甚至拆解獨立國協的聲音。

在俄羅斯這個歷來擔心被包圍和國家分崩離析的國度，盟國加速分離的趨勢，被許多俄羅斯人視為外在的威脅，並將對國內局勢造成不穩定。

政論家布格季斯基 (Janusz Bugajski) 在著作《冷和平：俄羅斯的

新帝國主義》(Cold Peace: Russia's New Imperialism) 中寫道：「俄羅斯與盟國的關係紊亂，主要是因為內部問題叢生以及外交政策失誤所致，俄羅斯必須先成爲一個國家，才能成爲帝國。」

布格季斯基說，儘管控制盟國能力的降低，俄羅斯仍繼續展現對區域的野心，宛似這些已經離異的盟國仍臣服在其壓下一樣。

儘管俄羅斯再三遭到羞辱，引發俄羅斯民族主義情緒高漲，也導致俄獨裁傾向漸濃的蒲廷其自信心日益失落，但蒲廷手中仍握有幾張王牌。

萊斯坦承，美國在防止核武擴散、巴爾幹半島和中東、以及防恐問題上需要像俄羅斯這樣的策略夥伴。而且俄羅斯擁有豐富的能源，西方國家對能源的仰賴日深。明年2月，布希在斯洛伐克首府布拉提斯拉瓦私下會見蒲廷時，外界預期布希在強調民主議題之際，也會有務實考量。

政論家李亞文 (Anatol Lieven) 指出，對布希而言，蒲廷可能是個不太愉快的夥伴，但美國也找不到比他更好的。

美國希望在前蘇聯盟國發生的民主革命，最後能擴展到俄羅斯，但美國也深知，這樣的轉變可能得冒蒲廷政權可能故態復萌，變成無節制的專制政權，並且加深其防衛姿態，以反擊反西方包圍等種種風險。



週報

1998年2月底重新復刊

# POTS

## The voice of Generation Next

社長／發行人：成露茜  
總編輯：黃孫權  
執行主編：丘德真  
英文版主編：David Frazier  
美術編輯：蘇麗娟  
記者：巫祈麟、康寧馨、林倩如  
特約撰述：張鐵志、殷訥夏、李幼新、張劍維、胡子平、林正欣、林壯穎、鄭尹真  
廣告主任：賴敏雄  
廣告AE：吳金治、史美廷  
發行：涂嘉原  
業務助理：林淑慧

行政院新聞局版北市誌第1158號  
中華郵政特准掛號第20號  
執照登記為第二類新聞紙類  
每周五出版，台北市免費  
地址：台北縣新店市復興路43號1樓  
Email: pots@pots.com.tw  
service@pots.com.tw  
編輯部  
訊息熱線：(02) 86676655ext295  
傳真熱線：(02) 82191216  
業務部  
訊息熱線：(02) 86676655ext243  
傳真熱線：(02) 82191216  
網址：http://www.pots.com.tw

發行所：台灣立報社  
印刷：台灣立報社  
訂戶劃撥辦法  
帳號：12283295  
戶名：台灣立報社  
一年：1600/半年：800(含郵費)

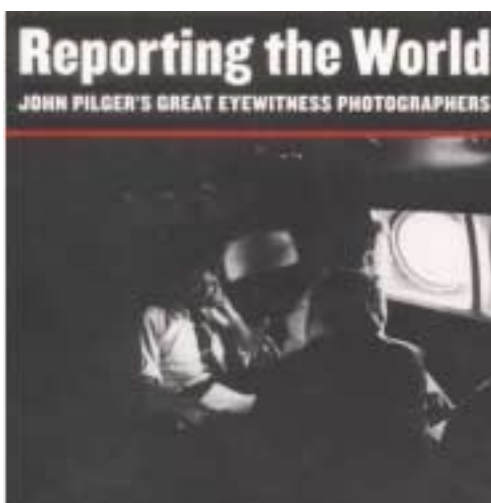
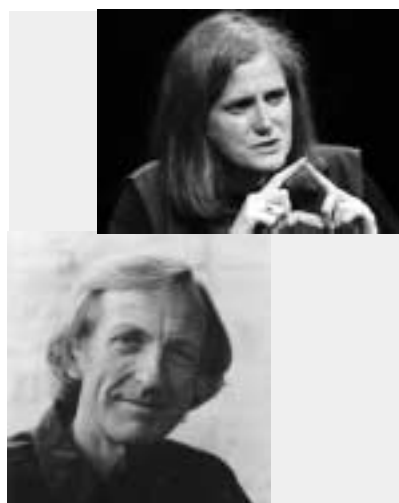
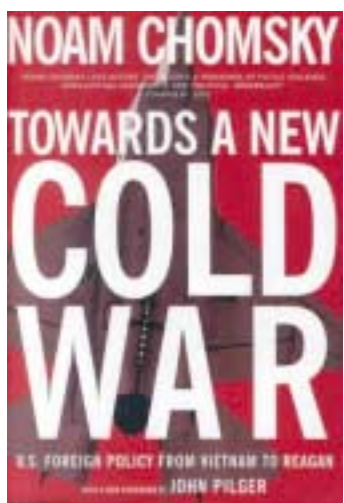
封面圖片提供：兩廳院

### 破報徵稿

我們有興趣收到風格有趣且能寫些關於唱片、電影、書籍評論的稿件，單篇字數以一千字為限。請將稿件電郵寄破報編輯部收：topots@gmail.com，並附上您的相關資料。稿件不採用恕不另外通知。此外，也歡迎你將稿件投稿至破報網站-開放新聞專區，不限類型，編輯部將會從中挑選精彩文章轉刊於平面上，一旦獲刊的稿件，破報當付上稿酬。(破報編輯部)

# 永劫回歸的戰爭現場：小布希的無量功德(完結篇)

## 全球反戰·在地發聲



(左)杭斯基 (Noam Chomsky) 的《Toward a New Cold War》就是由 John Pilger 作推薦序；(中上)獨立媒體猛將 Amy Goodman；(中下)來自澳洲的 John Pilger：「為何媒體不把英、美兩國和恐怖主義連繫起來？難道他們不讀歷史的嗎？」(右)John Pilger 的著作

文／丘德真

Democracy Now! 網站上，有一段回錄音檔《2003 年回顧》(A Review of 2003 With Noam Chomsky, John Pilger, Katha Pollitt, Martin Espada, Michael Parenti and Aarti Shahani) ([www.democracynow.org/article.pl?sid=03/12/31/1539246&mode=thread&tid=25](http://www.democracynow.org/article.pl?sid=03/12/31/1539246&mode=thread&tid=25))，由 Amy Goodman 主持，串連南北半球基進知識份子和行動者共同於 2003 年 12 月底發聲，既是作為 2003 年的回顧，更是對華府窮兵黷武的反省。直至美軍依舊在伊拉克的今天，Amy Goodman 製作的這段回顧現在聽來出並未過時。

今年 4 月 9 日伊拉克國慶當天，巴格達出現千人示威，遊行訴求，依然是要求美軍撤離伊拉克，舊議題不宜不了了之。

任教於麻州大學 (University of Massachusetts) 同時是詩人的 Martin Espada 在節目中以其詩作呼應反戰聲浪，其中特別以越戰老兵的例子來支持今天反戰言論的正當性，旗幟鮮明地指出：反戰並非趕流行，反戰言論既是其來有自，過去對和平的呼喚今天依然並未消散。

另外，長期投入移民權益運動團體「爭取自由家庭」(Families for Freedom) 的 Aarti Shahani，提供跨文化視角，指出美國人侵伊拉克，不單只是伊拉克社會受到破壞，在美國國內，其殺傷力更不容忽視：作為由移民組成的國家，美國在「反恐戰爭」和「捍衛國土」的名義下推出眾多針對來自中東和南亞移民的不友善措施，正在撕裂美國社會。對外的敵意造成對內的撕裂，這對台灣不也是一項警訊？

作家 Michael Parenti 坦承布希政府對伊拉克的侵略和支配已經是不可挽回的事實，但反戰還是可以繼續，今天的著眼點應放在如何重建伊拉克的教育和醫療等等。

杭斯基 (Noam Chomsky) 對美國出兵行動的歷史意義定調：「我認為，這場戰爭該這樣去理解：這是美國政府向全世界重申其國防戰略，



4月9日伊拉克國慶當天，巴格達出現千人示威，要求美軍撤離伊拉克。(圖／路透社)

就是它保留在必要時會支配全世界的權利。」

John Pilger 在雪梨市透過越洋電話提出樂觀的未來出路，他強調，來自伊拉克內部針對美國的反抗行動，對全世界來說都是意義深遠的，因為如果有一天這些反抗行動取得成果的話，其他國家就不致於遭受美軍的威脅，世界會在某種程度上更為安全。他說：「我不希望那些反抗行動會變成恐怖軍閥勢力割據……但是這些反抗行動之所以重要，是讓美軍戰爭機器和布希政府嘗點苦頭，類似過去在越南那樣的苦頭，這可能會讓美國停止對外侵略的行徑。」

來自南半球的 John Pilger 向來反美帝不遺餘力，除了發表大批文章、著作，其反戰炮火也借由製作影象節目而燃燒。其中去年底於英國 ITV 播放的《竊國》(原文片名為《Stealing a Nation》，目前收錄於 Information Clearing House ([www.informationclearinghouse.info/video1027.htm](http://www.informationclearinghouse.info/video1027.htm))；另外去年 10 月 2 日 John Pilger 於英國《衛報週報》發表一篇和《竊國》內討論的議題相關的文章——《洗劫天堂》(Paradise Cleansed))，更是引人注目。在影片中，John Pilger 罪證歷歷地指出，英國政府在一九六零年代，曾經把數千名原本居住在非洲南端印度洋海域英屬 Chagos 群島上的居民趕走，好讓美國能在當地建立軍事基地，以滿足華府對外擴引的需要。

John Pilger 指出，這些歷史足以揭穿華府的謊言，而這些謊言和美國入侵伊拉克的偽善正好如出一轍。

杭斯基學養深厚，多年以來發表的反對美軍出兵海外的言論向來鏗鏘有力；而 John Pilger 的反戰立場也非臨時起義，不論在南北半球，他的反戰言論都具有莫大影響力，雖然頭頂上沒有任何學術光環，但支持他的是證據確鑿、深入調查，以及或許是來自南半球的獨特視角。除了注目北半球的高階政治權力操作型態，他不辭千里跑到天涯海角，從遙遠的邊陲找尋揭穿帝國主義謊言的蛛絲馬跡。不必在地緣上迫近權力核心，也拒絕把視野侷限於新聞熱點，John Pilger 所示範的另翼路徑，亞太地區的反戰論述當然是滿有啟發意義。John Pilger 讓我們明白到全球反戰在地發聲的可能性。

可以預見，John Pilger 在今後數十年都會繼續站在反戰的前沿發聲。站在基進論述的浪頭，他不忘提醒大家回顧過去是開啓未來的重要依據。正如他在今年 2 月 18 日《攻擊我們的記憶》(Attacking Our Memory) (<http://www.lewrockwell.com/pilger/pilger21.htm>) 一文中指出：「為何媒體不把英、美兩國和恐怖主義連繫起來？難道他們不讀歷史的嗎？還是，他們所了解的歷史，或者他們選擇性了解的歷史，是如此地失憶或遺落，以致製造了某種只能透過一片單面的道德鏡象中提供的世界觀？」(全文完)



## 搞笑、猥瑣、不堪的 台式和解

文／台灣立報社論

南韓總理李海瓊與北韓最高人民會議常任委員會委員長金永南，在雅加達出席亞非高峰會之便舉行了會談，這是自 2000 年 6 月，南韓總統金大中與北韓領導人金正日，在平壤舉行歷史性的峰會後，南、北韓間的最高層級會談。

會中提議南、北韓政府進行會商，要求日本盡早歸還「北闢大捷碑」。亞洲反日行動升溫後，中、韓兩國並未因小泉首相形式上的道歉而稍事緩和，反而繼續強硬要求日本做出更有實質性的善意舉動；兩韓重啟和解對話選擇在亞非的峰會上，對話基礎在於共同抗日，這是一場由中國主導的亞洲式和解，藉此對美、日宣誓亞洲的團結性，同時在日本「入常」問題上先行宣戰。

與此同時，美方在「連宋訪中」上出現戲劇性變化。由原先民進黨濫沾沾自喜的「強烈反對反分裂法」，到「不鼓勵、不禁止」，乃至「中國最終還是要與民選的領導人對話」，到最後出現了對連宋大陸行「歡迎讚許」；情勢至此，原先拉高分貝的陳總統開始擺低姿態，不但祝福連宋大陸行，還期許這是投石問路，可為兩岸復談做準備；而中國拉攏在野黨、對美方施壓、逼阿扁就範；民進黨至此窘態畢現，主動權完全喪失，還落得必須「被迫和解」；而美國在此時所做出的變化，不但在台灣問題上與中國過招，同時也進行損害控管，避免因民進黨胡搞、瞎搞，導致台灣問題被中國「整碗捧去」。

與兩韓和解相較，台式和解充滿了搞笑、猥瑣與不堪！我們不但看見，政黨惡性競爭所帶來的紛歧與互扯後腿、泛藍與泛綠間相互叫罵，而連宋間竟也可以互比規格、互相爭寵。由於國家領導人缺乏國際政治常識，在兩岸事務處理上暴露驚人的無知與自大，甚且還挾外力以自重；至此，所謂台灣主體性已證實不過是由虛妄的選舉語言所堆疊出的幻覺，當中國以反分裂法，將台灣問題上升至國際政治規格層次處理時，台灣完全無力招架。

由這些政壇上清一色右派的政黨所搞起來的台式和解，充滿了實用與利益導向，非但缺乏對國家定位與民族認同的再反思，就更甯願談意欲擺脫殖民幽魂強大束縛的奮鬥與掙扎；倒像是由於時勢所趨不得不然的一種不情願的和解，甚至是，由於對方具備強大經濟誘因，導致這些政治人物爭相充當資本家公關角色的社交式和解。

這樣的和解，生動地呈現了真正的台灣人群像；那是在過去幾年來，被過分膨脹灌水的台灣人意識在一夕間被戳破，偉大勇敢的台灣人突然成為「豎仔」與「孺子」，集體呈現出不堪與困窘，歷史將會記得這一頁台灣人的悲哀！

POP  
view



金凱德指出，安蒂瓜在取得獨立之後，人民日常生活被迫喬裝以展現離世樂園的姿態，才能符合觀光事業要求的吸引力。圖為安蒂瓜民居。(圖/www.wheelchairhub.org)

# 閱讀第三世界：來自加勒比海的黑玫瑰

## ——牙買加·金凱德的「後殖民自傳」文學之七



金凱德

(續破報356期)

文／宋國誠(政大國關中心研究員)

露西意識到，雖然她可以和黑人僕人分享同樣的膚色，但她不需要和他們一樣。也許在那些進餐的白人眼中，露西只是一個和所有黑人僕人相同的女僕，但露西深刻自覺到，她和其他黑人僕人的不同一如和進餐中的白人的差異。通過露西的意識和思考，金凱德旨在表明，每一個人都是單一而獨特的個體，並來自特定的背景。露西並不喜歡人們詢問她是否來自「那些島嶼」，因為露西的島嶼對她而言具有特殊的意義，而別人的島嶼與她島嶼也完全不同。這場餐廳中關於種族問題的凝視和思考，說明「種族」並非是用來定義露西的唯一標準，露西的性格與經歷與其他的僕人完全不同。

另一幕則是女主人瑪麗亞向露西展示「她喜愛的剛剛耕犁過的田野」，緊接著一幕則是瑪麗亞替露西「拉上了百葉窗」。實際上，「新聲的田」和「百葉窗」都具有象徵的意義，百葉窗一方面暗示瑪麗亞認為露西沒有能力「為自己」拉上窗簾（沒有保護自己免於被侵害的能力），一方面暗示露西無法從窗口中體驗到擁有一塊新聲過田是何等美妙的事。

然而，露西完全明瞭主人的對她的「輕視的看法」。露西心中暗自反擊，她比任何白種女人更懂得珍視自己的身體，更懂得不以身體作為謀取虛榮的工具。另一方面，對來自安蒂瓜這一鄉村殖民地的女孩來說，露西當然要比主人更能領會田園風光的美麗，以及「新聲的田」對一個殖民地人民的意義——它曾經迫使至少6百萬以上的黑人淪為奴隸！然而，女主人卻完全無法自覺到「新聲的田」正是販奴時代黑人悲慘生活的歷史象徵，她只能看到田野的美麗，卻看不到歷史的真相。金凱

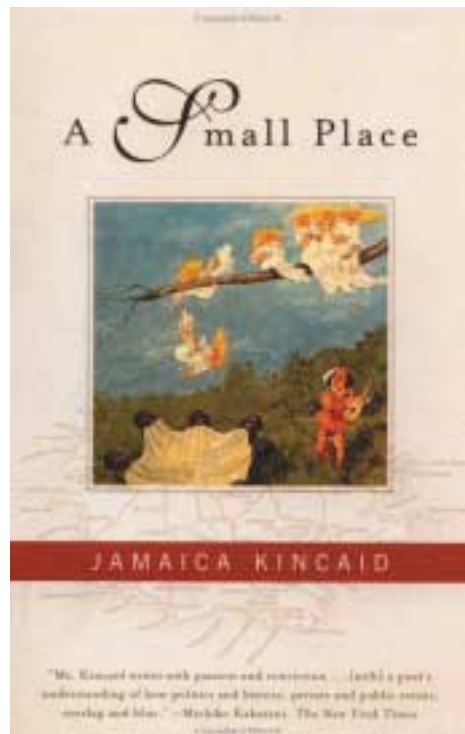
德旨在表明，露西所看到的要比她的主人自以為看到的要超出太多，小說中的這兩個象徵，既說明了主人天真無知的本性，也在提醒僕人其實比主人具有更敏銳的眼光。

儘管露西的觀察是一種「邊緣透視」的形態，但金凱德充份運用了露西身上這種「併行／超越」的意識活動，來表達一個「他者」如何突破被定義、被框限的身份結構，以尋求一個「他者／主體」的重建。

2000年出版的《一處小地方》是一部對殖民主義表達深沉控訴，並同樣對祖國安蒂瓜表達深沉哀痛的政治敘事散文。指責西方白人優越主義和痛斥本土腐敗政權，構成了全書不到一百頁的主題。金凱德以一種「少小離家老大回」的回眸眼光，以一種「後殖民審視」(post-colonial point of view)的視角，來檢視從未真正獲得獨立的、依然處於(新)殖民主義多角化剝削的祖國。

金凱德指出，即使安蒂瓜已獨立，但是在這塊熱帶島嶼上，殖民者一步也沒有離開，白人依然以「開發觀光」為名，繼續侵占和掠奪當地主著的資源和土地。新殖民主義已經演變成僅僅圖利私人的商業化政府企業，本地人民依然被桎梏在不可回想、令人窒息的殖民歷史中。所不同的是，安蒂瓜已經從過去的「甘蔗田」變成了「觀光島」，從過去一個英國旗下的殖民地變成了今日多國籍的娛樂屬地，成了西方優閒階級到此傾倒疲勞、鬆弛筋骨的「新殖民地」。

金凱德直接要求她的西方讀者，不要只看到安蒂瓜蔚藍的海洋、白淨的沙灘，而是應該看看這裏土生土長的安蒂瓜居民的生活實況，問



《一處小地方》A Small Place  
平裝本 出版■Farrar·Straus and Giroux

問為什麼這裏沒有一座像樣的圖書館和醫院？沒有一條乾淨的下水道？沒有一所起碼的學校？她向讀者和觀光客質疑道：

你們有沒有想過，為什麼我們從你們那裏所學到的，就是如何去腐化我們的社會，如何作個暴君？...你們來到這裏，拿走了不屬於你們的東西，你們甚至出現在此地時，也不首先問一問？

對於安蒂瓜當地政府，金凱德的憤怒可說是溢於言表、未曾停歇。經過20年對腐敗的安蒂瓜「自由」政府的考察，金凱德根本認為本土政權不過是新殖民主義的「二次代理者」，這個政府不僅以過去殖民者對待土著的方式來對待獨立後的安蒂瓜公民，甚至以更隱蔽、更深入手段勾結白人資本家來掠奪自己的家園。(下週續)



## 萬隆會議50年：一個消逝的年代

芮善祥／文字工作者

1955年4月18日至24日，亞非會議在印度尼西亞萬隆舉行，這是歷史上第一次由亞非國家自行發起召開，在沒有蘇聯老大哥與美歐老牌帝國主義國家參與下，首次屬於毛澤東後來所謂「三個世界」中的第三世界國家所舉辦的國際會議，追求獨立自主的精神，不言而喻。周恩來總理當年亦參與了萬隆會議，建立起中華人民共和國反資、反帝、追求和平與獨立發展的國際形象。

滄海桑田50年後，柏林圍牆，倒了；蘇聯，垮了；中國？唉，在「建立具有中國特色的社會主義」的滔天大謊下，一步步成為「世界最大代工基地」，對內迫害工人人權，對外則是朝向區域霸權邁進，推動區域貿易自由化。此外，依賴外資推動資本主義的發展，一旦美國出現景氣收縮的徵兆，勢必催化已如烈火燎原的失業狂潮；一旦加入資本主義世界，即受制於跨國資本，民脂民膏悉數被其吸收殆盡，有何獨立性可言？

中共官方此時此刻尤不忌炒作50年前的豐功偉業，在當前資本主義渦輪加速運轉的中國，除了突兀，還是突兀。

POTS

view

# 街頭塗鴉藝術走入藝術殿堂 城市文化符碼的移轉?

文／簡奴如

資料照片提供／Royal Elastics, 李政輝

ROYAL ELASTICS Flagship 藝廊開幕現場塗鴉, 2005

CURRENTS 05



Royal Elastics 一直是主力推動都會街頭藝術的時尚品牌, 自 1996 年創牌以來, 與許多世界聞名的藝術家合作, 希望透過企業的贊助與支持讓街頭藝術的文化與精神得到其應有的重視與地位。而創作人除了以往獨自創作之外, 透過本次推廣計劃, 將可齊聚一堂, 讓同屬一個國度, 但來自不同城市街頭的創作人即時交流, 激發更多元的想像空間。

辦了三屆的「塗鴉新人王」比賽後, 2005 年於台北正式舉辦的「ROYAL ELASTICS presents FREE ART」, 首次與台北國際藝術村合作, 由 ROYAL ELASTICS 認養館內一所藝術家專屬工作室作為 ROYAL ELASTICS FREE ART STUDIO, 並開放給任何對街頭藝術創作有興趣的藝術工作者, 目的為提供創作新人一個完全開放的空間, 任其自由揮灑創意, 而所有創作耗材將由 ROYAL ELASTICS 免費贊助!

此活動預計於 5 月份開跑並分為三期(一期為一個月), 每期藝術家名額限 8 位, 一人將各自分配一塊創作區域, 架設木牆、畫布或工作台供藝術家創作。接下來一個月, 藝術家將於此空間內自由發揮, 創造出最獨特的街頭藝術! 其作品也將有機會於 ROYAL ELASTICS Flagship 藝廊展

出!

塗鴉藝術從街頭走進藝術村這並不是頭一遭, 2003 年在高雄市的駁二藝術特區, 一群由 12 位塗鴉藝術家組成的「Soul Skool」塗鴉藝術家聯盟, 他們於駐村的兩個月期間內完成了多幅作品, 舉辦多場活動, 更透過現場的即興塗鴉創作, 試圖讓民眾看見不同的塗鴉藝術。「Soul Skool」於 2000 年成立, 成員共 12 人分別來自北中南部, 是目前台灣唯一的塗鴉聯盟, 他們平常有各自的工作, 塗鴉是大家共同的興趣也算是副業! 他們一起參與戶外藝術活動現場即興表演、舉辦展覽、參與交流會, 目的無非是讓更多人了解塗鴉藝術。「Soul Skool」成員之一阿輝表示, 從 1995 年開始塗鴉創作, 曾與文化局、高雄市立中正技擊館、養工處、高雄市政府等不少單位合作過, 而在駁二駐村期間當時的執行長跟駁二的工作人員很支持他們。要是有其他類似機會他們很樂意再次參加!

不過仍有部分塗鴉者對這樣的作法持反對態度, 他們認為塗鴉的精神就是街頭創作, 這種在藝術村公開創作與公部門合作的行徑, 有違其地下文化的精神。對此阿輝認為:「這是(駁二駐村經驗)算跟公家單位合作最棒的一次經驗, 限制的部分並不是創作, 而是一些制度; 在

我們接觸以前就要清楚知道有些東西是在那個區塊不被允許的! 例如 BOMB(偷噴的意思, 塗鴉術語), 所以我們只是將它當成個創作空間或工作室之類, 但我們可以光明正大的要求一些空間作畫或表演! 塗鴉是可以有更大的發展空間, 而不是永遠的只在街頭出現」。他們的想法是希望藉由駐村行動讓塗鴉創作有更多發展的可能性, 而塗鴉最原始的精神:「在街頭」, 關於這點他們是永遠不會忘記的, 套句塗鴉者的老話「From Street! For Street!」, 只要做好自己, 別忘記塗鴉一開始所帶給他們的, 至於帶給他們什麼呢? 阿輝說道:「我想應該只有玩過塗鴉的人才能了解! 算是種精神、快感跟一種希望大家都可以了解塗鴉人創作的精神跟想法的使命吧!」

塗鴉的脈落的確是從 60 年代末期紐約街頭興起, 這些遺留在城市地鐵、牆面上的印記豐富了城市文化符碼; 但不可否認的近些年來, 越來越多知名塗鴉藝術家走向藝文空間開展賣畫, 甚至更進一步與公部門合作! 曾經需要躲著警察偷畫的藝術現在卻正大光明公開表演? 有人認為這是文化被收編, 也有人覺得這是多元化發展! 究竟如何在塗鴉的街頭精神與更多發展間取得平衡呢? 我想答案就在每個塗鴉者的心中!



## 資本主義兩國和解 浮現的社會矛盾: 後和解社會

文／黃蕙茹

資本主義走到今天這個地步, 富者愈富、貧者益貧, 放諸四海皆然, 兩岸更不例外。

兩岸往「和解」、「和平」的方向走, 固然和所謂「普世價值」相呼應, 值得鼓勵, 但是一個是邁向資本主義區域霸權的獨裁政權, 另一個是資產階級專政的代議民主國家, 皆在資本積累的歷史動力下, 與對方伸出和解的橄欖枝, 甚至有論者預言兩岸和解, 扁胡將是諾貝爾和平獎的候選人, 令人不禁捏一把冷汗。

如果, 兩岸果真和解, 中共毋須再使用民族主義轉移國內不安的勞資關係, 千萬下崗工人的問題將更進一步激化, 面對「革命」的無產階級, 中共更不會手軟; 而在海峽另一岸的台灣, 資本會在兩岸和解的氣氛中加速外移大陸, 島內失業狀況將更行加重, 更加助長島內被剝奪者的仇中情緒, 而這正是民進黨的基本群眾。為什麼王世堅與羅志明兩位泛綠立委會在中正機場忘情演出, 料想早已預見不久的未來台灣社會必將動盪不已, 此時強出頭的政治收益, 絕對是筆劃算的投資。更不消說肯定不希望兩岸和解的美日帝國, 必將鼓動政治代理人在台滋生事端, 假如扁胡真的有朝一日拿到和平獎, 恐怕是歷史最大的反諷。

### 甚麼是塗鴉?

塗鴉指在公共或私有設施(如牆壁)上的人為和有意圖的標記。塗鴉可以是圖畫, 也可以是文字。未經設施擁有者許可的塗鴉一般屬犯罪行為。塗鴉早於一些文明古國如古希臘和羅馬帝國便有存在。如果把塗鴉定義得更廣一些, 史前時期的人們在洞穴中塗上的壁畫也可算是塗鴉。時至今日, 「塗鴉」在一定程度上為這種街頭藝術賦予一定認受性。不然, 這些作品的稱呼將

會是「亂畫」或「塗污」。塗鴉在英語中是以複數 Graffiti 表示。其單數詞為 graffiti。兩字均由義大利文藉用而來, 並且都是起源於希臘文 γραφειν (graphein), 意指「書寫」。關於這個字何時和如何改為代表「塗鴉」的意思, 歷史學家並沒有定論。

### 激進或政治塗鴉

塗鴉可以是反抗政府發洩的一種方式。然而, 進行政治塗鴉的人往往有不同的目的和理念。對不同的人來說, 塗鴉可以有

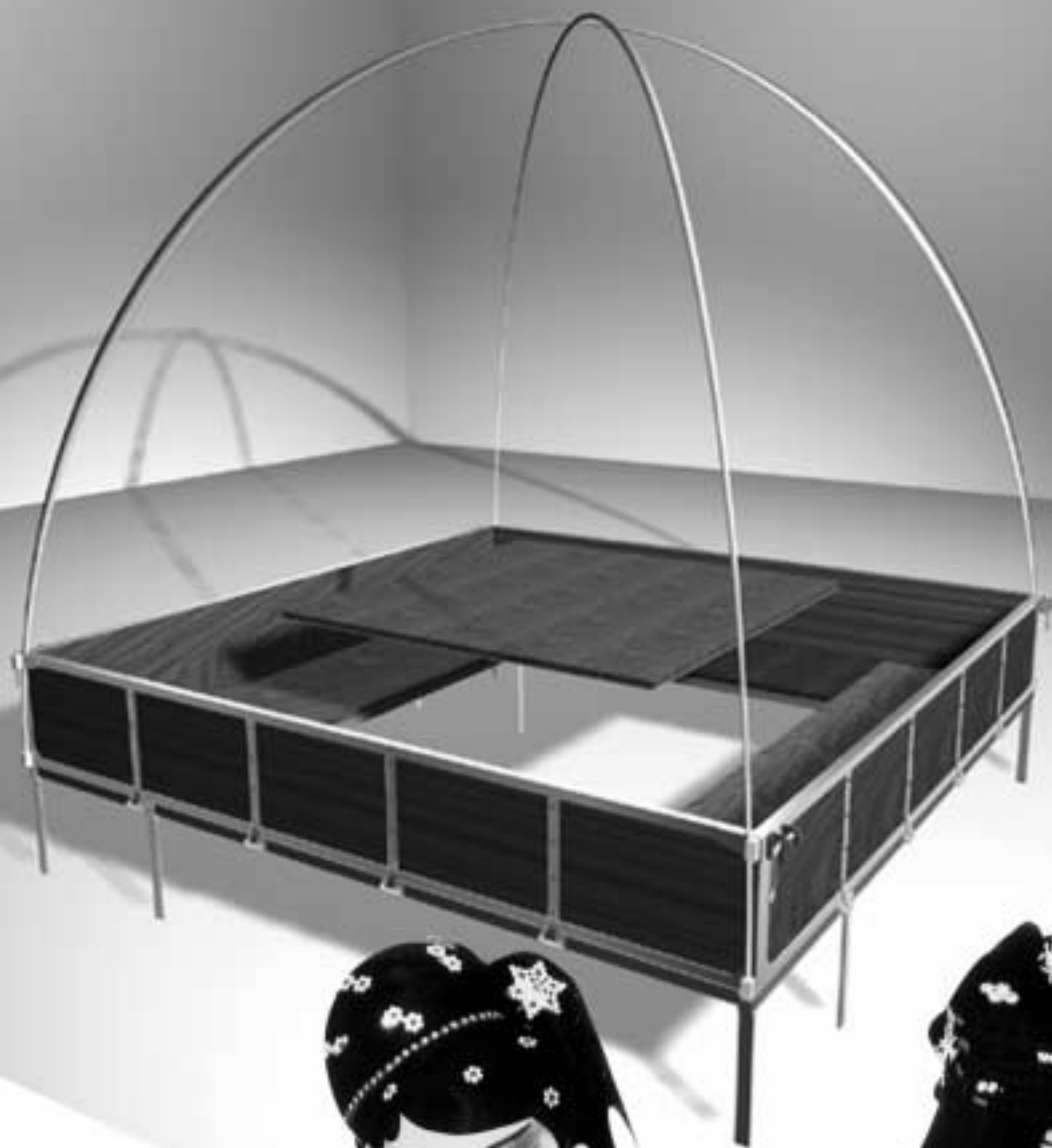
不同的意義。其中一些人認為塗鴉是一種政治實踐的方法或技術, 甚至是表達反技術的工具。英國便曾有政治組織於 1970 年代末期在倫敦地鐵系統內多處寫上無政府主義、反戰、兩性平等及反消費的標語。一些人把政治塗鴉定為破壞或有策略的媒介活動, 並把進行政治塗鴉的人依據其政治或經濟背景和立場分類。由於政治塗鴉範圍很廣, 政治塗鴉者之間的主張可能很不同甚至有所衝突。

在政治上被邊緣化的人(如極左或極右份子)也會利用塗鴉表達他們的政治思想。這種塗鴉有時被稱為政治宣傳塗鴉。這種塗鴉的內容可以很粗糙, 例如納粹份子便可能只劃一個「卍」字標誌了事。香港著名的塗鴉藝術家曾灶財所畫的作品亦屬政治塗鴉。

(資料來源: 維基百科 <<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%A1%97%E9%B4%89>>)



西田社戲曲工作室 《情書》



老傳統就是新點子  
別懷疑！



戲點子工作坊 《誰都有秘密》

## 文·攝·資料匯整／妮基塔 照片資料／兩廳院

不過短短六個月前，兩廳院「2004新點子劇展」憑藉左玩黑盒驚竦右掄大力行銷令人耳目一新的兩面手法，翻新口碑票房亮麗地風光落幕。時序才近初夏「2005新點子劇展」再度鼓足氣力上盤見市，這次劇展則徹底翻新徵選遊戲規則，先見嗅聞環境趨向，早早定調運用傳統元素結合現代劇場作為甄選主題。據聞，有十四個團隊先後報名競逐，規模算大。足論實驗劇場圈中，創意形式表現手法可玩盡完，從各式傳統表演學門流派樣貌裡汲取養分，則稱風潮一時王道！上選三團包括金枝演社《All-in-One:三合一》、西田社戲曲工作室《情書》、戲點子工作坊《誰都有秘密》，老將當俏新秀超強，菜色紛饒炫目，亞洲傳統大匯對上崑曲小劇場與當代藝術新變，外加西文為體國粹京劇為用連俠合璧，閱盡三齣戲包準豐碩收穫。為甫主題，兩廳院還特別與國立傳統藝術中心合作，三團將在五月十九日至六月五日在實驗劇場，連續三周拚台演出，三個團隊在台北演出後，六月將移師宜蘭傳藝中心曲藝館演出。

### 當演員費盡十年功

金枝的《All-in-One:三合一》，按照即溶咖啡的廣告名字取的俏皮新鮮。純由劇場老牌演員吳朋奉、施冬麟、林淇安主導的創作型態，三人參與劇場演出經歷也都超過十年，在金枝有著革命情誼。似乎預示創團十年，背負金枝一團創作使命的擔子，不在由人稱二弟的導演王榮裕獨撐台面。只要跟的久感情好，底下人人有機會！此次以一齣戲製作規模，運用同一舞台卻包容著三個截然不同元素，等於做了三台戲。因為有幾位外國藝術家的加入合作，把原本純正「台客」口味金枝，一變成具有「國際觀」。

由林淇安與印度劇場藝術家Chongtham Jayanta Meetei編導，在兼容亞洲各地傳統表演方法，發展出來的演出，煞看之下，好似完成了某種世界劇場裡難以達成的完美任務。細數當今劇場，有人膽敢道此等功力，來頭不小肯定。原來，這兩位編導系出同門，幾年前投入新加坡劇場聞人郭寶崑門下成立的新加坡實踐藝術學院所屬「劇場訓練與研究課程」(Theatre Training & Research Programme TTRP)受訓三年間遍習中國京劇、日本能劇、印尼傳統舞蹈、印度各流表演藝術。此次演出，他們兩從印度和中華文化間的千古神話間找到創作的

泉源。「觀察現代女性對婚姻和生小孩的迷思，是我在這次作品想要探討的主題，有天，Jayanta跟我講述一個印度宮廷有關蛇王和皇后與變心國王的故事，覺得身受感動，再查中國神話故事，我們也有蛇郎君的傳說。兩相交會，便是這次演出主軸。」林淇安說。

躍於印度劇場界，自幼學習曼尼普里舞蹈，畢業後受聘為國家劇團(National Repertory Company)專職演員的Jayanta也表示：「我們想在各種身上流串的各門各派傳統身體的血液做種化學大融合，從肢體裡找出新的可能！」

現為金枝當然台柱的施冬麟在北藝大時期受教於京劇武生大家李柏君老師學習京劇，他自承多年京劇的訓練，是他能立足現代劇場不被取代的深厚基底。「京劇實在是一個完美的劇種，一桌二椅便是萬千世界，演員頭首舉目是誰便誰。」這次，他將把這些年來做一個劇場表演者的諸多感觸，對照莎士比亞的筆下的哈姆雷特對世間事萬般體會，結合來自德國的跨媒體藝術家Klaus Bru的錄影影像，道出一個戲子命定歷程。

無論舞台上下，他散發正港台客男兒的氣息的吳朋奉，是台灣劇場碩果僅存無法忽視的異類，他快意真性的存在，使得台灣劇場有終於有點不假的人性。節目單裡他只摺下他要做「台語廣播」，那麼這股引動震撼便無庸置疑。此番，他情商舞台設計李俊陽幫他特製兩尊名為「小黑」與「苦雞」的高大澎風真人，是我又是他的變身演出。他雖是小劇場裡的老屁股，但還是在電話那頭，隱約透露著創作者的精神焦慮：「我恨台灣充滿著虛偽的氣氛，這次得要把我這股氣，發的盡情盡興！」

### 台新獎拉抬 實驗崑曲人期待

崑曲近年名人背書猛拉抬，使得好戲連莊下，崑曲一藝在台復興。去年，參加女節獲得2004台新藝術獎表演藝術類十大入圍的《柳·夢·梅》，一舉成名的小劇場導演戴君芳，也有人盛讚她把小劇場的視野和崑曲經典，做了一次完美的結合。據製作人之人一貢幼穎表示，目前《情書》劇本

架構大至底定，楊汗如、陳美蘭、李易修、馬照琪、阮文萍等夢幻組合的演員班底，正在前衛視覺藝術家施工忠吳工作室的地下室如火如荼的加緊排練。本屆，甫得台新百萬視覺藝術獎的獲獎者施工忠吳的新作品「載卡多」舞台，繼續將以幽默又輕鬆的手法，讓青春年少的情慾款款流動，與崑曲詩詞的典雅優美，相映成趣。

《西樓記》是明末鴛鴦蝴蝶綺麗派袁于令的崑曲作品，劇情新奇流暢，又保有古典的韻致。主角于叔夜與穆素徽的情愛傳奇與配角人物如西樓妓院的鴛母、叔夜的書僮文豹，和為報于叔夜塗改歌譜之仇而離開于家父子的趙伯將等等，其實都有如台灣胡撇仔戲般生動、活潑，而更見角色刻劃的深度。《情書》擷取自其中《樓會》、《拆書》、《空泊》、《錯夢》等四折，描寫文壇才子與青樓紅伶間的觀眾百看不厭的戀愛款曲。男女主角複雜的熱戀心緒，如一幅幅真實的心靈風景流動地展開，並刻畫出幽默可愛的人性線條！

### 京劇台柱撐腰有新道理

接續第三檔的演出，是由戲點子工作坊帶來《誰都有秘密》。戲點子雖新創團但演出名單個個有來頭。製作團隊全是「師」字被掛帥，由國內知名京劇演員李光玉、郭敏芳及彭湘時聯合主演，以往演員所各自習慣的行當，將在此劇中嘗試崩解，對演員而言將是極大挑戰。此外，《誰》劇並由戲曲學者蔡欣欣擔任製作人，編導張旭南、服裝設計林環如、舞台設計容淑華、燈光設計林立群、編舞李曉蕾等人。

編導張旭南在記者會表示《誰》劇受到法國劇作家惹內劇作《女僕》的影響，將創「荒誕京劇」的實驗新劇種。劇中描寫華麗大宅門中隱藏著三個女人的秘密，在對立的緊張關係中交織著女人深沈的心思慾念。以荒誕手法顛覆戲曲的慣性思維，嘗試尋覓破立京劇傳統與程式的可能性。呈現一個東方女人的世界、一個貧富階級差距的社會，所發展出的荒誕情節。劇中的三位主角，處於二個不同的世界、二個不同的階級與權力對立，劇中人、妖不妖，神怪靈異的現象充斥，現實層面與內在慾望交相衝突，終是枉然一夢。

#### 省錢偷報料：

具荷包非常窮苦小記者，按宣傳小冊辛苦爬文索驥，若您年紀還在豆蔻高中年華，台北週日場帶學生證還能打七折入場。若是年齡早過雙十但荷包尚扁，宜蘭場是「索票進場」(mean:免費)，若是一時發興，週末假日來趟宜蘭知性傳習之旅，火車票錢恰好折抵台北場單場票價，呵呵十分誘人。



金枝演社《All-in-One:三合一》

# 勞動者團結聯盟： 五一勞動節 勞工大遊行 反對政府分裂勞工！

時間：5月1日13:00  
集合地點：中正紀念堂大中至正門前  
(集合後遊行至行政院)  
查詢電話：02-23951555

五一遊行的訴求：反勞退縮水、反彈性勞動、反三法修惡、反貧富不均、反資本壟斷。(圖／路透社)

2005年五一勞動節即將到來，然而檢視勞工目前的生活並沒有因為經濟發展、政黨輪替獲得改善，基層勞工面臨降薪、接受更弱勢的勞動條件，即將面臨更為貧窮的生活。

聯盟批評，民進黨政府在各個勞動法令中針對不同的勞工，訂定了不同的權利義務條款，根本就是準備分裂勞工的團結。

所以，勞動者團結聯盟要求行政院，立即將所有約聘僱的臨時人員納入勞基法適用範圍，經濟部撤銷人力派遣業者的立案。工會法修正案中，除現役軍人外，不應限制受雇者的團結、

結社權。勞資爭議修正案中，刪除限制爭議行為的相關規定，包括限制權利事項行使爭議行為、對公用事業訂定預告以與罷工冷卻期不合理的規定。

五一遊行總召集人也是全國教師會理事長呂秀菊表示，教育部片面改變教師的工作條件，呼籲教師必須走入工會、團結才行。今年五一遊行的訴求主要有，「反勞退縮水、反彈性勞動、反三法修惡、反貧富不均、反資本壟斷」。遊行的總指揮也是全國產業總工會理事長鍾孔炤，呼籲勞工在五一遊行「喊出自己的處境，我們勞工是團結的。」

破報的讀者與提供資訊的各單位，為了更快速的收集資訊，以及增加曝光機會，破報與 MSN 已經合作在其 lifestyle 網上曝光。所有的資訊，在破報平面、網站，以及 msn 上都看得到。

依循方式如下：

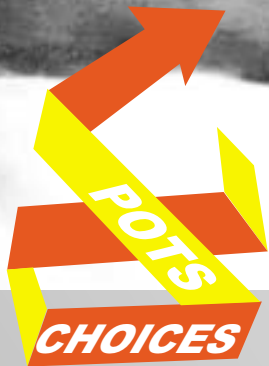
#### 一、付費方式，保證刊出：

訊息絕對露出於破報平面、網站、MSN。  
詳情請電洽：02-86676655 轉 243 林小姐。

#### 二、網路 DIY 方式：

破報討論群組目前無論是已登錄會員與否，都可以在「活動訊息」版裡 (<http://bbs.twblog.net/viewforum.php?f=22>)，自行張貼主題與回覆文章，一無設限，唯禁止惡意廣告！版主也可能從中摘選活動刊登，請讀者或個人／單位團體多加利用。

## 活動 訊息 刊登辦法







## 活動、講座

### ★ 關鍵抉擇——國大修憲 LIVE 辯論會

主辦：台灣智庫  
協辦單位：公共電視、台灣大學國發所、中山大學政研所、東海大學政治系、誠信修憲監督聯盟

形式：各政黨及民主行動聯盟就修憲案分正反兩方辯論，媒體及社會公正人士提問。任務型國大選將於5月14日舉行，這次選舉沒有以往的激情，街上看不到旗幟，看不到宣傳車，沒有候選人掃街拜票，也聽不到選民的討論。憲法是一國之根本大法，台灣人民第一次歷史性的間接複決修憲案，這是我們的大事。台灣智庫為了讓大家能夠深入了解此次修憲案的特殊性，特與公共電視以及多個民間社團及大學合辦「國大修憲系列辯論會」，由公共電視全程實況轉播。邀請大家一同關心國家大事，關懷台灣未來的憲政發展；用最輕鬆的方式，了解最嚴肅的議題。

全程轉播：公共電視13頻道

第一場：公投入憲與廢國大

播出時間：4/28(四)14:00-16:00

第二場：選制改革與立委席次減半

播出時間：5/6(五)14:00-16:00

第三場：2005 修憲案：贊成或反對？

播出時間：5/9(一)14:00-16:00

### ● 勵馨基金會：戲劇治療團體——探索母女心世界

戲劇治療是利用演劇及劇場上的技巧，協助個人面對及處理內在心理及其外在環境的衝突，例如：利用劇場上常用的暖身活動，使個人更意識到他/她的身體、情緒及環境三者之間的關係，進而使他/她對自己的存在更有信心及掌控感，又例如用演劇(可演自創的故事或眾所皆知的故事/神話)，在個人認為安全的時空距離(因不飾演自己的故事，所以安全)，盡情的展現個人的情緒、思想及行為。在此展現的過程中，達到情緒的抒發與管理、認知的重新調整及協助個人在生活中的各種角色的運用更具彈性，因此，可以幫助個人較有協調的生活。由於本中心長年關懷兒童期受到性侵害的女性族群，透過實務工作的經驗累積，我們發現受創問題常會與早年的母女互動關係及學習的女性角色經驗相連，故而影響到成年後與女性的關係、社會適應，甚至親子關係的問題。因此，我們希望協助性侵害倖存者探索與母親互動的模式對其生活經驗的影響，使倖存者透過團體的互動與分享增加其自我察覺和改變的能量，進而在此團體新關係中找到解決或抒解的方法，並更新過去母女或親子互動模式。此團體將利用說故事、遊戲、肢體開發、繪圖、面具、音樂、演劇等藝術的展現方式，協助探索個人的母女關係，並依團體中個人的需要及喜好來選擇適合自己的方式，以協助個人經歷團體治療的過程。

活動帶領：洪素珍(英國 Durham 大學心理諮商系博士，專攻戲劇治療)  
活動時間：94年7月2-3日、7月9日(週六週日9:30-16:30)  
活動地點：台北市景後街151號3樓(景美夜市後面之景興圖書館樓下)  
參加對象：童年期遭受性侵害的成年婦女(8-12人)  
活動費用：繳交保證金1000元，全程參與團體者，於團體結束前退還保證金  
報名方式：1.團體開始前有一次以上的個別會談評估，故先請電話報名預約評估時間  
2.報名專線：2367-9595 轉 633，鄧曉平諮商員  
3.報名時間：每週一至週五 10:00am--5:00pm。報名截止日期：94年6月10日止

### ● 全球藝術教育網(GNAE)藝術教育論壇

主題：同人性質的多媒體影音  
主講：張資群(《MeD 情報誌》創辦人)  
時間：2005年4月30日(六)14:00至18:00  
地點：紫藤廬(新生南路3段16巷1號)  
電話：23637375  
收費：免費參加，提供茶水  
聯絡人：林華鈴 0955140902  
hualing@gnae.ntptc.edu.tw

聽過 Mad 這個名詞嗎？它是一種新興創作形式，由日本發端，經由數位媒體傳播，在各國年輕族群間迴響；它打破商業文化的霸權，整合多種次文化如電影、廣告、漫畫、MTV、遊戲、動畫等年輕人共通語言，將既有的與自創的融合，形成小眾化甚至私祕化的傳播現象。讀傳播出身的七年級生張資群，自費自力創辦《MeD 情報誌》(五期)，致力介紹、批評、鼓勵 Mad。他認為，對藝鼠而言，Mad 顯示娛樂產業是 e 世代熾熱創作力的來源，Mad 不只是一種異文化，也是一種藝文化。如果您對這種創作感到興趣，歡迎來聽聽張資群說 Mad，及 Mad 在藝術教育上的意義。為了擴大藝鼠參與的群眾，從2005年四月起，參加藝鼠的朋友們不再需要付150元的茶水與點心費用，希望舊雨新知多為藝鼠宣傳，讓這個公益性的講座吸引更多關心藝術教育的人來參加，謝謝！  
交通：捷運古亭站、公館站換乘公車(公車「龍安國小站」或「溫州街口站」)  
停車場：辛亥路高架橋下公有停車場、公務員人力發展中心地下停車場

藝鼠延伸討論區：[http://gnae.ntptc.edu.tw/arted/forum\\_list.jsp](http://gnae.ntptc.edu.tw/arted/forum_list.jsp)

### ● 楊儒門案與社會行動論壇

地點：紫藤廬(台北市新生南路三段16巷1號) 電話：(02)2363-7375

I. 主題：從 520 農運到白米客——看台灣農村經濟、土地和人文

時間：5月14日(週六)13:30-18:00  
內容：13:30-15:30 放映紀錄片《無米樂》(2004年國際紀錄片雙年展台灣首獎) 15:30-18:00 座談

主辦：台灣大學人權研究中心、關懷楊儒門案學界聯盟、中央研究院人社中心

費用：免費  
聯絡人：陳妙芬(台大法律系副教授 mchen@ntu.edu.tw 或 02-23519641 轉 459) / 主持人：顏厥安(台大法律系教授)

／引言人：顏蘭權、莊益增(本片導演)、詹澈(詩人、農運工作者)、傅大為(清大歷史所教授)、王俊豪(台大農推系教授)、楊儒賓(清大中文系教授)、黃樹仁(台北大學社會系教授)、林深靖(民主行動聯盟執行長)

II. 主題：WTO 與台灣農業

時間：6月3日(週五)19:00-22:00

主辦：關懷楊儒門案學界聯盟、紫藤文化協會  
費用：免費

籌備人：李丁讚(清華大學社會所教授)  
● 台社論壇：國家與社福組織之間的思辯：

弱勢者的守護者或社會控制的工具？  
時間：2005年5月21日(六)19:00-22:00  
地點：紫藤廬(台北市新生南路三段16巷1號) 電話：02-2363-7375  
主辦：台灣社會研究季刊 費用：免費，自由參與  
聯絡人：沈昌鎮 somerduck@yahoo.com.tw 電話：0920-003-569  
圓桌座談

主持人：王增勇(台社社員、陽明大學衛生福利研究所助理教授) / 引言人：鄭村祺(委會顧問、前台北市勞工局局長) 以身心障礙者就業基金為例，探討社福組織與國家的共生關係 / 孫一信(民國智障者家長總會副秘書長) 未立案教養機構的觀光化與國家的介入過程 / 吳玉琴(中華民國老人福利推動聯盟秘書長、行政院社會福利推動委員會委員) / 與狼共舞：我與行政官僚體制共事的經驗 / 葉大華(青少年聯盟秘書長) 以青少年之名：當案主成為社福組織募款行銷的消耗品時 / 黃盈豪(安溪部落工作站社工督導) 社福組織與在地部落主體性實踐的對話 / 林首成(市心理復健家屬聯合會顧問) 國家與專業結合的社會排除：為何我們聽不見精障家屬的聲音？

### ● 「遊戲橘子鐵人生展」給你用力的人生

Gama on my back 這個以公仔、玩具及創意商品為主的實體玩樂品牌，除了以實際行動支持鼓勵台灣本土公仔創作設計師而發行了「Hero:108」系列外，為促進港台設計師交流、擴大公仔迷的視野，特別邀請創作風格獨特的鐵人兄弟來台共襄盛舉。鐵人兄弟出道5年來作品堅守量質精及與眾不同，使他們經歷過多次亂流後仍然屹立不搖。同時搭配展覽另由遊戲橘子發行收錄鐵人成軍五年作品全記錄的「鐵人生書」及「公仔3-2-1 港台交流座談會」、「鐵人生書簽名會」等系列活動，鐵人迷千萬不能錯過！

時間：4/20至5/1

地點：誠品敦南店 B2 藝文空間

### ● 世界和平婦女會台灣總會：愛滋防治與性教育研討會

活動時間：94年5月12-13日

活動地點：劍潭青年活動中心(台北市士林區中山北路四段16號)

參加對象：全國各婦女團體、關心青少年性教育與愛滋防治之老師、教官、學者專家及實務工作者，預計80人。【每單位以一人為限 / 未參加過本項訓練者優先】

第一天：五月十二日(週四)  
09:00--09:30 報到

09:30--09:40 始業式：主辦單位 / 貴賓致詞

09:40--10:40 主題一：愛滋實況追擊 -- 愛滋現況報給你知 / 衛生署疾病管制局蔡淑芬組長

10:40--11:00 茶敘聯誼

11:00--12:30 主題二：打造年輕生命的韌性 -- 從生命教育談性愛倫理前台北啓聰學校校長陳秀蓉老師

12:30--14:00 午餐

14:00--15:30 主題三：青少年心事性事 -- 青少年想什麼讓你知道「張老師」基金會涂喜敏諮商心理師

15:30--15:40 茶敘聯誼

15:40--18:10 主題四：團體動力 - empower 青少年 -- 如何與青少年互動

18:10--19:30 晚餐

19:30--21:00 婚姻黏巴達 -- 如何營造夫妻兩人的浪漫心世界？好合情感諮商坊朱士妍老師

21:00-- 晚安曲 --

第二天：五月十三日(周五)  
07:30--08:30 早餐

08:30--10:30 主題五：真愛密碼 -- 性是什麼？-- 婚前、婚外性行為可避免嗎？世界和平婦女會林理俐 副理事長

10:30--10:50 茶敘聯誼

10:50--12:20 主題六：愛滋防治動起來 -- 青少年、婦女愛滋防治分享台北諮商中心「張老師」資深督導 / 張景蘭老師

12:20--13:00 午餐

13:00--14:30 主題七：創意開發 -- 團體活動帶領與氣勢營造雙贏管理顧問有限公司首席講師 / 李勝隆執行長

14:30--16:30 愛滋防治創意大競賽 -- 分組討論

16:30--17:30 分組報告 & 綜合座談：衛生署 / 教育部 / 內政部長官

17:30-- 閉幕式 -- 世界和平婦女會張博雅 理事長

活動費用：為避免資源浪費，參加者請繳交保證金1,000元(報名後不得退費)，全程參與者退還。

注意事項：1.即日起報名至4月30日為止，額滿便不再受理報名。報名表填畢後，請傳真至本會 02-23641110，請務必於報名後請來電確認 02-23637656，報名資料請務必填寫完整，不齊全者不予受理。2.報名後將先由本會進行簡單的書面甄選。收到錄取通知後，請將報名費500元及保證金1000元匯至指定帳戶，並將匯款單



## GRAND OPENING

6th, May (Fri.)

ROXY 88 has been change it's name to  
**ROXY STAGE**

The brand-new club will present international great Jazz and the best rock bands on the hottest sound stage everynight. Our famous D.J. will rock you to dance all night long !!

## ROXY STAGE PRESENTS The Chicago All Stars LRM Quartet

From Chicago, This is an all-stars band. From hard swinging straight ahead Jazz, to the sound of soul of the Blue Note era, performing a high energy of musical styles that leave their audience breathless !!

4th, May (Wed)

Free Entrance

+

Free Drinks

Band Live:

21:30 ~ 00:30

Dance D.J. After

## ROXY 88

重新裝修並更名為

## ROXY STAGE

5月4日(三)

暖身開幕

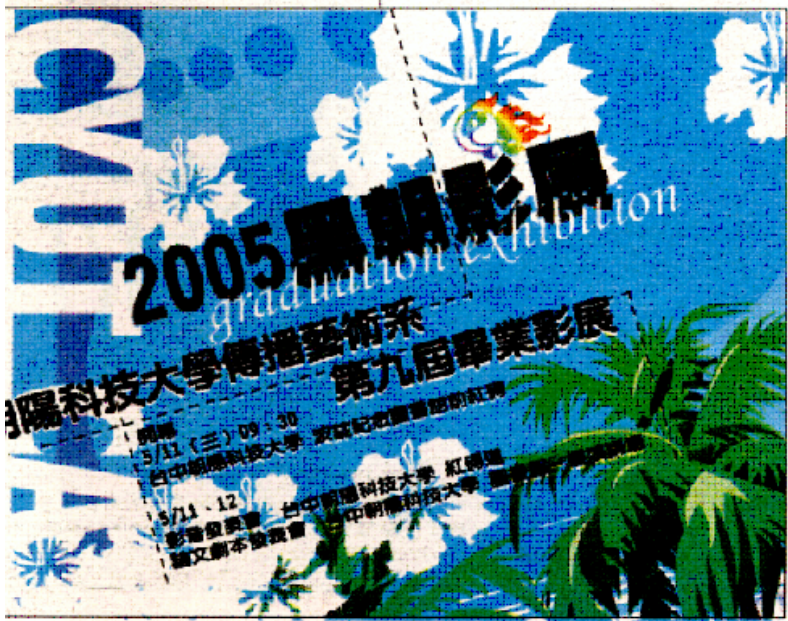
5月6日(五)

正式開幕

ROXY STAGE: 建國南路一段161號  
Jiang-Guo S Rd. Tel: 2731-9629



廣告託播專線: (02) 8667-6655 分機 243



傳回，學員需全程參與課程後，方得退還保證金及發與結業證書。3.外縣市參加欲住宿者由主辦單位負責安排住宿房間。4.如有任何課程或報名上之問題，歡迎洽詢世界和平婦女會 林麗齡 小姐。5.全程參與者可獲「教師研習時數 16 小時」(本會申請中)。6.活動訊息網址：<http://www.unification.org.tw/wfwp/>(報名表下載) 電話：02-2367656 傳真：02-23641110 e-mail: wfwp@wfwp.twmail.org

### ●台北講堂：看人文風華的台北城

時間：4/20~6/8 週三晚上 7:00~9:30  
地點：中國文化大學推廣教育部·大夏館 B1 表演廳(台北市建國南路二段 231 號) 免費聽講，需事先上網預約，並請提早入場，坐滿為止。

洽詢專線：27005858 分機 1 或者 0800-008-918

<http://www.taipei-forum.org>  
4/27 穿越台北咖啡的時光隧道  
與談人：劉增祥(西雅圖咖啡總經理) 簡錦錐(明星咖啡屋老闆)

5/04 文學與影像的交錯身影  
與談人：白先勇(名作家) 曹瑞原(名導演)

5/11 台北寂寞角落的喧嘩聲  
與談人：陳昇(音樂人) 朱衛茵(名節目主持人)

5/18 追尋台北街巷的美食記憶  
與談人：焦桐(名作家) 廖炳惠(清大教授)

5/25 我們在台北這樣那樣邂逅愛  
與談人：郝譽翔(名作家) 郭強生(名作家)

6/01 光影台北與台北光影  
與談人：蔡明亮(名導演) 曾偉禎(影評人)

6/08 去圖書館開 Party  
與談人：耿一偉(戲劇學者) 閻嘯平(留法學者)

### ●非營利組織與社區總體營造

2005 年 5 月 21 日(星期六)-5 月 22 日(星期日) / 地點：南華大學國際會議廳(嘉義縣大林鎮中坑里 32 號)·新港文教基金會(嘉義縣新港鄉新中路 305 號) / 報名截止：2005 年 5 月 2 日

活動內容：  
第一天(5/21)

09:30—10:00 報到 -Check in

10:10—10:40 開幕式-主持人、貴賓致詞

10:50—11:50 專題演講 / 主講人：宮崎清院長 / 日本千葉大學工學院

13:00—15:00

主題一：社區總體營造政策與資源整合

主持人：陳森勝校長 / 南華大學

1. 從社區總體營造到新社區六星計畫  
發表人：曾旭正所長 / 台南藝術大學建築藝術研究所

2. 衛生署：社區健康營造中心  
發表人：林秀娟局長 / 國民健康局

3. 農委會：九二一重建水土涵養的工作與社區總體營造  
發表人：吳輝龍局長 / 農委會水保局

4. 原民會：原住民部落振興與社區總體營造  
發表人：浦忠成副主委 / 行政院原住民委員會

5. 行政院客家委員會：客家文化與社區總體營造  
發表人：江志成技正

6. 文建會：新社區六星計畫  
發表人：劉正輝研究員

總評論人：陳錦煌理事長 / 中華民國社區營造學會

15:30—17:00

主題二：學校資源與社區終生學習

主持人：林辰璋處長 / 青輔會第三處

1. 學校資源與社區終生學習之研究  
發表人：陳茂祥主任 / 朝陽大學通識中心

徐先勤研究生 / 南華大學非營利事業管理研究所

2. 學校資源與社區終生學習之研究—以嘉義縣平林國小為例

發表人：陳文宗校長 / 平林國小

3. 社區大學與終生學習  
發表人：釋覺居 / 彰化社區大學副校長

總評論人：鄭讚源教授 / 中正大學

第二天(5/22) 主題研討課程

10:00—11:30 專題演講 / 主講人：陳錦煌理事長 / 中華民國社區營造學會

11:30—16:00 參訪新港社區

活動費用：1. 中華非營利組織管理學會會員全程會議及膳食免費。 / 2. 一般報名請繳交活動費 800 元整(含 2 天研討、參訪及 100 萬保險費) / 報名確認後三日內，以劃撥、匯票 / 支票以掛號寄至學會或親至學會繳費；未在報名後三日內繳費者視同棄權，謝謝您的配合！ / 劃撥帳戶 / 支票抬頭～帳號：31457496，抬頭：中華非營利組織管理學會 / 繳費確認～劃撥繳費(於收據上註明姓名及活動名稱後始傳)，傳真後請立即來電確認，以完成繳費手續，謝謝！

電話：(05) 2724213 E-mail: npo@mail.nhu.edu.tw

### ●台灣社區重建協會：原味南庄五月雪 文化產業體驗營

南庄賞桐花、憶原味之旅，正好搭上油桐花的列車，要帶領大家一窺油桐花的魅力。健行除了健身，還有滿山遍野的五月雪 --- 油桐花美景。活動正逢南庄桂竹、桃李嘉年華，有採桃李桂竹、桃李桂竹饗宴、農特產展售、原住民市集等在地產業活動，等待你一一去體驗。夜間的重頭戲～夜訪螢火蟲，帶你去找螢火蟲的家，認識螢火蟲的生態。除此之外，來到南庄當然要到南庄老街走走，有水汴頭、桂花巷、老郵局...等等，都是不可錯過的歷史見證。還有美麗的向天湖，訴說著矮靈祭的神秘傳說。原住民風味餐也是不可錯過的喔！再來，要帶大家認識原住民編織及染布的文化，還可挑戰自己的創意，親自體驗染布的樂趣。在一番腦力與體力激盪之後，為補充大家的能量，特別準備在地客家風味點心。一趟感受南庄多元族群融合的文化及產業，絕對不虛此行！

94.05.07(六)—94.05.08(日)

地點：苗栗縣南庄鄉

活動內容：第一天：千人健行賞桐花、桃李、桂竹嘉年華、竹藝吸管 DIY、夜訪螢火蟲、晚餐、自由活動、星空夜語。 / 第二天：原味朝食、南庄老街巡禮、向天湖矮靈祭深度導覽、原住民風味餐、湖光花色 ~ 向天湖賞桐花、石壁部落染織解說及染布 DIY、客家風味點心品嚐、快樂賦歸。

活動費用：1699 元(含遊覽車、兩天一夜食宿、點心、原住民染織 DIY、竹藝吸管 DIY、水、保險...等)

報名方式：TEL:04-26310535 FAX:04-26310536 E-mail: act.people@msa.hinet.net

### ●「女性照顧：國家、社區、家庭」國際研討會

本研討會將邀請加拿大多倫多大學 Sheila Neysmith 教授以及艾伯達大學 Norah Keating 教授所帶領的 Research on Aging, Policies and Practice (RAPP) 研究團隊，為我們引介加拿大家庭照顧者支持政策，並邀請台灣的學者、實務工作者及政府官員針對照顧給付、居家與社區服務政策等議題進行交流討論，期透過兩國經驗的交流與分享，使我國照顧政策制訂的過程能夠增加友善家庭照顧者的聲音與討論。

時間：九十四年五月二十日(五)、二十一日(六)

地點：文化大學進修推廣部大新館數位演

講廳(台北市延平南路 127 號)

參加對象：實務工作者、專家、學者及關心家庭照顧者議題之社會人士

活動費用：非中華民國家庭照顧者關懷總會會員 400 元。本會會員 200 元(僅限於繳清 93 年會費者)。本活動提供現場口譯、大會手冊、午餐、茶點。報名時，請以郵政劃撥方式繳交報名費用，以正楷填妥報名表連同劃撥收據，以郵寄或傳真至本會，始完成報名程序，但請務必來電確認，以確保個人權益。若有任何相關問題，請洽中華民國家庭照顧者關懷總會秘書處 02-2369-2426、2369-8366。劃撥帳號及戶名：18924659 中華民國家庭照顧者關懷總會 / 地址：台北市羅斯福路三段 125 號 10 樓 / 傳真：(02)2363-5415

### ●『多面向婚姻滿意度量表在醫務社會工作之運用』研討會

目前在台灣具有標準常模之「多面向婚姻滿意度量表」經過嚴格檢驗，對於具有東方文化傳統及西方文化衝擊之下的台灣婚姻具有有良好的信效度，能幫助社會工作者利用科學、標準化的觀點測量與了解，是社會工作者在治療處遇之前不可會缺的重要步驟。

活動時間：94 年 5 月 12 日(星期四)

報名期限：即日起至 5 月 6 日(星期五)或額滿為止。

活動地點：國立臺灣師範大學進修推廣部二樓視聽教室(台北市和平東路一段 129 號)

參加對象：醫療機構社工人員與心理衛生專業人員，預計 70 人

活動內容：專題講授

活動費用：會員 700 元(會員價適用於已繳清 93 年度及之前常年會費之會員，若您不確定是否已繳清會費，建議報名前請先來電詢問須繳交金額再劃撥，以免影響您的權益!)，非會員 1200 元，社工系所學生 500 元

報名方式：即日起請將報名繳費之劃撥單(請於劃撥單背後註明參加活動名稱)，連同報名表一份傳真到醫協，並電話確認，始完成報名手續(恕不接受現場報名)。

戶名：中華民國醫務社會工作協會；劃撥帳號：15083188

地址：10570 台北市松山區南京東路五段 163 號 2 樓之 3

電話：02-27466487; 02-27657068 傳真：02-27652043 聯絡人：林君穎

每一報名學員僅提供一份上課手冊，若欲加購請事先告知，手冊加購每本 \$200 元。

醫協團體會員可有 1 名代表以會員身分參加活動。

醫協會員活動當天請攜帶學分卡以便登錄，若為會員無學分卡者請於報名表上註明！團體會員或非會員於課程結束後發給證書。

如遇報名額滿則以本會會員及臨床社工人員為優先對象，開課前本會將另行通知。

### ●「推動新世紀台灣農業及國際化」研討會

台灣農業技術獨步全球，過往亦曾推動透過農業技術交流與扶助，作為輔佐外交之利器。值此台灣外交境遇，亟待提昇之際，推動台灣農業國際交流，應屬一帖讓台灣走出去之良方。

時間：2005/5/6(星期五)下午 14:00~17:00

地點：台大校友會館四樓大會廳(台北市濟南路一段 2 之 1 號)

主持：陳隆志教授(台灣新世紀文教基金會董事長)

14:00-14:30 貴賓致詞

14:30-15:00 專題演講(一)台灣農業援外的成效與前景 王明來(行政院農業委員會技監)

15:00-15:30 專題演講(二)台灣農業轉型

以國際農業投資 楊平世(國家紅火蟻防治中心主任)

15:30-16:00 專題演講(三)二十一世紀的「明日台灣農業與國際技術交流」陳浩一(川崎設計顧問公司總經理)

16:10-17:00 綜合討論 王明來技監、楊平世主任、陳浩一總經理

活動費用：免費參加

報名方式：電話：02-2570-8311 陳雪琴小姐 傳真：02-2578-9673 E-mail: taiwan.ncf@msa.hinet.net 請於 5/2(星期一)以前報名，謝謝大家配合

### ●崔媽媽租屋報稅 so easy

崔媽媽好康大放送！除了租金申報之外，還有專業理財師會與您分享更多的節稅秘訣！

時間：2005 年 5 月 7 日(星期六)下午 2:00-4:30

地點：116 文山區景華街 22 巷 16 號 1F 景華里里長辦公室(景美捷運站 2 號出口往漢神百貨方向 交通方式請詳見後頁)

對象：對於節稅理財有興趣者。(名額僅限 25 名，意者請與崔媽媽聯絡)

費用：免費參加

報名日期及方式：即日起開始報名至 5 月 4 日截止

電話報名 02-23658140 分機 225 彭小姐 傳真報名 02-23683073 02-23646315

### ●能源運用青年公民共識會議

公民共識會議的召開可區分為兩個階段：預備會議與正式會議，前者將邀請專家學者向與會者介紹相關背景資訊，後者則為學者專家與參與者之間的討論激盪，並由參與者撰寫最終的結論報告。本次會議係以全台灣地區公民為招募對象，預定於 5/7(六)、5/8(日)召開預備會議，正式會議則預定於 5/21(六)、5/22(日)、5/28(六)召開。本次會議的招募對象為 18-35 歲(民國五十五年一月一日至民國七十六年十二月三十一日出生)的青年，若欲報名，請填妥以下報名表後，將資料回傳或郵寄給我們，我們將從所有報名者中隨機抽取 20 人參與本次會議，為感謝您的熱心參與，我們將於全程五日會議結束後，致酬 5,000 元整(惟參與者須全程參與)。若您需要更多資訊，也可聯絡我們，聯絡電話：(02) 2364-3729; 林祐聖(聯絡時間：週一至週五 9:00-17:00); 詳情(<http://tsd.social.ntu.edu.tw>) 報名期間為 94 年 4 月 6 日至 4 月 22 日(下午五點整)止。

主辦單位：教育部

承辦單位：中山大學政經學系

時間地點：5 月 7 日至 5 月 8 日預備會議

地點訂於「集思會議中心」A04 研討室(地址：臺北市羅斯福路四段 85 號 B1); 5 月 21 日、22 日與 28 日正式會議則分別於台灣大學社會系館 401 會議室、「集思會議中心」A04 研討室與福華文教會館舉辦，因此本會議將補助參與者來回交通費用，為節省交通往返舟車勞頓之苦，5/7(六)與 5/21(六)將安排參與者住宿於「台大鹿鳴堂」(緊鄰本次會議地點，僅需步行約五分鐘); 每兩人一間，敬請配合住宿

活動內容：預備會議第一日，5/7(六)(地點：集思會議中心 A04 會議室) 預備會議第二日，5/8(日)(地點：集思會議中心 A04 會議室)

傳真電話：(02)2363-9987、網路報名：socialtd@yahoo.com.tw

郵寄地址：106 臺北市羅斯福路四段一號 台灣大學社會系「能源運用公民共識會議」收(為方便抽選作業，郵寄報名請於 4 月 22 日下午五點前寄達，逾期恕不受理)

### ●「自閉症的可能成因與有效療法」座談會

主辦單位：中華民國自閉症基金會

用快門凝結永恆的剎那！用愛的眼睛捍衛世界和平！



2005/04/26-5/1

國父紀念館B1戰之軒

世新大學 平面傳播科技學系攝影組第十一屆畢業展

座談會：「攝影不是藝術？」 4/30(六) 13:00-14:20

茶會：4/30(六) 14:30

網址：<http://gc.shu.edu.tw/~photo2005/>

報名時間：即日起，額滿為止！（請電 02-28323020-黃孟萱、孫佩瑛）  
活動時間：94年5月21日 星期六 上午9:00~下午17:00  
活動地點：台北市身心障礙福利服務會館二樓（臺北市長安西路15號）  
參加對象：自閉症患者之家屬或關心此議題之相關人士，共80人  
講師介紹：陳立川博士  
活動內容：

9:00~10:20 Introduction to Autism and its Metabolic Disorders引言：自閉症及其代謝異常  
10:20~10:40 茶點  
10:40~12:00 Possible Causes of Autism and their Implications自閉症可能成因及其含意  
12:00~13:00 午餐及午休  
13:00~15:00 Effective Treatment Protocols for Autism自閉症有效治療計劃  
15:00~15:20 茶點  
15:20~16:40 How to Put together a Protocol for your Own Child如何將治療計劃運用在您的寶貝身上  
活動費用：每人400元(含中餐、茶點及講義)  
劃撥帳號：11776805（請註明：參加「自閉症的可能成因與有效療法座談會」）  
報名方式：1. 電話報名：02-28323020 聯絡人：黃孟萱、孫佩瑛 2. E-mail 報名：完整填寫以上報名表後寄至 moon@fact.org.tw 3. 傳真報名：完整填寫以上報名表後傳真至 02-2832-5286

### ●「向大師致敬—普立茲克建築獎得主群像」系列講座

活動地點：台中市403西區中美街15號1樓  
5/11(五)7:00-9:00PM  
講題：Frank O. Gehry—數位時代建築大師(1989年得主)  
主講人：張基義  
5/18(五)7:00-9:00PM  
講題：雙面煉金師Rem Koolhaas—狂謔與現實的錯身化境(2000年得主)  
主講人：龔書章  
講師介紹：現職/原相建築師事務所主持建築師、淡江大學建築系兼任講師  
5/25(五)7:00-9:00PM  
講題：Kevin Roche(1982年得主)& Gordon Bunschaft (1988年得主)--美國企業建築師的典範  
主講人：何以立

6/08(五)7:00-9:00PM  
講題：時間的蒼與冥想原罪  
-- 談Luis Barragán建築語言的私密性與自然觀 (1980年得主)  
主講人：徐明松

6/15(五)7:00-9:00PM  
講題：西薩Alvaro Siza—葡萄牙現代建築大師 (1992年得主)  
主講人：郭肇立

6/22(五)7:00-9:00PM  
講題：Hans Hollein—血、肉、魂的建築(1985年得主)  
主講人：王夏維

6/29(五)7:00-9:00PM  
講題：當代建築大師Lord Norman Foster之建築風格評議(1999年得主)  
主講人：蘇智鋒

7/06(五)7:00-9:00PM  
講題：最年輕的普立茲克建築獎得主—Christian de Portzamparc (1994年得主)  
主講人：施植明

7/13(五)7:00-9:00PM  
講題：Jos? Rafael Moneo—建築、時間、理論(1996年得主)  
主講人：何以立

7/20(五)7:00-9:00PM  
講題：在有限中書寫無限—從材質、皮層與空間本質談Jacques Herzog & Pierre de Meuron(2001年得主)

主講人：胡碩峰  
活動費用：加入會員一年500元，7/1以後加入300元，不限次數免費聽講。  
非會員單場200元  
報名方式：請填妥報名表傳回即可，此次報名截止日期為5月8日。  
電話：04-23760606、傳真：04-23763222、E-mail: chainan@ms24.hinet.net

### ●青少年問題輔導個案研討會

針對父母親在教養青少年子女常碰到的困境或問題，鼓勵學員參與討論，對於行為改變技術做進階的研習，並以個案研討方式整合運用各種行為改變技術及其他相關輔導技術。並由講師做重點解析，研擬可行的因應策略與做法，促進學員具備綜合分析及採取因應措施之能力。  
主辦單位：「張老師」基金會台北分事務所  
研習時間：94年6月18日、19日(六、日)9:00am-4:30pm, 共2天, 12小時。  
研習地點：台北聖道明傳道中心(台北市吉林路378號)  
研習內容：

青少年身心發展特徵、青少年期的思想和行為特色、父母管教態度及影響、與青少年孩子溝通法則、如何維持孩子的好行為、如何協助孩子自我控、如何與孩子訂定行為契約  
個案研討

參加對象：有孩子就讀國中、高中職之父母親、教師、25人  
研習費用：3,500元(含餐)  
課程講師：吳澄波老師(美國威斯康辛州立大學諮商輔導碩士、資深「張老師」)

報名時間：即日起受理報名，額滿截止。  
報名方式：先以電話預約或傳真報名，請2日內至郵局劃撥繳費，額滿截止。  
◎報名專線：2717-0908 傳真：2713-6443  
◎聯絡人：陳春蘭小姐

◎劃撥戶名：財團法人「張老師」基金會台北分事務所 / 劃撥帳號：19823746  
◎銀行匯款或ATM轉帳：戶名/財團法人「張老師」基金會台北分事務所  
◎銀行/台灣中小企銀南京分行/電匯帳號：09012068058(ATM轉帳代號050)  
◎E-mail: vh9@1980.org.tw, 網址: http: www.1980.org.tw

## 生態、休閒

### ●中華發展基金管理委員會：兩岸青少年自然保育志工營

主辦單位：沈春池文教基金會  
評選標準：分資格審查、初選(書面)、複選(口試)等三階段進行評選，其評選標準為--- 初選：志工經驗 15%、服務理念 20%、保育概念 30%、創意表現 20%、特殊才藝 15% 複選：口試 70%、才藝表現 30% (含攝影、寫作、演說、音樂、繪畫等各項才藝)  
活動時間：2005年7月11日至20日，共10天  
活動地點：北、中、南部

參加對象：北部地區(新竹以北)高中在校學生15名(男7名、女8名，以一年級升高二生優先) / 身體健康、樂觀開朗者 / 願意接受行前訓練者。(時間暫定 6/25) / 有經常性志工服務經驗者。(需提供證明文件) / 具「自然保育」志工服務經驗及有攝影、文字、演說等才藝者優先錄用。 / 經學校師長或曾服務過之志工團體推薦者優先錄用。  
活動方式：徵選兩岸高中生，共同參加「自然保育」志工訓練課程，參訪臺灣自然文化景觀及宣導保育觀念相關機構、實際參與「自然保育」志工工作，並透過團康聯誼、綜合討論等方式，分享彼此的學習心得  
主要行程：參訪關渡自然公園、陽明山國家公園、埔里桃米生態村、特有生物研究保育中心、玉山國家公園、阿里山、達娜伊谷自然生態公園、墾丁國家公園、國立海洋生物

博物館等  
報名方式：有意參加徵選者，請至沈春池文教基金會網站 <http://www.sccf.org.tw> 下載學員徵選辦法及徵選表、自傳(我的保育領航計畫)等相關表格，填妥後連同推薦函、志工服務證明等相關文件(徵選表需附照片)親送或直接郵寄至105台北市東興路12號5樓 / 財團法人沈春池文教基金會(註明活動應徵信函)  
收件時間：即日起至5月10日止。(以郵戳為憑)入選名單將公佈在基金會網站上並以電話及信件通知。  
電話：02-8787-2592、E-mail: jasmin@sccf.org.tw

### ●523 部落生態村系列

藉由部落之旅的活動，除了深入了解原住民族的傳統文化、生活及生態智慧外，也能夠藉由外來資源的投入，以提振原住民傳統文化與生活的保存與發揚。  
部落之旅活動強調學習及深刻體驗，所以不管吃或住都盡量以貼近當地部落或居民的生活與文化特色為原則。  
5/07-09(六-一) 蘭嶼達悟族  
6/11-12(六-日) 宜蘭泰雅碧侯村  
6/25-26(六-日) 鄒族特富野部落  
活動費用：會員、學生 NT3100元 / 非會員 NT3300元  
主辦單位：523 登山協會  
地址：103 台北市赤峰街 28-2 號  
電話：02-25557523; 網址: www.523.org.tw

### ●展望台優待媽媽 推出頂超優惠

新光展望台位於台北盆地中央，想要寧靜致遠的好心情嗎?想要環場觀景品味休閒嗎?這是個好選擇。子女表達孝心，4/23起至5/8約媽媽上展望台過母親節享有三重禮。  
第一重，媽媽免門票參觀優惠。  
第二重，點用慈暉養生套餐每人420元，4人同行再贈送下午茶券一張。慈暉養生套餐含門票特惠價550元。  
第三重，點用420元以上的套餐就送祈福卡，並可參加母親節感恩卡比賽，就有機會獲得奧地利水晶珍珠項鍊。  
慈暉養生套餐精選豐富健康的養生食材，運用川芎、枸杞、白果、人蔘、紅棗、百合、決明來為媽媽的健康加分。  
訂位洽：(02)2388-6132 分機 12 陳店長。  
母親節感恩卡比賽活動網址: <http://www.topview.com.tw/event.htm>  
行銷企畫 徐雪敏  
台北之窗 - 新光摩天展望台  
電話：(02)2388-6132 分機 25  
傳真：(02)2375-8902  
網址: www.topview.com.tw  
地址: 台北市忠孝西路一段 66 號 46 號

### ●徵人、徵件

#### ●徵人啓事誠徵「總務專員」&「教務專員」各一名

一、總務專員一名(約五月中開始上班)  
說明：1. 具人文素養，富服務熱誠，有志從事社區教育工作者。2. 熟電腦、諧電器者為佳，居住大淡水地區之男性優先錄取。3. 自備交通工具。(因巡視課程需要)  
工作內容：學籍資料管理、報名作業、教具器材管理、上課場地安排接洽、電腦維護...等各項總務相關事務、專案企畫及執行等。  
二、教務專員一名(約六月初開始上班)  
說明：1. 富人文素養及服務熱誠，有志從事社區教育工作者。2. 諳美術編輯者為佳，居住大淡水地區者優先錄取。3. 自備交通工具。(因巡視課程需要)  
工作內容：教師聯絡、課程安排、教師會議...等各項教師相關事務、文宣設計、專案企畫及執行等。  
上班時間：週一至週五下午2點~晚上10點、週六上午9點~下午5點  
薪資：二萬六起薪  
請將履歷自傳寄到：university@tamsui.org.tw 或郵寄台北縣淡水鎮鼻頭街22號  
●中華民國老人福利推動聯盟徵研究組社員

應徵資格：社工相關科系畢，需社會工作或社會福利政策相關系所畢，會台語佳，英文讀寫略懂  
工作地點：台北市民權西路79號3樓之2  
連絡方式：02-25927999、傳真：02-25989918、Email: old@oldpeople.org.tw

#### ●台北縣家庭照顧者關懷協會徵社員

應徵資格：社工相關科系畢  
工作地點：臺北市羅斯福路三段125號10樓  
連絡方式：02-23635361、Email: selinyuan@hotmail.com

#### ●新光人壽慈善基金會徵執行企劃

應徵資格：35歲以下，1. 具備英文聽聽讀寫基本能力 2. 行政協調能力佳，抗壓力高 3. 對間接服務有興趣者  
工作地點：台北市忠孝西路一段66號37樓  
連絡方式：23895858  
Email: sklf@skl.com.tw

5/1-7/31  
Graduation Party at Sheraton Taipei  
**驪歌輕迴 喜來登**  
【至聖鮮師Q版素描】  
為Party留下永恆的記憶!  
台北喜來登飯店 為畢業生規劃最難忘的謝師盛宴，異國風味時尚美食 每人NT\$380起 引領您體驗不同風格的畢業餐會。



消費每滿NT\$20,000  
贈送為老師量身訂作的獨家贈品【至聖鮮師Q版素描】乙張。  
由專業藝術家手工繪製創作，附高雅木質畫框(每幅原價NT\$1,000)。

消費滿NT\$5,000  
【魔幻撲克抽抽樂】  
100%的中獎率，吃越多抽愈多，獎品立刻帶回家，讓你吃喝玩樂賺到飽!

\*詳情請洽 (02) 2321-5511 轉訂座中心 或 [www.sheraton-taipei.com](http://www.sheraton-taipei.com) 查詢  
\*以上價格需另含一成服務費。

\*注意事項\*  
請於7日前提供老師玉照、教授科系、專長、興趣。  
尺寸規格：  
4\*6 彩色半身照片，正面特寫或45度角特寫。

**Sheraton Taipei HOTEL**  
台北市忠孝東路一段12號  
11 Chung Hsiao East Road, Section 1, Taipei, Taiwan, R.O.C  
Tel: (02) 2321-5511 Fax: (02) 2394-4240  
URL: <http://www.sheraton-taipei.com> E-mail: [sheraton@sheraton-taipei.com](mailto:sheraton@sheraton-taipei.com)

廣告託播專線：(02)8667-6655分機243

財團法人  
**中華數位多媒體編輯協會**  
<http://www.digieditors.org/>

**多媒體遊戲大師**  
就是您!  
政府補助學費  
**50%~100%**  
名額有限報名從速

**遊戲軟體程式設計班**  
600hr 上課時間 5/16-9/30  
9:00-16:30(6h/Day)

**多媒體設計視訊班**  
500hr 上課時間 5/16-9/8  
9:00-16:30(6h/Day)

開課單位：財團法人中華數位多媒體編輯協會 課程網址：<http://www.digieditors.org/>  
上課地點：台北市漢口街一段70號4樓 報名專線：02-23820405、23825776  
北東區「中華民國」94年4月15日 泰運字第0940002002



## 活動

### ●影藝學苑·沙龍影展

時間：5/3、21:00  
片名：【真愛難尋】  
放映地點：豪華戲院【影藝廳】  
影片簡介：性、權力、金錢、慾望...一名女子如何尋找真愛價值...  
初步上流社交圈的女子，在賺進大把鈔票的男友忽視下，不計任何手段開始拓展她的性愛領域，跟準上司大膽表白，在路上隨意挑上任何一個男子，甚至拍下與她同性女友幽會的情色影帶，當有人以十萬元要她陪位義大利鉅子共度一宿，她真的能尋找出自己真正的價值嗎？本影展開放免費參加！名額有限，4/28起開放來電預約！02-2370-9474預約時間：週一至週六 11:00~19:00

### ●亞太女性、世紀風華流變的藝像—亞太女性創作者講座與展覽

彰顯女性創作者作品中的女性角色及其形象，重現女性在歷史社會中的處境和地位，台北市文化局特地規劃「流變的藝像—亞太女性創作者講座與展覽」，以時代為經、以女性藝術家作品中所呈現的女性形象脈絡為緯，多媒體呈現亞太女性身影，讓參與者聽聞女性的聲音(voice)，感受到相異文化、世代、族群、國境間，「女性」如何被女性創作者呈現及定位，透過不同領域的藝術再現，訴說女史的情懷、女性堅韌的生命力，女性將如何被女性端看並形成對話關係。該活動以女性跨領域的整合藝術為主軸，邀請亞太及國內知名之女性藝術家以對談的方式，分別就「文學」、「表演藝術」、「視覺藝術」、「音像藝術」等領域，強調多元並蓄、跨界並置的「女性藝術」集成，進行互動式的座談會及其相關展演，藉由作品中豐富的女性形象再現，以更包容的亞太觀點呈現女性創作者的世紀風采，音容再現千嬌百媚的女性身影。

### ◆亞太女性創作者講座

4/29 7:30-9:30pm 從藝術到行動：女性藝術網絡與聯結 華莎·聶兒(印度)&吳瑪?  
4/30 2:30-4:30pm 中國文學·女性寫真：女性書寫與形象建構 孫康宜(美國)&鄭毓瑜  
展期：2005.4.8-4.31  
展場地點：台北國際藝術村百里廳  
演講地點：台北國際藝術村幽竹廳  
主辦單位：台北市文化局  
洽詢電話：女性影像學會2771-9785 游小姐

### ●勞動影展

2001年11月，台灣加入WTO，政府法令也逐步朝向自由貿易化的方向修改。時至2005年，呼吸在不確定空氣中，勞動影展試圖透過影像的呈現與討論，找到與土地的共同脈動，解讀歷史長河中，台灣勞動者的喜怒哀愁。

活動時間：5/1~29

活動地點：新竹市文化局影像博物館(新竹市中正路65號)、新竹縣文化局(竹北市縣

政九路146號)

放映影片：《勞資趣味競賽》、《RCA的故事》、《再生計畫》、《沒有糖廠的副廠長》、《誰來聽我說》、《台北幾米》、《城市農民曆》、《尋找牛背上的翅膀—田園記》、《一家人》、《看山的人—荳蔻坑之歌》、《縣道一八四之東》、《在團結的路上》、《舞動人生》、《一路到底脫線舞男》、《我的名字是喬》、《麵包與玫瑰》、《無米樂》...等。

座談：

5/1(日)18:00公營企業私有化現況 來賓：林孝信(社區大學全國促進會理事)  
5/6(五)18:00關廠與勞資關係 來賓：羅美文(前遠東化纖工會)、高偉凱(桃竹苗勞工服務中心)

5/13(五)18:30原住民勞工顯影 來賓：關曉榮(南藝大音像紀錄所教授、蔡一峰(導演)  
5/15(日)14:00工傷記事 來賓：井迎瑞(南藝大音像管理所所長)、吳志剛(RCA自救會幹部)、張雅婷(工作傷害受害人協會專員)、劉孟芬(南藝大音像紀錄所研究生)

5/15(日)18:30從音樂創作到街頭運動 來賓：鍾永豐(美濃愛鄉協進會)、陳新源(新竹縣產業總工會會務顧問)  
5/20(五)18:30移民與我們 來賓：唐曙(勞動人權協會)、Gi Estrada(APMM秘書處)

5/27(五)18:30社會運動回顧 來賓：林書揚(勞動人權協會會長)、梁英華(春天影像工作隊)

5/28(六)18:30城市對比 來賓：彭桂枝(新竹縣產業總工會總幹事)、羅興階(導演)、林靖傑(導演)

詳情請洽：03-5891808、0972-223653；http://www.hmim.gov.tw

### ●第三屆台灣國際動畫影展

經過前二屆的耕耘，主辦單位更加努力地搜羅來自世界各國優異的動畫作品，並邀請到知名藝人黃立成先生擔任影展的發言人，期望本屆動畫影展能得到更多的矚目及參與。本屆影展規劃有：「世界動畫精選」、「大師回顧」、「導演專題」、「經典動畫」、「工作室」、「國際動畫影展得獎作品」、「國家動畫專題」、「動畫長片」、「台灣動畫」、「動畫萬花筒」、「國際學生作品精選」、「兒童場次」、「選片委員作品」等十三個單元。

影展時間：5月20日至29日  
影展地點：新光影城(原獅子林戲院，台北市西寧南路36號4、5樓)

詳情請洽：02-23924243；http://www.ctfa.org.tw/tiaf

### ●台灣女性閱讀季慶生系列活動電影放映

1994年4月，女書店在新生南路落地生根、發芽然後慢慢茁壯。走過十年來的風風雨雨，終於春暖花開，女書店要邁向11週年了。11年來女書店建立一個屬於女性及性別議題的桃花源，期待各種不同的性別發聲。特別放映德國導演莫妮卡·楚特的兩部紀錄片《處女機器》與《忽男忽女》，兩場皆由導演親自出席座談，其中《處女機器》放映場，邀請作家李昂一起對談。

時間：4/29-4/30

地點：紫藤廬茶館  
收費：各限額五十名，入場費100元，報名洽詢：2363-8244

## 課程

### ●【影藝學苑】電影課開放免費旁聽

影藝學苑推廣藝文教育，精選好課程開放單堂免費旁聽！歡迎來電預約

【開放課程1】：點解廣東話——看周星馳港片學星爺粵語功夫

「上課時間」：5月6日(五)下午2點，「講師」：資深影評人梁良

「課程簡介」：由熟悉的影片深入瞭解不同的生活習慣與文化特色，認識地方語言的差別

【開放課程2】：電影發行與行銷實務

「上課時間」：5月6日(五)晚上7點，「講師」：福斯行銷經理吳明憲

「課程簡介」：透過深入淺出的專題引導，讓學員輕易一窺電影行銷的操盤守則

【開放課程3】：電影專業幕後實踐

「上課時間」：5月10日(二)晚上7點，

「講師」：知名導演朱延平

「課程簡介」：藉由導演與製片組互動的專業領域，加速進行實務作業  
六大學程師資陣容：聞天祥、朱延平、張作驥、廖慶松、廖本榕、雷驥、曾壯祥、王瑀、瞿友寧、朱曙明、徐堰鈴、張兆志...等  
更多精采的電影戲劇課程，請洽影藝學苑，電話：02-23709474，網址：http://www.filmarts.org.tw 信箱：filmarts@so-net.net.tw

### ●【影藝學苑】電影戲劇課程！

課程名稱：專業影視翻譯

時間：4/19起至7/1止 每週二 PM7:00-9:30

堂數：共12堂，每堂2.5小時師資：張裕敏→翻譯專業與影視翻譯應用(師大翻譯研究所)、姜金龍→影視翻譯實例探討與練習(業界翻譯熟手)

課程內容：翻譯概論、英中翻譯策略、中英語言對比分析、字幕翻譯與影視後製的關係、翻譯活動過程、習作單句翻譯、練習翻譯類型電影、矯正積非成是的中英文理解...等

課程名稱：點解廣東話——看周星馳電影學星爺的粵語功夫

時間：4/15起 至7/1止 每週五 pm2:00-4:30 共12堂，每堂2.5小時

師資：梁良

課程綱要：利用大家熟悉的港片深入港人的生活習慣和文化特色，了解廣東話為什麼(點解)會這樣說?明白道地俚語俗話後，可掌握廣東話的奧妙，流暢聽說港仔的廣東話，看粵語片和港劇就不用看字幕了!《整人專家》—怎麼捉弄別人、《鹿鼎記》—古典武俠現代詮釋、《唐伯虎點秋香》—古人怎麼把妹?...等

課程名稱：電影導演方法

時間：4/20起 至7/6止 每週三 PM7:00-9:30

堂數：共12堂，每堂2.5小時

師資：薔薇之戀 瞿友寧導演

課程內容：導演的風格論、導演的工作內容、導演與劇本的拉扯、導演與演員的愛情、導演與攝影的互動、導演與美術的塗鴉、導演與行銷的對立、導演後製作階段的再創、實戰練習、當導演該有的必須準備...六大學程師資陣容：聞天祥、朱延平、張作驥、廖慶松、廖本榕、雷驥、曾壯祥、王瑀、瞿友寧、朱曙明、徐堰鈴、張兆志...等更多精采的電影戲劇課程，請洽影藝學苑，電話：02-23709474，網址：http://www.filmarts.org.tw 信箱：fai@mail.hoover.com.tw

### ●「紀錄片再滋養計劃」課程報名

本活動由行政院新聞局委託中華民國紀錄片發展協會舉辦，為協助地方有線電視系統業者及負責多媒體課程之國中、小學教師，在短期內獲得紮實的紀錄片再滋養訓練，邀請楊力州、蔡崇隆、林俊泓、簡偉斯、郭珍弟、吳乙峰等國內知名紀錄片導演，指導紀錄片製作進階課程。

參加方式：免費參加，需繳保證金1000元，於活動結束後退回。

報名資格：對紀錄片再滋養計畫有興趣之地方有線電視業者及負責視聽多媒體業務之老師。

報名日期：即日起至4/27日止，一梯次限額

40人，額滿為止。

活動時間：第1梯次：中區4/29至5/1逢甲大學(花蓮縣壽豐鄉志學村大學路2段1號)、第2梯次：東區5/6至5/8東華大學(花蓮縣壽豐鄉志學村大學路2段1號)、第3梯次：南區5/13至5/15高雄第一科技大學(高雄縣燕巢鄉大學路1號)

課程內容：遴選近年傑出的紀錄片，透過導演面對面的課程設計，讓學員可深刻了解紀錄片創作的發展與潛能。課程包含理論、創作專題、星光夜語在地觀點、生態觀點、文化觀點、移民觀點、女性觀點。

主辦單位：中華民國紀錄片發展協會  
聯絡電話：02-23953170；http://www.tdda.org/LocalPerspectives

## 徵人、徵件

### ●電影「單車上路」、「刺青」、「雙影」聯合募集演藝新兵

台灣聯通於2005年規劃的4部電影及兩部電視電影劇，即將於7月陸續開拍，我們徵求對演藝工作有興趣，並對台灣電影工業有熱誠的新生代演藝人員，加入我們堅強的行列，一起為台灣電影吶喊。

1. 青春電影「單車上路」—文學才子「李志薔」編導——公路電影夾雜懸疑劇情，不相識的四人，在一趟旅程中，展開一連串的驚異旅程，愛情、友情的考驗，死亡?謀殺?引導出彼此間的猜忌，以及每個人背後所背負的強大秘密，一步步為這趟行程添加緊張氣氛。

角色需求：阿國17歲的竊賊、林正義21歲的逃警、尋找母親的原住民少女塔柔妮17歲、金髮的自助旅行的外國女孩21歲

2. 「艷光四射歌舞團」導演周美玲，之彩虹系列第二部「刺青」——角色需求：a. 刺青師方華是個神秘而寡言的女人，她有著姣好的面容，卻錯裝了一個男性的靈魂。她在西門町開一家刺青店，著迷於這種透過身體的痛楚喚醒靈魂的儀式。Web Cam Girl-ECHO，則以賣弄她的身體吸引大眾的目光。她在網路上開關24小時視訊服務供人窺視，以賺取大量的金錢。b. 阿青，一個被家人遺棄的解離症患者，長年待在精神療養院裡，無意無識，如行尸走肉。阿青的身上佈滿了自殘的傷疤，彷彿唯有如此，才能證明她生命的存在。

3. 驚悚異色片「雙影」—金鐘獎最佳導演林志儒——台美混血的鍾離離台二十年，一通神秘電話，喚起她回台找尋生存的契機。在一名偵探的幫助下，循線追查線索。正在真相逐漸釐清時，過去接觸的人卻開始失蹤、死亡，現實與虛幻頓時交錯，鍾離逐步認清事實真相……

角色需求：熱情戲劇，肯為藝術犧牲的男女演員

4. 另我們也徵求原住民演員及各類型演員意者請先將個人詳細資料附照片(半身、全身)，寄至台北市南京東路2段95號11樓許仲琛收

電子檔請寄至 alung66@yahoo.com.tw  
洽詢專線02-25679567轉830或0917838728許仲琛

### ●回首228、走過326、邁向514

只有「青年最愛憲」現在~我們要你!要你!勇敢「憲」出來!要你!吶喊大聲「憲」! AV8D-GO影音創作大賞Flash your Heart 全民影音創作運動

活動時間：2005/04/18~2005/05/04

詳細說明：http://av8dgo.iparty.org.tw

徵件規格：接受AVI、MPG與FLASH格式。單一檔案上傳以SMB為限。

更多訊息~~歡迎來到 "http://av8dgo.iparty.org.tw" go~

# THE FRIENDS IN LIFE



## 華梵大學美術學系第六屆畢業展

展出時間/地點：

高雄：4/30~5/5 高雄市立圖書館總館展覽空間

高雄市前金區民生二路80號

校內：5/9~5/15 華梵大學統理館三樓美術系

台北縣石碇鄉華梵路1號

台北：5/17~5/19 中央圖書館台灣分館四樓雙和藝廊

台北縣中和市中安街85號 (捷運永安市場站)

開幕式：高雄 4/30(六)

校內 5/9(一) 下午二時

台北 5/18(三)

### ● 夠哈影展——第27屆金穗獎得獎作品巡迴影展

放映影片：  
 影片類首獎—出去走走／劇情／周以文、最佳劇情影片—秋天的藍調／劇情／陳秀玉、最佳實驗影片—藍色咒語／實驗／史筱筠、  
 優等影片—神奇洗衣機／劇情／李芸嬋、諾亞諾亞(Noah Noah)／實驗／吳俊輝、石頭夢／紀錄／胡台麗、最佳紀錄DV—貢寮，你好嗎？／紀錄／崔傑欣、最佳動畫DV—腦內風景／動畫／謝琬雯、  
 優等DV—藍雨／動畫／潘心屏、殼／動畫／陳明和、無米樂／紀錄／顏蘭權、莊益增、部落之音／紀錄／李中旺、翻滾吧！男孩／紀錄／林育賢、等待／紀錄／李立勃、新生／劇情／陳正弘、荒涼靜漠／劇情／詹育杰／就要綠燈了／劇情／胡皓翔  
 金穗回顧—飛碟狂想／蔡明亮、高飛／周旭薇(李安主演)、生命線／曾壯祥；晨夢／萬仁；陸涼湖畔／李安

放映地點：  
 花蓮—東華大學文學院視聽教室：4月25~27日

高雄—高雄電影圖書館：4月27~30日  
 雲林—雲林科技大學視覺傳達設計系：5月2~4日

影展優惠本活動全程免費入場！  
 詳情請洽：02-23924243·http://www.ctfa.org.tw

### ● 台東鐵道藝術村「我的母親—創意影像徵件」

台東鐵道藝術村配合今年母親節之到來，特地規劃了以「母親」為主題之影像徵件活動，本活動訴求主軸在於全民化參與，除了可提昇民眾對於親情價值的重視及鼓勵表達對於母親的感恩，並以家庭錄影帶此一融合了視覺影像類別之藝術表達形式，在現代社會影像攝錄機器極為普及發達的年代，讓一般民眾皆有機會以家庭錄影帶參與影像攝影、創作等徵件活動，台東鐵道藝術村更精心規劃了五星級套裝旅遊行程作為獲獎品，不但可為母親無私的愛留下難得的紀錄，對攝影創作有興趣者更可以趁此機會好好發揮一番，也有機會為心目中偉大的母親，爭取到一個頂級精緻的五星級旅遊假期，竭誠歡迎全國民眾踴躍投稿！

稿徵件！本活動亦獲得那路灣大酒店及台東知本老爺酒店的熱情贊助，獲選者除了能獲得精緻五星之旅遊住宿招待之外，本獎項更是作為孝敬母親辛勞付出的母親節最佳獻禮。

活動地點：台東市鐵花路371號  
 活動時間：即日起~05/01

收費：免費  
 活動辦法：

1. 收件日期：即日起至九十四年五月一日止(以郵戳為憑)  
 2. 揭曉日期：五月七日(六)於台東鐵道藝術村公開頒獎

3. 參選辦法：(1)參加資格：對影像創作有興趣者、(2)作品規格：以DVD或VCD規格繳交，一式五份、(3)填寫報名表格，表格請向承辦單位索取

4. 獎勵方式：  
 (1)頒發獎狀乙紙  
 (2)「母親節五星感恩假期」—台東知本老爺酒店或那路灣大酒店雙人住宿招待  
 主辦單位：台東鐵道藝術村  
 聯絡電話：089-334999

### ● 第三屆台灣國際民族誌影展徵件

第三屆台灣國際民族誌影展將於2005年9月30日至10月4日在台北舉行。本次影展由台灣民族誌影像學會主辦，中央研究院民族學研究所博物館等單位協辦，主題訂為「家的變奏」。本影展希望從「家」的主題與它的隱喻：家／家庭／根，及其產生個人與群體的邊緣、界限與路徑的界定與運作，動態展演全球化、移動、遷徙與跨國主義之下「家」的轉型與轉化。除了多樣化家的主題影片，我們也廣泛徵選新近(2003-2005)完成的優異文化性紀錄影片，以豐富本屆影展的內容。

台灣國際民族誌影展參展規則：  
 1. 台灣國際民族誌影展接受影片及錄影帶之創作(35釐米影片、16釐米影片、Betacam錄影帶、DV錄影帶)。  
 報名截止日期：2005年6月10日。  
 2. 寄送影帶與報名表給台灣民族誌影像學會時，請附以下文字資料：影片簡介(250字左右)，若有其他宣傳資料，請一併附上。導演簡介及作品年表。工作人員表。兩張劇照(此照片將用於影展節目手冊或是其他宣傳之用途)另請附電子檔或E-mail至 tieff@gate.sinica.edu.tw。

入選作品將於7月底公布。  
 詳情http://www.tieff.sinica.edu.tw/

### ● 2005第十二屆女性影展徵件

女性影展堂堂邁入第十二年，為了將女性影展的藝術與運動精神擴展到全台灣，今年的女性影展將以「雙城記」的方式，於高雄、台北兩市共同舉辦。為了順應時代潮流，女性影展亦將從今年起擴大關注範圍，將影展定位為一個以「性別議題」為主的影展，增設「酷兒專題」與「男導演的女視角專題」，此二單元開放徵件，不限導演的生理性別與完成年份。

【報名資格】：只要是  
 —女性導演拍攝、探討女性議題、具有女性意識的最新作品  
 —由女性觀點出發的任何議題討論之作品  
 —女性導演力圖於影像美學的辯證、及嘗試之作品

影片類型不拘，都歡迎報名。  
 另外特別鼓勵「原住民及客家籍女性導演」作品，以及「女性與政治」、「女性與健康」、「女性與情慾」之相關議題影片參展！(所有報名作品須在2004年7月以後完成)  
 開放「酷兒專題」與「男導演女視角專題」，創作導演性別不拘，作品年代不限！

【報名方式】：請詳閱本辦法、詳細填妥報名表後，連同附件(詳細內容如下)寄送至台灣女性影像學會辦公室。報名日期至2005年5月31日截止(郵戳為憑)。報名表請至女性影展官方網站下載。網址：http://www.wmw.com.tw  
 收件人：台灣女性影像學會(請註明國內甄選)  
 寄件地址：106臺北市大安區敦化南路一段233巷15號B1  
 如有任何疑問，歡迎洽詢：  
 台灣女性影像學會／2005女性影展  
 電話：02-2771-9785 傳真：02-2741-8529  
 Email: festival\_tw@wmw.com.tw

### ● 時光，咖啡十分迷你影展徵件

1. 類型不限長度不限，件數以兩件為上限，一部作品至少放映兩次，以未公開發映過之作品為優先考量。  
 2. 請將投件影片註明片名和長度，DVD或VCD均可。  
 3. 請另附一支30-60秒之預告片，以供宣傳。  
 4. 請將作品簡介與個人簡歷(請務必寫上e-mail與電話)，同時附上。  
 5. 可親自送至角落咖啡劇場交由值班店長

或者郵寄至台北市大同區承德路三段12號4樓劉小姐收(註明影展徵件)。  
 徵件日期約至五月底，將再另行公佈放映時間，並以e-mail或者電話個別通知投件者。  
 主辦單位：角落劇團、角落咖啡劇場  
 發生地點：角落咖啡劇場(北市承德路三段12號，近民權西路捷運站)  
 活動聯絡人：25994235 劉小姐 or 0911647888小毛  
 活動網址：http://mypaper.pchome.com.tw/news/nookdrama/  
 e-mail: nook\_drama@yahoo.com.tw

### ● 2005國際學生影展

即日起開始報名，截止日期未定，歡迎踴躍參與！  
 活動時間：2005年下半年  
 主辦單位：國立台灣藝術大學  
 【台灣國際學生電影金獅獎】參賽辦法  
 國際學生電影金獅獎的活動主旨是透過世界各地的學生電影作品，來促進台灣和國際之間的文化交流與了解。

報名與評選：  
 1. 必須是在2003年9月1日以後完成的影片。  
 2. 必須是以16mm或35mm規格完成的影片。  
 3. 影片長度必須在60分鐘以內。  
 4. 影片必須以VHS、Betacam(均限NTSC系統)DVD規格的影帶送審，並請上英文字幕，送審影帶將不予退回。  
 5. 請完整清楚地填寫報名表，並附上所需之中英文相關資料，以電子檔形式儲存光碟郵寄或透過網路傳送至本主辦單位。

初審：主辦單位國立台灣藝術大學電影學系將組成初審委員會，由報名作品中選出入圍競賽作品和參展觀摩作品，評選結果將在初審結束後通知報名者。  
 入選影片將由主辦單位所邀請的國際評審團進行決選。  
 獎項：金獅獎、銀獅獎、銅獅獎、台灣獎、評審團特別獎、觀眾票選獎

### ● 【台灣學生影視作品競賽】參賽辦法

1. 所有參賽作品需為2003年9月以後完成之作品。  
 2. 所有參賽作品請以各系(所)為單位報名參賽，推選出一部作品參賽，而由各系(所)推薦的作品，須附證明文件(如於報名表上加蓋各系所之簽章)，本活動不接受個人報名。  
 3. 所有參賽作品長度必須在1個小時以內，並且皆須有中英文字幕。4. 所推選出的作



# 大同

## 新世界

第二屆台北公共藝術節  
迪化污水處理廠公共藝術

The 2nd Taipei Public Art Festival  
Public Art of Dihua Sewage Treatment Plant  
Utopia of Togetherness



**UTOPIA OF TOGETHERNESS**

**2005**

# 4/10

(日)

# ~ 5/07

(六)

• Arnaud Lechat	• 林麗如	• 許瑛人	• 蔡藝慈	• 劉丁傑
• 小翠藝術學院	• 林鈞棋	• 黃清茂	• 蔡笑光	• 楊維良
• 吳謙坤	• 馬威丞	• 黃子幼	• 熊宜一	• 譚文香
• 吳勝武、丘慧芬	• 袁廣福	• 游淑輝	• 潘曉玉	• 翁名宏
• 李俊傑	• 陳景林	• 鄧麗詩	• 劉國清	• 羅艾琳
• 林佩蓉	• 江洋輝	• 搖籃刀行劇群	• 彭永順	• 錢博傑

(依左名單劃分)

**閉幕**

時間：04/27 (六) 18:00  
 地點：保安宮前廟前廣場

**Closing Ceremony**

Time: 18:00, May 7th, 2005 (Sat)  
 Venue: Square by the Bao-an Temple and Confucius Temple

**Transportation: Metro of Taipei, Yuanshan Stop**

TEL: 02-2250-5672  
 URL: www.taipaiart.com  
 E-mail: wsra@msn.com

主辦單位：台北市政府  
 協辦單位：台北市政府文化局  
 協辦單位：台北市政府工務局工程處  
 協辦單位：台北市政府環境局  
 協辦單位：台北市政府社會局  
 協辦單位：台北市政府衛生局  
 協辦單位：台北市政府教育局  
 協辦單位：台北市政府勞工局  
 協辦單位：台北市政府社會局  
 協辦單位：台北市政府衛生局  
 協辦單位：台北市政府教育局  
 協辦單位：台北市政府勞工局

Organized by: Taipei City Government  
 Organized by: Department of Culture Affairs, Taipei City Government  
 Organized by: Bureau of Urban Planning, Taipei City Government  
 Organized by: WSP, Space Design Studio  
 Organized by: Urban Planning Department (UP)  
 Organized by: Education Bureau (EDU)  
 Organized by: Labor Bureau (LABOR)  
 Organized by: Health Bureau (HEALTH)  
 Organized by: Education Bureau (EDU)  
 Organized by: Labor Bureau (LABOR)

品請以 DV 帶作為放映規格寄出參賽,唯送審之影帶將不予退回,故請自行留底。

5. 報名參賽之作品請附上填寫完整的報名表、參賽 DV 影帶,以及相關資料(故事大綱 - 約 250 字、導演簡歷 - 約 250 字、導演引言 - 約 250 字、影片參展經歷、工作職務表、導演照一張,以及劇照三張 - 照片規格需求為 300dpi)之電子檔以利作業方便,所有的報名資料請寄至下列地址: 220 台北縣板橋市大觀路一段 59 號

國立臺灣藝術大學電影學系  
詳細資訊請至影展網站下載 www.ntua.edu.tw/~glion

如有疑問,請聯絡: 國立臺灣藝術大學電影學系

電話: 02-22722181 分機 356, Email: glion\_ntua@yahoo.com.tw

### ●2005「Ho-Hi-Yan 海洋音樂影展」徵件

電影的世界裡,音樂是絕對必要的配角,為什麼不試著讓音樂成為電影的主角呢?基於這個理念,台北縣政府、音樂人林強、電影人張翰,共同催生了海洋音樂影展,邀請對音樂及電影藝術有創作熱忱的朋友,將自己的音樂紀錄片或音樂 MV 送交參賽。

參賽資格: 地球人。競賽單元不分商業、非商業,不拘影片、影帶,只要是商業電視頻道及唱片公司所出資拍攝皆可。創作者「導演」之單一項目不可重複報名。過去曾參賽或公開發表之作品,不得以更換片名或重剪版之名義,再次參加。

#### 競賽類別與獎勵:

音樂紀錄獎: 首獎壹名,獎金新台幣參拾萬元整,獎座壹座。

最佳藝術/技術獎參名,每名獎金新台幣貳萬元整,獎座壹座。

音樂 MV 獎: 首獎壹名,獎金新台幣貳拾萬元整,獎座壹座。

最佳藝術/技術獎伍名: 每名獎金新台幣壹萬元整,獎座壹座。

#### 作品規格:

1 原始拍攝規格不受限制,但須以 NTSC 系統之 DVD、DV 或 VHS 錄影帶送審。

2 音樂紀錄獎放映長度不限。

3 音樂 MV 獎放映長度必須在原始單曲長度 2 倍時間以內。

#### 報名:

1 作品中如有運用或剪輯他人著作(包含圖像及聲音),應於報名資料中註明,並檢送原作者之同意書或授權書(大會將提供經授權音樂名單於活動網站,此部份可不需檢送原作者之同意書或授權書)。

2 報名時應檢送報名表(下載報名表網址為 http://www.tpc.gov.tw)乙份、作品版權與製作證明切結書乙份、申請者身分證影本正反面各乙份、參選之作品 DVD、DV 或 VHS 錄影帶五捲、劇照 3-5 張。須於報名時同時繳交,始為完成報名手續。

報名日期: 6 月 5 日止(郵戳為憑)

報名地點: 請將作品及附件郵寄或親送至「中華民國紀錄片發展協會」台北市忠孝東路一段 176 號 10 樓之 1

詳情請洽: 02-23953170 hi@tda.org 或上網站 http://www.tdda.org/hohaiyan-mff/

## 院線新片

### ●遇見莉莉

(導演: 克勞德米勒) 演員: 露迪芬莎妮、妮可嘉西亞、羅賓森史提芬

4 月 29 日上映

電影敘述知名女演員瑪度邀約大導演布思,一同回到鄉村莊園度假,瑪度的兒子朱利

安也是個理想崇高的年輕導演,在毫無資金支援下完成一部實驗電影,他廣邀家族成員回來莊園觀賞,不料卻遭受母親的冷言冷語,憤而中斷影片試映。影片中的演員莉莉因電影拍攝而與朱利安相戀,影片放映後大家反應冷淡,兩人漸行漸遠。然而,成熟穩重的布思,卻處處展露他的才華與優雅身段,他的浮華世界正是莉莉一心所嚮往的。為了實現她的明星夢,主動提出私奔,希望能夠藉助他的權勢一闖星途...

### ●伊媚兒新娘

(導演: 安德魯葛蘭) 演員: 安德魯葛蘭、原麗淇、亞得利安馬丁奈

4 月 29 日上映

本片是一齣以紀錄片手法拍攝的黑色喜劇,導演安德魯葛蘭是一名紐約的電影工作者,同時也是本片的主角,他出錢讓亞得利安與麗淇結婚,以交換拍攝全程的權利。

### ●愛神

(導演: 王家衛、史蒂芬·索德柏和安東尼奧尼) 演員: 張震、鞏俐、小勞勃道尼

4 月 29 日上映

本片是由三大導演執導的三段式電影,主題為情色和慾望。

每位導演以其他獨特手法探討同樣的主題; 王家衛拍出一部肌理豐富、情感澎湃、令人心痛的情慾電影; 索德柏拍出了怪異又倒錯的喜劇; 安東尼奧尼則對存在於男女之間的慾望深淵,作了一番哲學思考。

### ●誰敢來晚餐

(導演: 凱文羅迪蘇立文) 演員: 貝尼麥克、艾希頓庫奇

4 月 29 日上映

老片新拍(誰來晚餐),黑女人對上白女婿,一連串的搞笑事情連番發生。時代正在改變,但有些偏見永遠不變! 可愛帥哥賽門滿懷期待與心愛女友泰瑞莎的家人見面,但他沒想到,泰瑞莎的父親波西會對他是白人這件事超級有意見...

### ●就是不親嘴

(導演: 亞倫·雷奈) 演員: 莎賓艾慈瑪、伊莎貝拉南迪、奧黛莉朵杜

4 月 30 日上映

故事背景發生在第一次世界大戰後不久的 20 年代的法國。姬珀年前在美國下嫁商人艾瑞克湯姆森,可惜婚姻最終在半年後以離婚收場,然而原來這段婚姻從未獲法國政府批准,因此在法國並沒有法律效力。回到法國巴黎後,姬珀認識了成功的企業家喬治,並與對方結婚,但喬治原來是一個極端嚴謹的人,他要求其妻子必須冰清玉潔。最讓姬珀擔心的事情終於來臨,喬治竟然與艾瑞克成為生意上的夥伴,而且艾瑞克更來到姬珀的家中作客,究竟極度倉皇的姬珀最終能否化險為夷呢?

### ●真愛傾城

(導演: 閻丙天) 演員: 李在銀、徐琳、鄭恩杓

4 月 30 日上映

韓國科幻愛情片,2080 年的未來世界,人類科技已經非常發達,他們生產出大批的機器人以完成一些低級的工作,而人類則享受一切。在一個叫「自然城市」的地方,機械人代替一切的工作,從建築工人到舞女。可是,人類給每個機械人都設定了一個期限,期滿時便會把機械人回收,然後毀滅。許多聰明的機器人不願接受自己被毀滅的命運,他們拒絕被回收,於是,人類就成立了一個專門的 MP 部隊,來對付那些抗拒回收的機器。

### ●聖經的啟示

(導演: 楊永祥)

5 月 6 日上映

本片由首支華人基督團體所組成的攝製暨探險隊,走訪世界各國的專家學者,搜索洪

水滅世的證據。同時更親赴土耳其邊境,登上亞拉臘山 4,200 公尺雪嶺,近距離勘探方舟的遺跡,並製作成紀錄影片。

### ●空屋情人

(導演: 金基德) 演員: 李升燕、李賢均

5 月 6 日上映

2004 威尼斯影展最佳導演銀獅獎,國際影評人費比西獎最佳影片,繼《接天交地》花了 11 天拍攝,這次本片僅多了兩天 -- 13 天就完成拍攝,金基德再度展現「快手導演」的功力。少婦仙樺生活在婚姻的暴力之中,華麗的家對她來說有如一個衝不破的牢籠,直至她遇見年輕英俊的泰秀。泰秀的身分神秘、行蹤詭譎,每天騎著一輛帥氣的機車遊走於城市的高級住宅區。只要那個房子的主人不在,泰秀就會利用高明的開鎖技巧進入,但他這樣做不是為了闖空門當小偷,而只是想在空屋裡過生活。空屋就是他的家。一天泰秀進入了仙樺的家,意外被看到打得楚楚可憐的她,心中湧出了「英雄救美」的念頭。於是,他用高爾夫球桿狠很教訓了那個的丈夫,然後帶著仙樺離家出走,在一家接著一家的空屋之中,展開了奇妙的愛情之旅.....

### ●王者天下

(導演: 瑞德利史考特) 演員: 奧蘭多布魯、依娃葛林、連恩尼遜

5 月 6 日上映

奧蘭多布魯飾演員里昂,一名失去家人和幾乎喪失信仰的鐵匠,在聖地發生的宗教大戰似乎距離他很遙遠,但他被命運逼入這個戲劇場景。他在中世紀神秘且複雜洶湧的耶路撒冷,陷入愛河,成為一名領袖,最後用全部的勇氣和高超技藝捍衛整個城市不被悲劇摧毀。命運要里昂成為一名騎士,再也不能自外於這場戰爭,高佛瑞(連恩尼遜飾演)是一位十字軍戰士,短暫從在東方的戰場返回老家法國,透露說原來他是里昂的父親,高佛瑞展現給他真正的騎士精神,並帶他上路,越過大陸,抵達傳說中的聖城。這時的耶路撒冷正僵持在一種脆弱、一觸即發的和平狀態,由開明的基督教君王巴特文在幕僚提貝里爾斯(傑若米艾朗飾演),以及以騎士風範著稱的回教優秀軍隊領導人撒拉丁(哈瑪瑪索飾演)幫助下,勉力維持。但巴特文的日子所剩無多,並承受著十字軍們的狂熱、貪婪、嫉妒等人性弱點,和平搖搖欲墜。包括高佛瑞在內的一群騎士,和巴特文國王一樣有著王者天下的和平願景,他們宣誓用生命來效忠這份榮譽。高佛瑞將寶劍傳給兒子的同時,也等於遞交給他這份誓言,要保護無助的人、捍衛和平、為文化和宗教上的和諧努力,成就天國一樣的樂土帝國。

### ●恐怖蠟像館

(導演: 豪梅寇勒特瑟拉) 演員: 艾莉莎庫絲柏、查德麥可莫瑞、芭莉絲希爾頓

5 月 6 日上映

本片是重拍 1953 年經典恐怖片《恐怖蠟像館》,故事主要描述六位好友原本開開心心的週末假期卻成為他們一生中最恐怖的經驗。本片最大噱頭之一是由美國希爾頓集團的千金, A 片裸照風波不斷的芭莉絲希爾頓主演。卡莉(伊麗莎庫斯伯特飾)、佩姬(芭莉絲希爾頓飾)和她們的幾位好友結伴開車前去觀賞年度大學美式足球冠軍賽,他們決定在前往球賽舉行場地的前一晚在野外露營,但是他們在營地和一名神秘的卡車司機起了衝突,大家都受到了一些驚嚇。除此之外,卡莉的男友韋德(傑瑞帕達里基飾)和她脾氣暴躁的兄弟尼克(查德麥可莫瑞飾)彼此看對方不順眼,所以她還要試著讓他們和平相處。



## 戲劇與舞蹈

周五 4月29日

### ●契訶夫之《海鷗》

7:30pm 國立台灣藝術大學演藝廳

\$350、500、600元 洽兩廳院售票系統

主辦單位: 國立台灣藝術大學

聯絡電話: 0926814568 陳小姐

《海鷗》成就了契訶夫西方文學戲劇名家的地位; 以他生平最耐人尋味的作品, 帶您穿越百年時空, 猶如置身俄羅斯國度, 看看世界那端的人兒, 是過著怎樣的生活.....

### ●第一屆2005房間戲劇節六八劇舍《過於喧囂的孤獨》

7:40pm 白水藝文中心(北市民樂街68號2樓)

主辦單位: 臨界點劇象錄劇團

聯絡電話: 25534493

三十五年了 我置身在廢紙中 這是我的 love story 這是一個愛情故事 老打包公漢嘉和他經歷過的情人他的工作 他的時代 還有他當廢紙打包的書以及他的生命他幸福地微笑望著天堂 外面的世界兀自喧囂擾攘...

赫拉巴爾, 捷克作家。作品大多描寫普通平凡, 被拋棄在時代垃圾堆上的人, 他對這些人寄於同情與愛憐, 並且融入他們的生活, 以文字發覺他們心靈深處的美, 刻劃出一群平凡而奇特的人物形象, 具有深刻的哲學意涵。

### ●表演工作坊《如夢之夢》

7:30pm

國家戲劇院

\$1000、1200、1600、1800、2600、2800、3200、3400(分全日和分日場次)

洽兩廳院售票系統

主辦單位: 表演工作坊

聯絡電話: 2698-2323

《如夢之夢》是一部七小時的劇場史詩, 以獨創之環形劇場表演方式, 展開一場又一場的人生戲劇。故事追蹤一位病人在醫學無法診斷他絕症後所做的追尋, 接著展開故事中的故事, 夢中的夢。整齣戲像一次龐大的旅行, 從主角的生命末端開始, 從台灣到法國到過去的海, 從二十世紀末到二十世紀初從生到死, 從痛苦到解脫的可能性。《如》劇 2000 年在台灣首演時造成轟動, 2002 年在香港演出更成為傳奇, 並獲當年香港舞台劇獎大獎。這次演員陣容堅強, 包括金士傑、丁乃箏、徐堰鈴以及盧燕女士。

### ●世紀當代舞團《解夢PART2》

7:30pm 國家戲劇院實驗劇場

\$400 洽兩廳院售票系統

主辦單位: 世紀當代舞團

聯絡電話: 2934-4354

舞蹈在一個夢境的街道上遊走, 不同的建築物 and 空間在身體裡超現實地跳躍。在一個時間發酸的房間裡傳進牆壁之外的竊竊

### 座談會 Symposium (一)

【表面功夫 - 收編 / 抵抗的技藝】

時間: 05/07 (六) 14:00 - 17:00

與會來賓: 姚瑞中、梅丁衍

### 假日作品導覽

時間: 05 / 08.15 (日) 14:00 - 16:00

### 座談會 Symposium (二)

【生活於衝突之外】

時間: 05/14 (六) 14:00 - 17:00

與會來賓: 王聖閔、王麗安

### 平日作品導覽

預約專線: 0919-344-040

guywong@pchome.com.tw 洽 黃德恩

贊助單位: 橘子家族 www.orangeccoco.com.tw

## Appearance Kung Fu

## 表面功夫

### 國立台北藝術大學美術學系第 19 屆作品發表

開幕茶會 Opening: 04/27(三) 14:00

04/27-05/16, 2005

國立台北藝術大學美術學系綜合展覽廳

112 台北市北投區學園路 1 號(圖書館一樓)

開放時間 Hours / 10:00 - 17:00 (一) MON. - (日) SUN. http://kung-fu.163.to/

主辦單位: 國立台北藝術大學美術學系第十九屆

協辦單位: 國立台北藝術大學

國立台北藝術大學美術學系

特別感謝: 李蕭弘、林助仁、林秉幸、段宗憲、淡公山

張正仁、陳世明、梁晉嘉、釋惠敏

私語。回憶和夢想並存在我們的生命裡，有些回憶被遺忘了、有些夢想卻逐漸成真實了。人們在夢境和記憶裡自我對話，肉體生死的慾望逐在這過程中被擠壓扭曲或徹底釋放。

周六 4月30日

- 第一屆2005房間戲劇節六八劇舍《過於喧囂的孤獨》
- 7:40pm(見4月29日)
- 契訶夫之《海鷗》
- 7:30pm(見4月29日)
- 表演工作坊《如夢之夢》
- 2:00pm(4月29日)
- 世紀當代舞團《孵夢PART2》
- 7:30pm(見4月29日)

周日 5月1日

- 第一屆2005房間戲劇節六八劇舍《過於喧囂的孤獨》
- 2:40pm(見4月29日)
- 契訶夫之《海鷗》
- 2:30pm(見4月29日)
- 表演工作坊《如夢之夢》
- 7:30pm(4月29日)
- 孵夢PART2
- 2:30pm(見4月29日)

周五 5月6日

- 創作社第十三號作品-《影癡謀殺》
- 7:30pm國家戲劇院實驗劇場
- \$450洽兩廳院售票系統
- 主辦單位:創作社
- 聯絡電話:27237305 Email: creativel@ms16.hinet.net
- 台北發生多起離奇兇殺案!死者.....全部都是白種男人。兇手.....留下無數儀式印記。警探與嫌犯.....鬥智鬥勇兼鬥電影常識。一起連續殺人事件,哄動全台,驚動國際,差點把台灣殺進聯合國。007系列電影竟是破案關鍵?在鎖定三名嫌犯後偉大的台灣神探與在地警察,震驚發現這是一起「反好萊塢奇異連續兇殺案件」!兇手到底是誰?真正的殺人動機又是什麼?
- 華岡藝校表演藝術科第三屆畢業公演--夢之旅
- 7:30pm幼獅藝文中心
- \$285元 洽兩廳院售票系統
- 主辦單位:臺北市私立華岡藝術學校
- 聯絡電話:28612354
- 誰說高中生只要把書讀好就好?我們就把自己的唱唱跳跳編成歌舞劇!這是一齣台灣版的歌舞線上,劇中描寫了一群夢想成為表演藝術人才的青少年。為了實現理想,遭遇了艱苦的磨練與現實的生存壓力以及種種嚴格而堅固的成長歷程。想加入我們的行列嗎?請來看台灣版的歌舞線上。
- 【新舞臺】戲劇新觀點 林奕華 2005年最新創作-戀人絮語
- 7:30pm新舞臺
- \$500-700-900-1200-1500-1800 洽年代售票
- 主辦單位:中信銀文教基金會
- 洽詢專線:-2723-7953
- 從《張愛玲請留言》、《快樂王子》到《半生緣》,「非常林奕華」已在劇壇建立了「只此一家別無分號」的風格和地位。《戀人絮語》一齣解構戀愛的多媒體詠劇,是2005年「非常林奕華」最新創作,選擇在台北【新舞臺】

作世界首演,結合了林奕華、胡恩威的撼人劇本與導演、香港音樂教父黃耀明的動人音樂、許茹芸的感人聲情、陳立華的驚人演技。你心中無法完成的愛、得不到回報的情、苦苦暗戀、總是單相思的孤獨靈魂,在林奕華、胡恩威纖細的剖析中,將得到全然的瞭解與慰藉。

周六 5月7日

- 創作社第十三號作品-《影癡謀殺》
- 2:30pm、7:30pm(見5月6日)
- 華岡藝校表演藝術科第三屆畢業公演--夢之旅
- 2:30pm、7:30pm(見5月6日)
- 【新舞臺】戲劇新觀點 林奕華 2005年最新創作-戀人絮語
- 2:30pm、7:30pm(見5月6日)
- 日本飛行船-阿爾卑斯的小天使
- 2:30pm、7:30pm台北市政府大禮堂
- \$400-500-600-800元 洽年代售票系統
- 主辦單位:童歡藝術有限公司
- 聯絡電話:8953-2823
- 阿爾卑斯的小天使故事是描述一位小女孩(海蒂),她被帶到頑固的爺爺家裡,卻因為她的天真、善良溫暖了老爺爺的心;而玲玲是一位必須依靠輪椅才能行動的小女生,她也受到了海蒂的影響和鼓勵,終於能靠自己的雙腳走路...希望小朋友能從輕鬆的故事演出中,體會出正面的教育引導,進而譜出一段段溫馨、有趣的歷程。

周日 5月8日

- 創作社第十三號作品-《影癡謀殺》
- 2:30pm(見5月6日)
- 【新舞臺】戲劇新觀點 林奕華 2005年最新創作-戀人絮語
- 2:30pm、7:30pm(見5月6日)
- 日本飛行船-阿爾卑斯的小天使
- 10:30am、2:30pm(見5月7日)

活動、課程

- 【國際戲劇大師優質工作坊】
- 時間:5/30-6/10
- 地點:台北偶戲館研習教室(台北市市民大道五段99號3樓) 京華城旁
- 師資介紹:韓國金雨玉教授 Ph.D. in Drama, New York University 漢城國際兒童及青少年表演藝術節創辦人及藝術總監 擔任2004台北兒童藝術節-亞洲兒童及青少年藝術節座談會國際講師 現任漢城藝術學院 戲劇系教授 ASSITEJ(國際兒童及青少年戲劇協會)副會長
- 平日班:共2週10天,32.5小時 時間:5月30(週一)至6月3日(週五)18:30至22:00,6月6日(週一)至6月10日(週五)18:30至21:30
- ◎假日班:共2天,12小時 時間:6月4日(週六)至6月5日(週日),上午10:00至12:00以及13:30至17:30
- 內容:國際優質戲劇演出作品觀摩與賞析評論,戲劇演出、實作、排練與呈現。
- 參加對象:劇團專業人士與表演藝術工作者。大專院校教授「戲劇或劇場」相關課程之教師。
- 已有戲劇與劇場概念並參與過相關課程之社會人士。(因此本工作坊課程內容需要,九歌兒童劇團保留報名學員錄取資格之審定核權)
- 費用:平日班8000元,假日班4500元(提供午餐與點心)。報名專線:(02)27389859分

機502李小姐  
報名截止日:請於5月23日(一)以前報名,額滿為止

★Dazzle 舞蹈工作坊

近日即將開課課程:

- 5/13 New Jazz入門 週五晚上6:30-8:00
- 5/13 歌唱訓練 週五晚上7:00-8:00
- 5/13 表演訓練 週五晚上8:00-9:30
- 5/13 窈窕拉丁 一三五中午12:30-1:20
- 5/13 窈窕拉丁 一三五下午5:30-6:20
- 5/15 歌唱訓練 週日中午12:30-1:30
- 5/15 表演訓練 週日下午1:30-3:00
- 5/15 Hip-Hop Jazz入門 週日晚上7:00-8:30
- 5/16 Salsa入門 週一晚7:00-8:00
- 5/16 Hip-Hop Jazz入門 週一晚8:00-9:30
- 5/17 爵士百匯入門 週二上午10:30-12:00
- 5/19 拉丁爵士入門 週四上午10:30-12:00
- 5/19 Hip-Hop Jazz入門 週四晚上8:00-9:30
- 5/21 拉丁爵士入門 週六上午10:30-12:00
- 5/21 爵士百匯入門 週六下午1:30-3:00
- 5/21 爵士百匯基礎 週六晚上6:00-7:30
- 5/21 爵士百匯進階 週六晚上7:30-9:00

歌舞劇全方位課程只要6000元(團報不適用) 只要報名任一舞蹈課程以及表演訓練、歌唱訓練課程3門合報只要6000元 表現優異學員有機會參與歌舞劇製作的演出 《特別課程》New Jazz排舞課程(團報不適用) 讓你可以在短短四小時就學完一支舞!

課程時間:5/17,5/19,5/23,5/24下午4:30-5:30

課程內容:一首New Jazz的完整舞碼 費用:共680元 即日起新報名學員於4/30之前繳清學費可免費上一堂New Jazz入門體驗課程 課程時間:5/15,5/22上午10:30-12:00 (限本人選其中一堂參加)

授課教師:王怡雯老師 更多課程訊息、收費標準請至Dazzle舞蹈工作坊 網址:www.dazzle-dance.com 教室位址:台北市羅斯福路三段316巷9弄6號2樓(原體語工房) (捷運公館站4號出口,台灣大學正對面) 洽詢電話:0935631505曾老師

●莫斯科市立芭蕾舞團

將以60人的龐大陣容、華麗佈景道具,完美無暇的俐落身段,舞出全本古典芭蕾舞『天鵝湖』、『仙履奇緣』,帶您以不同的角度觀看這兩齣同屬經典的芭蕾舞故事,將俄羅斯古典芭蕾舞特有的生命力、傳奇性,完整地呈現給台下的您!

2005/5/5-6台中•5/7-8台南•5/9-10高雄•5/11新竹•5/13台中•5/14員林•5/15中壢•5/17-20台北

●「光州備忘錄」系列活動《潮暗》讀劇暨「城市的記憶之室」座談

◆4月28日(四)+29日(五)

14:30 差事帳篷劇放映=霧中迷宮+潮暗

◆4月30日(六)

14:00 讀劇演出=差事劇團《潮暗》(光州版)

15:00 座談會「城市的記憶之室」主講人=康晏杰教授(淡江大學建築系)、鍾喬導演(差事劇團)

地點:差事小劇場(台北市和平東路2段18巷9-10號B1)

費用:100元

主辦單位:差事劇團

聯絡電話:23645124易小姐

●藝果留香-[兩岸及國際文化交流]案成果發表會

臺北市文化局九十三年度藝文補助

地點:台北國際藝術村幽竹廳/幽竹小院(臺北市北平東路七號)

免費參加!會場備咖啡、茶點候您來!記得6場都參加唷,有神秘禮物等您拿。

時間/發表者:

- 5月21日(六)2:30p-5:30pm
- 2005首屆青島小劇場戲劇邀請展:莎士比亞的妹妹們的劇團《請聽我說》、外表坊時驗團《交界》、瘋狂劇場《祖母計畫 Grand-Mom's Plan》、百樂門大戲班劇團《貳女》、古名伸舞團《給你們一拉布》
- 6月18日(六)2:30-5:30pm
- 身聲演繹社《塞內加爾第四屆盧加國際藝術及打擊樂節交流演出》

●讀劇評戲戶戶書香

歡迎大家讀劇本、看影帶、唱崑曲。授課時間及對象:凡是愛好文學戲曲者歡迎加入

課程規劃:劇本解析、戲曲精要講解、精彩演出影帶評析及唱曲觀摩

上半年5月8日至6月26日週日下午1:00至5:00上課;下半年課程預定9月11日開課至10月30日。

上課地點:北市濟南路二段46號幸安里里民活動中心

報名電話:有意者請電0912001516、02-27753991

師資延聘:聘請國內中文系知名戲曲教授、學者擇要解析劇本及戲曲精要,精彩演出影帶評析,並有大陸地區專業崑劇團知名演員來台示範講座。

費用:全年1000元主辦單位:戲曲與文學推廣協會

●2005在我們的房間裡戲劇節 導演/表演工作坊

配合「2005在我們的房間裡戲劇節」演出,由68劇舍、台東劇團及臨界點劇象錄,進行台灣劇場網路南北串聯,為培養更多劇場參與人口,舉辦導演/表演工作坊招生,歡迎參加。

招生名額/費用:每一工作坊人數名額12名,每一工作坊費用2000元整

◆初級表演工作坊 | <表演前彎腰、彎腰後表演>

講師:台東劇團 王世緯

對象:年滿16歲,對學習如何擁有劇場表演能力有興趣的一般民眾、學生。

內容:藉由體能訓練為主軸,配合情緒記憶引導,增進登台前的演員自我準備工作。12小時濃縮精華訓練,加強自我認知,充分發揮演員自身認定之期許。

開課日期:5/06(五)-5/08(日)

◆進階表演工作坊

以塑造一個具體角色為始,學習、經驗更多成為一位優秀演員的深化歷程。

講師:臨界點劇象錄 詹慧玲

對象:年滿20,有相關戲劇表演或學習基礎,對學習更多演員相關課程有興趣的一般民眾、學生。

開課日期:5/20(五)-5/22(日)

報名參加任一劇團之工作坊者,可免費觀賞該劇團一場演出(演出時間另行公佈)

招生日期:即日起至每一工作坊前3天止

報名方式:請於上班時間來電或E-mail報名

聯絡電話 02-2553-4493 cpts@yahoo.com

上課地點:臨界點生活劇場(北市民樂街68號2樓)

相關網站: http://mypaper.pchome.com.tw/news/weiliam/ http://mychannel.pchome.com.tw/channels/c/p/cpts/

●劇場設計與技術交流系列

◆表演工作坊《如夢之夢》幕後導覽及座談

本場次導覽及座談特別邀請《如夢之夢》燈

全民影音創作運動

Flash Your Heart

青年最愛憲

AV8D GO [影音創作大賞]

回首228、走過326、邁向514

只有「青年最愛憲」

現在~我們要你!

要你! 勇敢「憲」出來!

要你! 吶喊大聲「憲」!

主辦單位:民主進步黨中央黨部◎青年發展部

聯絡方式: dppyouth@gmail.com

活動時間: 2005/04/18~2005/05/04

詳細說明: http://av8dgo.iparty.org.tw

徵件規格: 接受AVI、MPG與FLASH格式

單一檔案上傳以5MB為限

IParty I Have a Good Party

光設計簡立人老師、舞台設計王世信老師共同主講，為學員詳盡解說《如夢之夢》幕後的設計理念及技術精華，並與學員進行自由對談

活動日期：5/7(六) 10:00~11:00  
主講者：《如夢之夢》燈光設計簡立人、舞台設計王世信

主持人：【表演工作坊】技術總監劉培能  
地點：國家戲劇院(台北市中山南路21-1號)  
報到處：國家戲劇院服務台(由地面層1號門售票口入，近愛國東路側)  
報名費：

- 1.持【表演工作坊】《如夢之夢》票券或票根可享免費入場
- 2.台灣技術劇場協會會員優惠超低報名費只要100元
- 3.一般學員物超所值報名費只要200元

報名截止：請於5月5日(四)以前報名，名額有限，額滿為止

### ●溯源「現代舞之母」鄧肯研究」研習營

台灣現代舞發展蓬勃，但多屬美國派別，為充實舞蹈理論及技巧，以及吸收自由創作的精神，特舉辦鄧肯研究研習營，此次課程藉由一整套的設計，從鄧肯生平開始，帶你進入鄧肯的世界，並依序將其舞蹈思想、舞蹈動作基本理念和原理、即興創作方法、舞蹈教育觀等一系列課程，有規劃地教授與你，讓你對鄧肯有更詳細且完整的認識。課程適合專業舞蹈人士、舞蹈研究者、舞蹈創作者、以及舞蹈教育者；另外在5月22日第四梯次特闢一班週末班，針對國小、國中、高中對舞蹈有興趣之學童，開班授課。

教師簡介：

Eva Blazickova 現為捷克鄧肯舞蹈音樂學校(Duncan Centre Conservatory)校長。  
劉鳳學 現為新古典舞團、唐樂舞創辦者及藝術總監，並身兼新古典表演藝術基金會創辦人及董事長。  
王雲幼 現為台北藝術大學客座教授、台北日盛教育基金會執行長，並為美國科羅拉多學院舞蹈系永久教授。  
張麗珠 日本國立御茶水女子大學舞蹈教育學系研究所研究畢業，1998年創立台北市立體育舞蹈學院舞蹈系，同時擔任首屆系主任。

Rebecca Wright Phillips 現為 Brigham Young University 舞蹈系之助理教授。

主辦單位：新古典表演藝術基金會  
活動地點：台北縣淡水鎮中正東路二段29號15樓

活動時間：2005/05/12-05/27，共分五梯次  
相關網站：<http://www.neo.org.tw>

收費：第四期收費1,000元，其餘期數收費4,000元。聯絡人：新古典表演藝術基金會  
電話：02-28091753 傳真：02-28096634  
E-mail:neo@neo.org.tw

### ●文化產業人力資源開發與輔導計畫「文化產業創業精神座談」

台北市文化局有感於文化創意產業的發展性與重要性，於93年起委託台灣技術劇場協會推動「文化產業人力資源開發與輔導計畫」，冀望藉由結合現有的公私部門資源建立有效的服務及資訊網絡。今年度計畫重點將包含文化產業核心工作職業描述之調查與編撰、培訓講座、創業精神座談、半年刊、電子報以及網站等等系列活動，以強化個別文化產業工作者生涯需求規劃、利益保障，促成勞動組織的健全發展，進而協助文化產業形成自治的產業關係，奠定台北市文化產業人力資源的厚實基礎。

日期：5.13(五)13:00~17:00

地點：台北國際藝術村2樓游藝廳

主題：「文化產業創業精神座談」

課程：微型企業之創立

費用：全系列免費

人數：每場40名，以預約報名為優先，額滿為止

報名：請至網站下載報名 [hr.culture.gov.tw/](http://hr.culture.gov.tw/) 或 [www.tatt-oistat.org.tw/](http://www.tatt-oistat.org.tw/)

洽詢電話：02-2974-0628 李小姐；02-2357-7136 于先生

主辦單位：台北市政府文化局、台灣技術劇場協會

### ●亞洲藝術家發展計劃 - 藝術 / 寄宿

#### ◆「南海曼波—身體嬉戲工作坊」

利用一個假日，和你久違的身體嬉戲，來自身體古老記憶，來自現代亞洲表演藝術家，一場異國身體嬉戲。亞洲的文化發展幾乎與土地(Land)有密不可分的關係，所孕育出來的藝術家對於身體、空間、語言等藝術的要素更有不同的觀念及發展。可延伸至與身體、與實體、與抽象空間的關係，所以我們用「藝術 / 寄宿」來作為這次亞洲藝術家共同創作的創意起源。

課程期間：分三梯次 5月14.15日 10:00am-4:00pm 5月21.22日 10:00am-4:00pm 5月28.29日 10:00am-4:00pm

參與人數：16歲以上，每梯次15人

課程費用：每梯次2,000元

課程地點：南風劇團排練場

指導老師簡介：

Restu Imansari Kusumaningrum(印尼) 藝術家、製作人，現在為巴里島 Purnati Center for the Arts 總監

從小學習印尼、巴里島傳統舞蹈及芭蕾舞，也擅長繪畫、建築等，曾參與多國國際藝術節及發表作品。與許多藝術家合作，除與印尼當地音樂家、詩人及劇作家合作之外，1997年與紐約作曲家 Mrs. Judy Diamond

、詩人 Goenawan Mohamad 共同創作；1998年與藝術家 Robert Wilson 合作在紐約長島舉行工作坊；1999年參與 Robert Wilson 的作品《The Day Before》的創作及演出。並擔任許多印尼地景建築的顧問。目前正在籌畫製作與 Robert Wilson 共同合作的跨國際製作《LA GALIGO》。

Narumol (Kop) Thammapraksa(泰國) 出生於泰國曼谷。是一位當代劇場的演員、舞者及導演。

1996年與泰國、印尼、美國及日本藝術家共同成立了 International WOW Company，主要從事國際間的文化交流，具後現代風格，作品中運用了舞蹈及戲劇的元素。2003年為「湄公計劃 Mekong Project」的藝術總監，結合了16位亞洲藝術家以及美國的猶太藝術家共同進行過程式工作坊，此計畫由美國 Dance Theater Workshop 及洛克斐勒基金會所贊助的行李箱基金共同贊助。

◆藝術 / 寄宿 / 戲劇創作工作坊」

活動期間：5月1日—5月30日(創作期)、6月16.17.18.19日(演出期)

進行方式：由共同創作參與者，每組召集3-5人，藝術家與參與者透過研習活動workshop的方式共同研習創作，於南風劇團排練場進行，並在六月中高雄及台北公開演出成果呈現。

對象：表演藝術工作者。  
報名方式：1. 郵寄報名。南風劇團高雄市新興區忠孝一路107號2樓。2. 電郵報名。(傳送後請播打電話確認) [service@spring-wind.com.tw](mailto:service@spring-wind.com.tw) 3. 親至南風劇團報名。

邀請亞洲藝術家：Restu Imansari Kusumaningrum(印尼)、Narumol (Kop) Thammapraksa(泰國)

主辦單位：南風劇團、台灣藝術發展協會  
聯絡電話：07-2150211  
報名詳情請參照 <http://www.spring-wind.com.tw>

### ●2005年劇場安全研習

因應國內表演場地、表演團體與演出場次的與日劇增，加上表演藝術的邁向國際化，劇場安全成為相關單位的重要課題。由【台灣技術劇場協會】(簡稱 TATT)主辦的「2005年劇場安全研習」，特別針對劇場安全相關人員，提供劇場安全專業知識的講座課程，以期提升劇場工作者對於劇場安全的認識與瞭解，學習預防與處理劇場所發生的危險，進而促進表演藝術能蓬勃發展。

活動時間：5月23、24日(星期一、星期二) 10:00~17:00

活動地點：國立中正文化中心國家音樂廳—國際會議室

課程簡介：針對劇場安全的種類作完整的介紹，提供管理、演出與實務操作上的預防危險的方法，課程有【劇場常見危害討論】、【鷹架與調燈梯的正確操作與安全維護】、【勞退金新制度介紹—保險的介紹與諮詢】、【職業災害勞工保護法】、【勞工安全衛生法】、【防災安全講習】。

師資：李家聰、林素貞、楊國楨、郭孕吟、粘國祥  
活動對象：國內各大小劇場舞台技術人員、各表演藝術團體的舞台技術人員、各出租劇場設備公司的技術人員，以及各單位負責劇場安全人員等，名額共計50名。(額滿為止)

費用：免費 (活動費用由國藝會及台北市勞教中心補助)，主辦單位並提供餐點、講義及辦理保險。

證書：凡課程期間能全程參與講座者，由協會頒發證書，以資鼓勵。

報名：即日起接受報名，5月19日報名截止。  
主辦單位：台灣技術劇場協會  
活動聯絡：(02)2357-7136 陳慧宜  
報名請寄：【0055】台北市仁愛路二段7號2樓，或回傳至 [cecilia@tatt-oistat.org.tw](mailto:cecilia@tatt-oistat.org.tw)，或傳真至(02)2393-2914；並來電確認。

活動訊息詳見 TATT 網站：[www.tatt-oistat.org.tw](http://www.tatt-oistat.org.tw)

### ●角落咖啡劇場七週年慶

一、小劇場、過程、劇開展 PART2 小劇場、過程、劇開展 PART2

隆重歡迎~ 角落劇團! 夢想的角落在哪裡? 記憶中的角落是五光十色還是陰暗憂鬱? 你認識角落劇團嗎? 不認識? 別還不快來瞧瞧!

04/18(一)~05/15(日) 給你意想不到的好劇照!

一、影像放映：

週五 PM18:00; 週六 PM13:00、18:00 週日 PM13:00

輪番上映：

2001 廚房歌舞劇「角落的花樣年華」

2002 特別的禮物

2004 我們的戲即將上演(致劇場)

二、座談會：

4/30(六) PM19:00

蛻變馬拉松—角落現在式: 談角落劇團發展

主辦單位：角落咖啡劇場

活動地點：台北市承德路三段12號1樓

聯絡電話：2599-1508 劉勻潔

相關網站：<http://nookcafe.myweb.hinet.net/>

### ●2005 富邦講堂 Musical on line-- 關於芝加哥的幾種閱讀

6/9 芝加哥的原生者 - 鮑伯佛西的舞台與銀幕世界 / 聞天祥

6/16 All that Jazz- 芝加哥音樂劇曲式解析 / 謝啓彬 / 張凱雅

6/23 音樂劇表演 - 以芝加哥為例 / 朱靜美

6/30 一齣戲的完成 / 蘇志鵬

時間：每晚七點

地點：富邦人壽大樓 B2(台北市敦化南路一段108號 B2)

收費：400 號兩廳售票系統

主辦：富邦藝術基金會

聯絡電話：8771-4890 轉 303 或 304

### ●第3屆台新藝術獎入圍特展台新藝術講

4/23 PM2:00-3:00 不驚人·死不休 透納獎 V.S. 英國當代藝術 講者：陳永賢

4/24 PM2:00-3:00 生活中的歌劇音樂會

智寧

地點：FNAC 法雅客信託店(新光三越 A9 館B2)

聯絡電話：2565-4202 轉 219

相關網站：<http://www.taishinartsaward.org.tw/2004/home.html>

## 徵人、徵件

### ★<Heaven's Noise> 徵演員

這個男人從小就沒主動要過什麼東西，帶著眾人的期望努力長大著，保持著好成績當一個永遠的乖乖牌，好孩子、好學生、好男人。你可以說他是懦弱且柔順的人，但生命中總有他會拚命去追尋的東西。他曾努力要過兩樣東西，一樣是他的未來，另外一樣是他的愛情。這個女孩她一直都很倔強，疏離的親子關係/低迷的課業/孤僻的人際她什麼事情都不太在乎，連自己都不在乎藥物、躁鬱、自殘、冷漠、衝動、假裝的堅強與真實的虛弱。她時常感到困惑、憂鬱迷亂的靈魂不停地不停地消耗青春。就像是一朵早凋的花朵，還未盛開卻瀕臨凋謝。當他遇上她，兩個殘暴溫柔的靈魂相遇...

他帶著她遠離舊有的規範，他們為了找夢一起往另一個方向奔去

他們同居在機場旁的老舊公寓。終日飛機起降生活吵雜，他們的愛情也搖搖欲墜... 台灣藝術大學電影學系 [Heaven's Noise]35mm 短片製作小組。我們需要一男一女演員

條件如下

男：外貌看似 25 歲左右，小壞男人，中長髮

女：體態勻稱，身高 175up

你是看起來玩世不恭但內在溫柔，滿懷夢想的成熟男人

例：淺野忠信 / 苗子傑

女：外貌看似 20 歲左右，頹廢叛逆，黑髮，偏瘦，個性美

妳是看起來超酷超有個性敢愛敢恨的頹廢少女

例：中島美嘉 / 歐陽靖 / 范曉萱

試鏡地點：國立台灣藝術大學電影系 A3009 教室(北縣大觀路一段59號)

交通方式：捷運新埔站 1 或 5 號出口；公車 701 702 264 樹林 10

試鏡時間：

4/28(四) 06:30pm~10:00pm

4/29(五) 01:30pm~05:00pm

試鏡準備：簡短口頭自我介紹 淡妝或素顏

對影片的興趣

我們的聯絡方式：<http://0rz.net/140fc0968997853.qqgia@hotmail.com> 蔡同學

關於我們：21 位台灣藝術大學電影學系三年級的造夢者。

我們僅有的錢很少，但夢想很多。這一次要一起拍人生中的第一部 35mm。

### ●華山創意文化園區場地租用申請

在長期發展計畫進行中，為避免影響園區的建設，本會 94 年特擬定園區短期修繕計畫，全面進行園區古蹟、歷史建物、景觀及水電基礎設施整修工程。基於安全的考量，未來半年實不宜開放讓藝文人士申請做為藝術展演場所，惟近期不斷接獲藝文團體及居民反應希望能開放固定場地申請，舉辦座談會、研討會等，為回應各界需求，本會特訂定本辦法供藝文人士及民眾提出申請。

主辦單位：行政院文化建設委員會

活動地點：華山創意文化園區(台北市八德路一段1號2樓)

活動時間：2005/03/01-07/31

相關網站：[http://www.cca.gov.tw/autocue/data\\_0407/index\\_0406.htm](http://www.cca.gov.tw/autocue/data_0407/index_0406.htm)

聯絡電話：2392-6180 張淑卿

## 國立台灣藝術大學 National Taiwan University of Arts Visual Communication Design Department

視 覺 傳 達 設 計 學 系

### 九十四學年度畢業製作日夜聯展

主辦單位：台灣藝術大學 台北縣政府 / 網址：<http://www.aladesign.com/seexy>

5/6(五) 17:00 開幕 5/6(五) 15:00

5/29(日) 17:30 開幕 5/29(日) 12:30 閉幕





英文

# ENPOTS

REAL INFORMATION ABOUT THE TAIPEI YOU LIVE IN

復刊357號

4/29-5/8.2005

FREE WEEKLY

www.pots.com.tw

Pots Extra 17

## Strange interest in a faked account of old Formosa

AROUND THE turn of the 18th century, a Scottish army chaplain then in Holland came across a strange young man in a Dutch regiment who spoke only Latin in addition to one wholly unknown language and claimed to be a native of Japan — or actually, as the story was eventually written down, a native of an island subject to the emperor of Japan, Formosa. The chaplain gave him the Christian name, George, and a surname, Psalmanazar, was taken from the Bible. The reverend then paraded this Formosan oddity through Rotterdam and London, and in English society, especially that of letters, the exotic specimen became a huge hit. In 1704, Psalmanazar published *An Historical and Geographical Description of Formosa*, which was translated into English and French and printed many times over. It included a Formosan alphabet, maps, and all sorts of ethnological detail. Psalmanazar even went on for a short time to teach the Formosan language at Oxford University.

But as Psalmanazar's fame was peaking, it was discovered that he was in fact a sham artist of the highest degree, something he eventually admitted later in life and described in his posthumously published memoirs (though even there he refused to admit his real name or region of birth). But for some reason, *An Historical and Geographical Description of Formosa* continues to spark interest even now, both with foreign publishers — the American hipster fabulists at McSweeney's say they're planning a reprint, their main interest seeming to be in the hoax's vast success — and here in Taiwan, where, in January, the book's second Taiwan edition was released in Chinese translation by Taipei's Locus Publishing (大塊文化).

An editor at Locus, Cecilia Chen (陳郁馨), explained that local interest stems mainly out of academic interests in history. "It's mostly history students and historians buying this book, especially those studying Taiwanese history," she said.

Locus first published Psalmanazar's account of Taiwan in a 1996 edition of 4,000 to 5,000. (They spell the author's name "Psalmanazaar" as it appeared on the title page of early editions. Later in life, he however took out the "extra vowels," saying they were originally put in as embellishments, probably to make the name sound more exotic.) The current second edition is somewhat smaller, but the project was undertaken as a serious endeavor, including a forward by Academia Sinica historian Weng Jia-yin (翁佳音) and participation of other local scholars. As graphics, it includes Psalmanazar's original plates of an imagined Formosa: elephants pulling carts of cattle, pipe-smoking country folk, boats holding entire villages, and an invented alphabet.

But what is the good of studying a faked history?

Ms. Chen said she's noticed two main strains of interest. Some Taiwanese read Psalmanazar's account, regardless of its ridiculous fabrications, to provide insight into what you might call the "Western frame of mind" of that era. Even as a fake, it is still a document of how an ignorant Europe was prepared to view Taiwan (and the rest of the outlying world) as little as two centuries ago, and also how such views could have influenced other historical writings now accepted as factual.

The second avenue Ms. Chen noted was a simple fascination with the account's "incredibly imaginative nature." In this regard, she noted that Jean-Jacques Rousseau's idea of the "noble savage" was to emerge later that century. But strangely, "that thinking is not at all evident here. [Psalmanazar] told stories of all kinds of terrible things" including infanticide, cannibalism, human sacrifice, and polygamy. "In many ways it was very original."

That it certainly was. —David Frazier

### Going Laptopless

INTRIGUED BY vague titles like "Silicon Sofa Sounds" and the slogan "Rock is Dead," I dropped by The Wall this past Tuesday for the newish Laptop Lounge night and was indeed treated to a great show — of the staff members playing a rousing game of foosball, that is. Where were the people? Where were the laptops? The place was deader than rock. In any case, co-owner of The Wall and mastermind of Laptop Lounge Jimi Moe had plenty of time to chat with me about the event and its (non) progression.

Laptop Lounge was conceived to provide an open-mic forum for musicians who mix music on their computers. The Wall provides a main mixer, and participating artists bring in their laptops or CDs to



The Formosan ruler's ship, as pictured in 1704 by George Psalmanazar.

PHOTO: LOCUS

use when it's their turn to perform. Because, as Mr. Moe admitted, it's hardly exciting to watch a guy play with his computer, the space is set up with the main stage curtained-off and the artists in front of a large projector screen. Animated video is run for ambient effect. "It's like watching a lava lap," Mr. Moe reflected, trying to describe the "mesmerized" feeling one gets. I kept the thought that lava lamps are only entertaining for about two seconds to myself, withholding judgment until he did his demo for me.

That's right, Laptop Lounge is one of Mr. Moe's pet projects, and stems from his own interest in mixing music, so he always participates in the event himself. He claims that the styles of the artists who've participated in the past range from slightly quirky to downright weird, but that his own remains firmly entrenched in the basic principles of beat and melody. He generally takes prerecorded music, in this case a song from the band Chairman, and works from there, mixing, cutting, adding, and finally creating something completely different.

I'll admit it. In the dim and slightly cavernous space of the empty club, listening to melodic guitar strums, tribal beats, and OK, some weird popping noises, I felt I was indeed approaching the requisite lava-lamp state. I also realized that as a very target-specific event on a weekday, Laptop Lounge wasn't going for crowded; there's something quite intimate and relaxing about sitting in such a large space with only a few people, many of whom are contributing to the evening's entertainment.

Of course, this was all hypothetical. Laptop Lounge began about two months ago, was gaining steam for a month, then went on hiatus while Moe was busy tending to Spring Scream. The Tuesday I dropped by was the Laptop Lounge "reopening." Apparently in the interim, its proponents had either forgotten its existence or were too confused to show up.

Still, Mr. Moe has high hopes and is working to get the night going again. Despite last week's no-show, next Tuesday, May 3, at 8:30pm, Laptop Lounge will welcome willing artists and listeners once again. With no cover (just a one-drink minimum), you might as well drop by and experience the "lava lamp" for yourself. So, while I doubt rock is dead, with any luck it might have to shove over and share its stage with a guy and his computer. —Karen McMurdo

# A journo's wet dream

## China attacks!

BY JACK TRUSELLO

TAIWAN IS the spot most likely to provoke armed conflict between the world's greatest established power and its greatest emerging one. At the same time, Taiwan is a journalistic backwater where good jobs are scarce and hot leads are few. This incongruity exists for two reasons. First, though China and Taiwan have been growling at each other for over 50 years, neither side has ever taken a serious bite out of the other — so why should international news organizations place resources here just to wait for events that might never happen? Second, what is known as "the China story" — that's shorthand for everything of interest that takes place in a changing PRC — is the dominant regional story of our time. This means that international news organizations have no choice but to concentrate on the other side of the water.

But it means something else — that local English-speaking journalists, in a certain apocalyptic scenario, could one day be called on to play a larger role in the cross-strait conflict than most have ever thought to prepare for. It means that the stringers and freelancers who do the dreary work of covering business beats — following "generations" of "fabs," tracking supply in the TFT-LCD market — could overnight find themselves transformed into war reporters. It

could mean fame for them, or death, or one following the other.

This notion — its hilarity, its seriousness — was indirectly suggested to me by a statement released on Apr. 15 by the Taipei Foreign Correspondents' Club (TFCC) expressing solidarity with five reporters from French and Romanian media held captive in Iraq. On first blush the well-intentioned statement seemed farcically ineffectual — what do Iraqi insurgents care for the fine sentiments of faraway scribblers? But giving the matter more thought, I began to realize that even a journalistic small-timer like myself could one day be taken captive (or just plain killed) right here in Taiwan if a particular cross-strait scenario were ever played out.

Here's how it goes.

Tensions across the Strait have escalated — very rapidly. There's been a chance naval confrontation, or a missile test gone wrong. Because the situation has deteriorated so fast — within one day, let's say — international news organizations find themselves with little time to move their resources closer to the story. They scramble to get their parachute journalists on the ground but Taiwan shuts down all incoming flights. TV producers attempt to arrange boat travel through the Philippines for their crews, but the Chinese navy is establishing a blockade. And the People's Liberation Army expresses no interest in embedding Western reporters.

That's when the missiles begin raining down — on the Presidential Office, on the Ministry of National Defense, on military bases nationwide. Soon, Chinese airborne forces are fighting their way through the streets of Taipei. And the PRC's "fifth column" comes into action — taxi drivers are revealed as experts in explosives. So it's on, and it needs heavy coverage.

For the freelancers and stringers who make up much of Taiwan's foreign-language press corps, opportunity now abounds where little had existed before. Every English-language big-city daily in the world is now receptive to overtures from forward-deployed writers. Every TV network without a team on the ground puts feelers out for information-gatherers and on-air talent. Suddenly, English-speaking journalists with even marginal credentials are in demand as they've never been in their professional lives. For them, it is not unreasonable to dream of becoming the next Christiane Amanpour, someone made famous by missiles striking Taipei, just as Amanpour was made famous by missiles striking Baghdad during CNN's coverage of the 1990 Gulf War.

It's more reasonable, though ignoble, to join the giant traffic jam headed toward Xindian and points south. It's reasonable though ignoble to crawl into the MRT and stay there till the bombing stops. It's reasonable though ignoble to camp out on some far-flung tea farm with a blanket and a water jug.

For many local journalists, the decision is going to a difficult one. For Jack Trusello, reserve me some space on that tea farm.

*Press Pit is a column for media and events.*



# ENPOTS

## Se habla español

<http://en.pots.com.tw>

週報

# No, that taxi driver definitely wasn't holding his Johnson

## The enigma of non-arrival

BY HARTLEY POOL

EVERY OTHER Thursday I get home a bit late. This isn't because I've gone for a swift half with the lads after work or sloped off for some shady rendezvous with a secret admirer. In any case, the lads don't do swift halves, they do 17 pints, and any secret admirers I may have once had have long since come to their senses and moved onto more profitable pursuits, 19th-century Ipswiching being just one of them. No, the reason I get home at the surprise-a-cockroach-in-the-kitchen time of one to one thirty in the morning is my gig at the Living Room. Oh yes, no longer is Citizen Cain the only place you can hear my sometimes even quite adequate selection of sketches, jokes, stories and bloopers; I'm spreading my wings, though in the process I may well have sprained a ligament somewhere.

The particular Thursday we're talking about, you and I, the show finished with its usual finale of me in a blond wig and neckerchief, belting out Alannis Morrisette at 175 percent of her usual speed. The small but friendly crowd applauded wildly as I ended by falling backwards off a chair screaming "you fucking bastard," and it was time to get changed, sign autographs, and retire to the waiting limousine.

Unfortunately, by the time I'd got my jacket on and run out, pen in hand, everyone was gone.

Outside, back in the real world, I began looking for a taxi. I quickly found one, but for some reason he wanted to play games. Every time I went towards the door, he would drive a little further away. Eventually, with all the tact I could muster, I kicked his car in the arse and walked away. At this he stopped and got out. For a Taiwanese taxi driver he was rather large, and I already had the feeling he didn't like me very much, for whatever reason. On top of everything else, he was carrying something long and black in his right hand — and it wasn't his Johnson. "Oh bollocks," I said under my breath with quite a lot of conviction, images of Hartley pate all over the side of the road.

My whole life I've only ever been in one fight. It was in Mr. Turner's maths class at Secondary School. Richard Robinson had kept hitting me with his ruler and Mr. Turner was getting sick of the commotion. He called us to the front of the class, had us stand before him with our hands behind our backs.

"If you're going to hit him," he said to me, aware that I was at that moment in the position of victim, "hit him *after* the class."

For some reason, and I think it was because of the teacher's image as a kind, fair, friendly man above all, I only heard the beginning of the sentence — *if you're going to hit him, hit him*. I remember my fifteen-year-old brain thinking "gosh, that's awfully generous" as I swung my right fist into Richard's relaxed stomach. He crumpled to the floor with a mighty whoosh, his head bouncing dramatically on the tile. Mr. Turner immediately crouched down to pick him up, and uttered three words that still send a chill

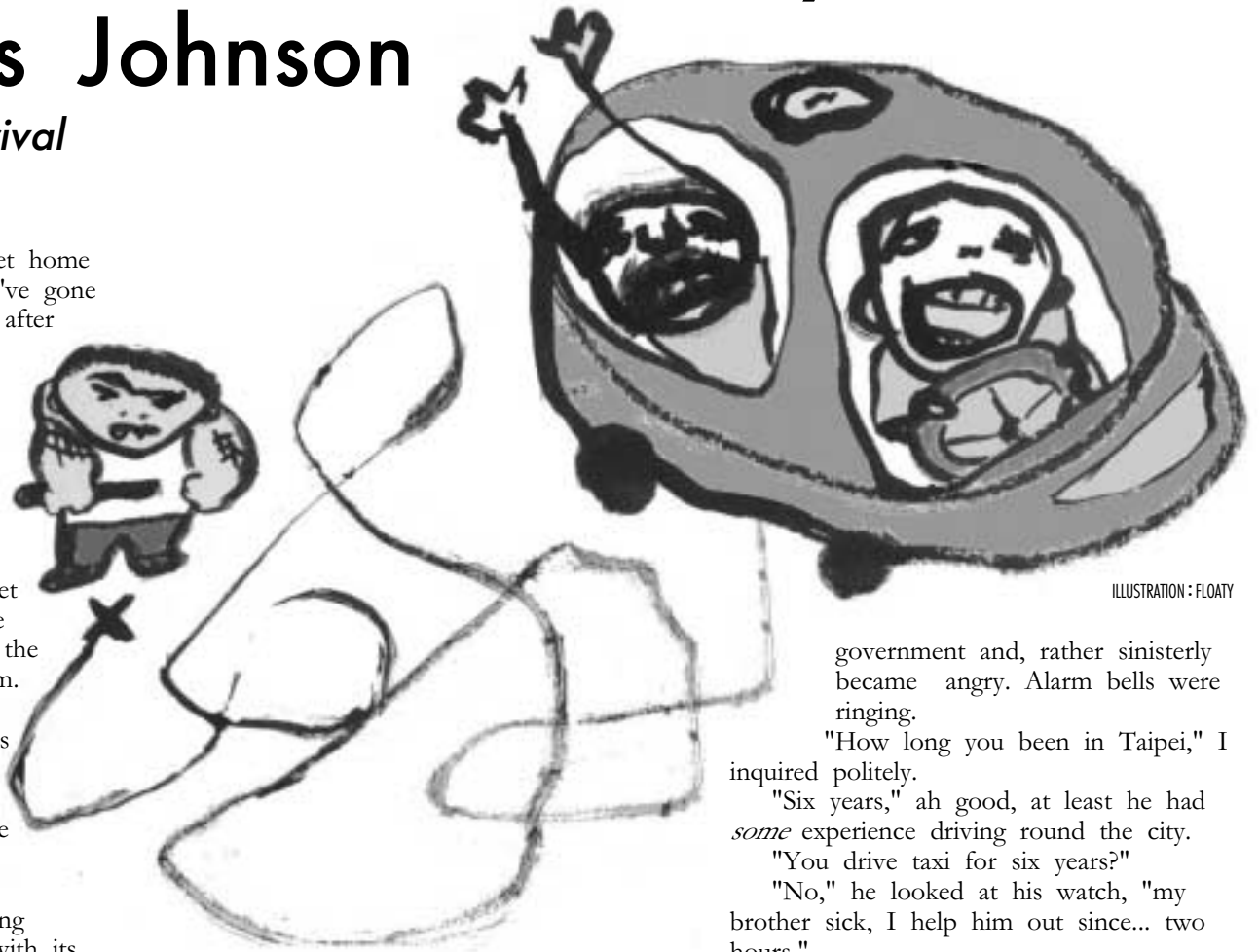


ILLUSTRATION: FLOATY

down my spine:

"He's not breathing."

We were quickly sent out of the room, and with there only being a few minutes before final bell, went home. I did my paper round that evening, sure that the next day would find me beginning a very long stretch of *the rest of my life* in prison. As it turned out (or Turnered out), our teacher had started him breathing again, and the only ill effects Richard reported were a rather disturbing dream about a circus. Later we became friends, and I think my father probably stopped him committing suicide — but that's another story.

I didn't think the taxi driver, advancing with his definitely-not-a-Johnson in hand was ever going to become my friend. A far more likely contender was the cabbie pulling up behind me, for once at exactly the *right* moment.

I jumped in, feeling all heroic and slightly buzzed at the near encounter.

"Xinlong Road!" I tried to convey the sense of urgency.

But he just looked at me blankly, a young, strangely bright-eyed man.

"Muzha?" I tried, cringing as a dark form cast its shadow over my side of the car.

"Ah Muzha," he smiled, "Of course!" at which he turned round and started driving in the wrong direction.

For a few minutes I was so relieved I didn't say anything, just glad I was not about to die and that my previous failed transaction was not following us. After a while though, I noticed that we were heading anywhere but Xinlong Road.

"Do you know where you are going?" I asked.

"Of course," he answered, "Muzha."

"Well, yes — Xinlong Road."

"Shimpikong Low — of course!"

I gave up and decided to jump out at the first landmark I recognized.

"I from Myanmar," he was quite talkative and friendly, despite being direction-blind. He then started to go on about corrupt

government and, rather sinisterly became angry. Alarm bells were ringing.

"How long you been in Taipei," I inquired politely.

"Six years," ah good, at least he had *some* experience driving round the city.

"You drive taxi for six years?"

"No," he looked at his watch, "my brother sick, I help him out since... two hours."

Shit. I could picture his previous passengers still wandering round the middle of nowhere. Or perhaps they were in the boot.

"What you think about America invade Iraq?" he asked pointedly, and given his angering tone I decided to play it safe.

"Well," I pretended to think about it, "What do you think?"

"I think very good idea, very good. America."

I spent a moment wondering whether it was some kind of trick and I was about to talk myself into a hostage situation, but he obviously wanted an answer.

"Great," I flung off casually, swallowing my morals.

"Hmmm," he sighed ambivalently, and pressed his foot down on the accelerator, speeding us faster into the encroaching wilderness.

\*\*\*\*\*

Epilogue: Forty-five minutes later, my nerves splattered all over the windscreen, we arrived at Xinhai Road, still a good 20-minute walk from home. We had been through 17 U-turns, five stop-and-ask-strange-midnightey-people-where-we-weres, and one five-minute phone call to his brother that contained lots of examples of the word *bu*.

"Let me out," I commanded;

"But this not Xinlong Road."

"Let me out," I repeated, knowing that if I stayed in this cab, Sam Beckett-like I'd never make it home again. And I was in no mood for turning into different people and trying to help them sort out what once went wrong.

I could see that the meter read NT\$505.

"How much do you want?"

"Oh...just five hundred," he shrugged as if this was the deal of the century.

And to me it was — I paid the money and got out.

*Hartley Pool lives in Taipei. Read more of his humor at: [www.hartleypool.com](http://www.hartleypool.com). First Person is a page for individuals' Taiwan experiences. Submit yours to: [enpots@lihpa.com](mailto:enpots@lihpa.com).*



# Getting it and taking it

If Only...Mail-order Wife.

IMAGE: HOLLY

BY MALCOLM PARKER

**T**HIS WEEK old Euro lech Antonioni gives his reputation a not so jolly rogering, Chekhov gets Frenched, *Bladerunner* gets dicked, *Guess Who's Coming to Dinner* gets the shaft, and we get more than egg on our face from XXX:2. I feel so used.

## — New Releases: Apr. 29 —

### Eros

THEATRES: Hoover, Spring Cinema Galaxy, Bai Lao Hui, WV (Xinyi), Breeze, Cinemark, Shin Shin

See review on facing page. (Michelangelo Antonioni/ Steven Soderbergh/ Wong Kar Wai, Italy/America/China, 2004, 104min, Ital/Eng/Mand/Ch. subs)

### Mail-order Wife (伊媚兒新娘)

THEATRES: Chang Chun, President

A homely and lonely Adrian orders away for a Burmese wife as part of a documentary film project. When the beautiful Lichi arrives, he treats her as house and sex slave and she promptly runs to the filmmaker who marries her and discovers a few things about the supposed meek and obeying Oriental woman. Adam Gurland and Huck Botko's mockumentary keeps its cards close to its chest, never letting the serious mien drop, inducing squirming and cringing laughs as the trio of unlikable characters scheme with and against each other. (Adam Gurland and Huck Botko, US, 2004, 92min, Eng/Ch subs)

### Natural City (真愛傾城)

THEATRES: Scholar, Ju Xing

An eruptible elite cop is in love with a doleful synthetic being whose time is about to tick down to nothing. What to do except make things very complicated and violent? Min Byeong-cheon has chosen to make a *Bladerunner* simulacra, which, although it is visually striking, is a hollow and lifeless shell pattering about some futuristic wasteland. (Min Byeong-cheon, Korea, 2003, 114min, Kor/Ch. subs)

### Pas Sur La Bouche (就是不親嘴)

THEATRES: President

Alain Resnais' gorgeous and bubbly film opens at the same time as his successor's,

Wong Kar Wai's (王家衛), and appropriates the latter's technique of shifting narrators. It is a farcical but far from frivolous adaptation of a 1925 French operetta with plots and people moving at breakneck speeds, driven by desires that work beneath the veneer of polite society like tenacious termites. It's good to see the old guard hasn't all fallen — now where is the new Godard? (Alain Resnais, France, 2003, 115min, Fr/Ch subs)

### La Petite Lili (遇見莉莉)

THEATRES: Majestic, Chang Chun

A modern telling of Chekhov's play *The Seagull*, Claude Miller's film imagines art as a kind of therapy for working out all the problems the artist encountered making the piece itself. At a lovely French cottage one summer, everyone is pining after someone else. At the end lusty and sexy Ludivine Seigner has left struggling filmmaker Robinson Stevenin for successful filmmaker Bernard Giraudeau who was seeing the hostess Nicole Garcia. A few years on and Stevenin is making a big film based on that summer, Seigner is now a serious actress and Giraudeau is seriously troubled because of her. (Claude Miller, France, 2003, 102min, Fr/Ch. subs)

### How Romantic Is Ok (怎麼浪漫都可以)

THEATRES: WV (Xinyi), Spring Cinema Galaxy, Cinemark

A high school kid falls in love with a TV commercial actress — this is the stuff of Taiwanese comedy. (Yang You-ning, Taiwan, 2005, 104min, Mand/Ch. subs)

### Guess Who (誰敢來晚餐)

THEATRES: Showtime, WV (Xinyi), WV (Tienmu), WV (Miramar), Governor, Breeze, Cinemark, Shin Shin, Spring Cinema Galaxy, Scholar, Bai Lao Hui, Dong Nan Ya, Ha La, Ju Xing, Carnival, Hoover

Re-treading the 1967 liberal classic Sydney Poitier film, *Guess Who* reverses the situation, but it is hard to take bland Ashton Kutcher replacing the classy and sharp Poitier as a man in a racially mixed couple meeting his girlfriend's parents for the first time. Bernie Mac is his usual sea urchin self of verbal prickliness that is forgivable because, don't you know it, he is really sweet on the inside. Kutcher is there like an affable punching bag for the verbal jabs. The central idea of interracial couples and lingering racism doesn't get worked much except at a brief dinner

scene. It's really a gussied up buddy film. No guts, no glory. (Kevin Rodney Sullivan, US, 2005, 106min, Eng/Ch subs)

### XXX: State of the Union (限制級戰警 2: 極限公國)

THEATRES: major theaters

Directed by the once promising Lee Tamahori, this is yet another overripe pustule of snarled macho gruffness and bombastic money-shot explosions aiming to replace plot, characters, and coherency, or to beat us senseless enough not to notice their absence. Vin Diesel, lost in a tragic head buffing accident, is replaced by Ice Cube as reprobate turned hero who saves America from itself. Willem Dafoe and Samuel Jackson join him on the odyssey of idiocy. (Lee Tamahori, US, 2005, 101min, Eng/Ch subs)

## — New Last Week —

### About Love (關於愛)

THEATRES: President, WV (Xinyi)

A trio of short films about the serendipitous nature of love and its cross cultural power set in Tokyo, Shanghai, and Taipei. The Taipei section is the best; the other two sections are not as successful in melding style and content. (Shimoyama Tan/Yee Chi-Yen /Zhang Yi-Bai, Japan/Taiwan/China, 2005, 102min, Jap,Ch/Ch subs)

### Hana and Alice (花與愛麗絲)

THEATRES: Spring Cinema Galaxy, Chang Chun, Shin Shin, Bai Lao Hui, WV (Xinyi), Cinemark

Shunji Iwai's new film centers on teenage Japanese girls: Hana who tries to fool a young boy into believing that he has forgotten that he loved her because of amnesia; Alice, who helps Hana. (Shunji Iwai, Japan, 2004, 135min, Jap/Ch. subs)

### The Dreamers (巴黎初體驗)

THEATRES: Majestic, Shin Shin, Scholar, WV (Xinyi), WV (Tienmu), WV (Miramar), Breeze, Cinemark

Director Bertolucci's *The Dreamers* is a wonderful ode to cinema, revolution, and sexual obsession. In Paris of 1968, the young American Matthew becomes involved with twins Theo and Isabelle, and is soon adrift on a plain of naked flesh, his world contracting to an obsessive singularity before it explodes. (Bernardo Bertolucci, Italy/France/UK, 2003, 112 -115min depending on censors, Eng,Fr/Ch subs)

### The Jacket (顫慄時空)

THEATRES: Le Sheng, Spring Cinema Galaxy, Shin Shin, WV (Xinyi), WV (Tienmu), WV (Miramar), Cinemark, Chang Chun, Mei Hua, Breeze, Governor, Ha La, Yang Ming, Dong Nan Ya, President

Adrien Brody stars as an ex-Desert Storm soldier gets involved in a complicated plot involving murder, tortuous psychiatric practices, time travel, and love. Director John Maybury seems trapped by the material and it doesn't reach the mystical heights he's looking for. (John Maybury, US, 2005, 102min, Eng/Ch subs)

### If Only (如果能再愛一次)

THEATRES: Chang Chun

Jennifer Love Hewitt is an American in London who just won't stay dead — dammit — and whose crusty pudding English boyfriend has to relive their last day. (Gil Junger, US, 2004, 92min, Eng/Ch subs)

### Sahara (2005 撒哈拉)

THEATRES: Showtime, WV (Xinyi), WV (Tienmu), WV (Miramar), Governor, Cinemark, Breeze, Shin Shin, Spring Cinema Galaxy, Scholar, Dong Nan Ya, Bai Lao Hui, Ju Xing, Yang Ming, Ha La, Carnival, Hoover

In *Sahara*, all sense is drowned out by the screeching plot collisions and the massive bombardments of gunfire. (Breck Eisner, US, 2005, 127min, Eng/Ch subs)

## Theater locations

### — East Taipei —

#### Breeze (微風國賓)

39, Sec 1, Fuxing S Rd (復興南路一段39號), in the Breeze Shopping Center

Tel: (02) 8772-1234

#### Cinemark (喜滿客京華影城)

B1, 138, Sec 4, Bode Rd (台北市八德路四段138號B1), in the Living Mall

Tel: (02) 3762-2001

#### Mei Hua (梅花)

2F, 63, Sec 3, Hopping E Rd (台北市和平東路3段63號2樓)

Tel: (02) 2737-2295

#### Warner Village, Xinyi (華納威秀信義)

16-18 Songshou Rd (台北市松壽路16-18號)

Tel: (02) 2757-2345

### — Ximending —

#### Ambassador (國賓)

88 Chengdu Rd (台北市成都路88號)

Tel: (02) 2361-1222

#### Carnival (嘉年華)

52 Emei St (峨嵋街52號)

Tel: (02) 2388-9948

#### Hoover (豪華)

89, Sec 2, Wuchang St (台北市武昌街2段89號)

Tel: (02) 2331-5067

#### Majestic (真善美)

116 Hanzhong St (台北市漢中街116號)

Tel: (02) 2331-2270

#### President (總統)

59, Sec 1, Zhonghua Rd (台北市中華路1段59號)

Tel: (02) 2388-5576

### Showtime (日新)

87, Sec 2, Wuchang St (台北市武昌街2段87號)

Tel: (02) 2331-5256

### Spring Cinema Galaxy (絕色)

10F, 52 Hanzhong St (漢中街52號10樓)

Tel: (02) 2381-1339

### — North Taipei —

#### Chang Chun (長春)

172 Chang Chun Rd (台北市長春路172號)

Tel: (02) 2507-4141

#### Governor (總督)

219, Sec 2, Chang An E Rd, (台北市長安東路2段219號)

Tel: (02) 2741-5991

#### Scholar (學者)

176 Changchun Rd (長春路176號)

Tel: (02) 2516-4340

### Shin Shin (欣欣晶華)

247 linsen N Rd (台北市林森北路247號)

Tel: (02) 2537-1889

### SPOT, Taipei Film House (光點)

18, Sec 2, Zhongshan N Rd

Tel: (02) 2778-2991

### — South Taipei —

#### Bai Lao Hui (百老匯)

200, Sec 4, Roosevelt Rd (台北市羅斯福路4段200號)

Tel: (02) 2299-4033

#### Dong Nan Ya (東南亞)

3, Lane 136, Sec 4, Roosevelt Rd (台北市羅斯福路4段136巷3號)

Tel: (02) 2368-6839

#### Ju Xing (巨星全球影城)

1F, 36, Jingchong St (台北市景中街36號1樓)

Tel: (02) 2516-4340

Tel: (02) 2934-9399

### — Shiin, Tienmu, Neihu —

#### Ha La (哈拉)

6F, 72, Sec 3, Kang Ning Rd, Neihu (台北市內湖區康寧路三段72號6樓)

Tel: (02) 2633-5116

#### Warner Village Miramar (美羅華威秀)

69F, 22, Jing Ye 3rd Rd (台北市中山區敬業三路22號69樓)

Tel: (02) 8161-1900

#### Warner Village, Tienmu (華納威秀天母)

4F, 202, Sec 2, Chongcheng Rd (台北市忠誠路二段202號4樓)

Tel: (02) 2876-3300

#### Yang Ming (陽明)

113 Wenlin Rd (文林路113號)

Tel: (02) 2881-4636

# A: Eros is eros is eros?

Q: What happens when Michelangelo Antonioni teams up with Steven Soderbergh and Wong Kar Wai

BY MALCOLM PARKER

IT IS an axiom that omnibus films — those fleetingly in vogue, multi-director projects of 1960s New Wave — are a mixed bag, but they don't seem to have dropped out of favor in the East. *Eros*, the newest Euro trifle, created for the legendary Michelangelo Antonioni's latest work, follows this path. Now, while some would decry this fact, I will take a more panglossian route and say that at least there is one true gem and one flawed stone mixed in with a piece of fossilized excrement. That one gem elevates the film above so much of the dross out there and alone makes it worth seeing and, as I will explain later, there is a common linking theme between them, though it may not be what the producers originally conceived.

To begin, the Antonioni, *The Dangerous Thread of Things*, is the real bagatelle here, resembling more an ooze of Zalman King soft-core sleaze than the work of a man who gave so much soul to the exploration of modern ennui and alienation in films like *L'Aventura*. The plot features a rich and attractive bickering couple, a sexy stranger, a wondrous spire of a coastal house, bad movie sex, tons of nudity, and ridiculous naked frolicking on a beach. The crispness of Antonioni's compositions has faded, and the dialogue is as pompous as the title. It is a cringing embarrassment, like watching Orson Welles do Paul Mason commercials, only Antonioni's time has gone well past its best before date.

The middle piece, Steven Soderbergh's *Equilibrium*, is miles above. Robert Downey Jr., a 1950s ad exec, is visiting his shrink, Alan Arkin, and telling an endless tale of a recurring dream that has him in its sensual grip. Downey takes to the couch and while he marvelously rat-a-tats away, behind him Arkin tries to arrange a tryst with an unknown woman: miming, gesturing wildly, and even making a paper airplane out of his notes. Soderbergh shoots it himself in high-key black and white as if it were a light 1960s European comedy, and he makes the flippancy look all too easy.

*The Hand*, Wong Kar Wai's (王家衛) addition, is a magnificent piece of romanticism, transporting his themes of memory and longing to 1960s Hong Kong in this tale of a tailor fixated on a gorgeous courtesan, Gong Li. At the first meeting, the woman, to ensure that the tailor will be dedicated to her, performs a favor (see the title) for the man, gazing into his face as she talks and works away. He is enraptured and the gowns he creates are his testament to his passion,



Gong Li's back, in Wang Kar Wai's segment of *Eros, The Hand*.

PHOTO: JET TONE

caressing her every line and curve with shimmering gauze, even dreamily running his hands up inside an empty dress....But once she passes the zenith of her limited career, she ends up in a flea-bag room wearing cheap curtain material and dying of consumption. He still wants her, but, as it is with Wong, when she lets him in it is too late. Cinematographer Chris Doyle and Wong create a smoky Faberge egg of a world, glowing golden and musky red in a never ending twilight of shadows and shallow focus compositions. Wong understands the power of the fleeting contact, the memory of a touch, of a scent, of a glance, and it suffuses every single frame.

Now, what connects these three? Antonioni, as it turns out. If Soderbergh's film is read as one person's erotic fantasies being so personal as to bore another, then that explains Antonioni's yawn-inducing shots of naked pulchritude. And if Wong's is about the power of memory, then we remember just how great Antonioni was, and long for the beauty and power of his past. Just a theory, but it's worth checking out.



## CAFE BASTILLE

the place to meet...

Come by and try our excellent food, gourmet coffee and rotating selection of over **200 different kinds** of imported beer

Located right in the heart of Shida

Sun-Thur 11:00am-12:00am  
Fri-Sat 11:am-2:00am

台北市泰順街40巷23號 TEL: 2369-9728

NT\$500! Carlsberg  
**HOLY S#&T!**  
(All you can drink from 9:30 till 2:00 am every Saturday)  
Our Kitchen is open **everyday** from 5 pm till **Midnight!**  
美味餐點 每日 提供 5 pm 至 12 am!  
**Citizen Cain**  
67 DONG FENG ST.  
台北市東豐街 67 號  
Reservations  
02 2708-4557  
Check out our new answering machine

**Alleycat's Pizza**

Alleycat's  
Neihu  
30 April 2005  
67-1 Cheng Gong Road  
Next to Mos Burger

Alleycat's

Large Pies from NT\$250  
Quality Red Wine @ NT\$500

81-6 Li Shui Street Taipei  
Reservations  
02-23118949  
reservations@alleycatstaipei.com  
alleycatstaipei.com

**GetSet 捷先**

●●●●● 留學

**Study in the UK**

www.getset.com.tw (02) 2364-4676

## Listings

# music

## Concerts and Events

### ★Laura Fygi In Concert

Apr 29, 30 at 7:30pm  
Sun Yat-sen Memorial Hall (國父紀念館), 505, Sec 4, Renai Rd, Taipei (台北市仁愛路四段505號)  
Ph: (02) 2758-8008  
Tickets: NT\$700-2400

Laura Fygi is one of Taiwan's favorite foreign jazz singers. She was the first Dutch singer to make it to the Billboard Jazz Charts in the United States. Her intoxicating voice has won considerable critical acclaim around the world. She initially gained notice as a member of one of the most popular Dutch girl groups ever, Centerfold. After setting out in 1992 as a solo performer, Fygi pursued a more jazz-inspired path with her debut effort. The subsequent albums include 1993's "Bewitched" and the following year's "The Lady Wants to Know." Fygi had initially experimented with different kinds of music, like disco, pop, and rock. Finally, she added jazz into her musical repertoire and created her own performance style.

### ★Taiwanese Opera Meets Jazz

(歌仔戲編舞 - 唐美雲劉文亮&啓彬與凱雅) 的跨界激盪  
Apr 29, 30 at 8pm; May 6, 7 at 8pm  
NTU Corridor Cafe (迴廊咖啡館), see Rock and Jazz Clubs  
Tickets: NT\$600

Taiwanese Opera and Jazz-what madness might result when these two completely different kinds of music meet? The audience can judge for themselves in this event while watching Tang Mei-yun and Liu Wen-liang play opera against jazz, and Chipin and Kaiya play jazz amidst opera.

### ★Fei Yu-qing Concert

(費玉清2005淡淡幽情演唱會)  
Apr 30, and May 1 at 7:30 pm  
Taipei Convention Center (台北國際會議中心大會堂), 1 Xinyi Rd, Sec 5 (信義路五段一號)  
Tickets: NT\$800-2500

Due to standing ovations and otherwise overwhelming popularity of his concerts in Singa-

pore, Shanghai, and Las Vegas last year, Fei Yu-qing has been invited to give a solo concert. His classical songs and soft voice give him a nostalgic appeal, and this concert's program doesn't deviate from that atmosphere. A large portion of the songs on the bill are Teresa Teng favorites.

### ★★Cinco de Mayo

Thu, May 5, 9pm start  
The Wall (這牆), see Rock & Jazz Clubs below  
Ticket: NT\$250 w/ drink  
A special salsa and Latin dance night with a free salsa dance lesson at 9pm, pinatas, and the latest merengue, cha cha, salsa, and Latin hip hop dance tunes from DJ BENZO.

### ★Feng Fei-fei Concert

(鳳飛飛2005演唱會)  
May 6, 7, 8 at 7:45pm  
Taipei Convention Center (台北國際會議中心大會堂), 1 Xinyi Rd, Sec 5 (信義路五段一號)  
Tickets: NT\$1200-4200  
Having had huge success in singing, acting, and hosting TV variety shows, Feng Fei-fei has been called a "forever diva." Sales for her album "I Am A Cloud" (我是一片雲) reached over 450,000 copies. When Feng hosted her first solo concert in 2003, all tickets were sold out within a month. Now her old songs and amazing costumes, especially her different kinds of hats, are sure to attract the audience's attention once again.

### ★★Nightclub of Mr. Eyeball—Ma Ma, Please Love Me Once Again

(眼球先生夜總會之媽媽再愛我一次)  
May 13, 14 at 8pm; May 14 at 3pm  
Red House Theatre (紅樓劇場), 10 Chengdu Rd, Taipei (台北市成都路10號)  
Tel: (02) 2311-9380

Tickets: NT\$500, NT\$450 for students  
This production of Nightclub of Mr. Eyeball is a very camp-sounding Taiwanese Broadway opera called "Ma Ma, Please Love Me Once Again." The producer, Chen Bo-wei (陳柏維) has fused early Taiwanese restaurant show-style and the elements of ET, whatever that may be. He professes a desire to use this absurd and exaggerated opera to make people think about how we treat our families, giving new meaning to the phrase "family fun." Performers include entertainer Huang Jia-qian (黃嘉千), actors Huang Shi-wei (黃士偉), Shan Cheng-ju (單承矩), and others.

### ★A Thousand Springs Concert

(一千個春天演唱會—蔡琴與李建復25年絕無僅有的情歌對唱)  
May 13, 14 at 7:30pm; May 14, 15 at 2:30pm  
Metropolitan Hall (城市舞台), Taipei Municipal Social Education Hall (台北市立社會教育館), No.25, Sec. 3, Bade Rd., Songshan District, Taipei City (臺北市松山區八德路三段二十五號)  
Tickets: NT\$600-2000

Tian Shui Yue Ji (天水樂集) is the first music company which combined producers, creators and singers. The six members, Li Shou-quan (李壽全), Su Lai (蘇來), Xu Nai-sheng (許乃勝), Jin Tie-zhang (靳鐵章), Cai Qin (蔡琴), and Li Jian-fu (李建復), are all outstanding singers affected deeply by folk. This time they will get together to present their own songs with the other performers Pan Yue-yun (潘越雲), Shi Xiao-rong (施孝榮), and the eloquently-named band "Friend."

### ★Penny's Solo Concert

(戴佩妮玩瘋了2005台北演唱會)  
May 14 at 7:30pm  
NTU Sports Center (台灣大學綜合體育館), No. 1, Sec.4, Roosevelt Rd, Taipei City (臺北市羅斯福路四段一號)  
Tickets: NT\$1000-1600

She has already released six records in Taiwan, and written over 50 songs. The Malaysian singer Penny has made huge success in the music industry since her debut album "Penny" was released in 2000. The "Renaissance lady" of mando-pop, she performs with voice, guitar, piano, and modern dance. Within the past six years, Penny hasn't given a single solo concert that wasn't free-but not to worry, this one has a 4-digit price tag revealing Penny to be nothing but a cute misnomer.

### ★Grassfest

(草地音樂節)  
May 28-29, noon-7pm  
NTNU satellite campus (師大分部), 88, Sec 4, Dingzhou Rd, Taipei (台北市丁洲路四段88號)  
Web: www.grassfest.net

This is a new outdoor music fest looking to present "indie pop" and currently accepting applications for bands/DJs and vendors. It'll be held on a campus lawn near Gongguan, just a short walk from The Wall. Otherwise, details are still scarce, but the flyer shows it to be well-sponsored. Applications are available online (we had to hit refresh to get the link to work).

### ★Chinese Film 100th Anniversary Concert

May 7 at 7:30pm  
National Concert Hall (國家音樂廳), 21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號)  
Tel: (02) 3393-9888  
Tickets: NT\$400-1000  
The first in NTCH's "Fun Music" series, this

concert's program features entirely tunes from classic Chinese film to celebrate the 100th anniversary of DING-JUN MOUNTAIN (定軍山), the first Chinese film.

## Rock and Jazz Clubs

### ★Blue Note

(藍調)  
4F, No 171, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (羅斯福路三段171號4樓)  
Tel: (02) 2362-2333

Founded in 1974, Blue Note is Taipei's oldest jazz bar. There are performances at least five nights a week, from 9:30pm. Cover varies for special shows. Mondays and Wednesdays: open jams, no cover. Tuesdays: Jazz Improvisation, hosted by UNO, a member of Jive Stakes Band who plays piano, NT\$250 minimum + 10%. Thursdays: NEW DECISION QUARTET, NT\$250 minimum + 10%. Fridays: METAMORPHOSIS, NT\$300 minimum + 10%. Saturdays: JIVE STAKES, a jazz quartet plus a vocalist, NT\$300 minimum + 10%. Sundays: TRIO JAZZ, including two players from Japan, NT\$250 minimum + 10%.

### ★Citizen Cain

(大國民)  
67 Dongfeng St, Taipei (台北市東豐街67號)  
Tel: (02) 2708-4557

Bar and restaurant are frequently hosting performances and art exhibitions. Wednesdays: Stand-up comedy hosted by CHRIS GARVIN, 9:30-11:30pm. Thursdays: LIVE JAM - bring your instruments or just enjoy the jam, 9:30pm-12am. Fridays: A rotation of local and foreign DJs. Saturdays: DJ SHEP DAWG, dancin' and groovin' with the "big dawg," 10pm-1am. Sundays: Poetry open mic, 7:30-9pm.

### ★The Living Room

(小客廳藝樓)  
3F, #8 Nanking E Rd, Sec 5, Taipei (台北市南京東路5段8號3樓)  
Tel: (02) 8787-4154

Web: <http://www.livingroomtaipei.com>  
Home-style food, loft bar, and performance space that manages to be cool without being pretentious. Open until midnight daily, later on weekends. Mondays: Mysterious Monday Tarot Night, spiritual consultant Theresa does readings by appointment, 8:30pm-10:30pm. Tuesdays: Onyx Jazz Quartet (現代爵士夜), cool Jazz from the Onyx Quartet featuring Jimmy (sax), Daisuke (drums), Kinya (bass), and Paco (guitar). 8:30pm - 10:30pm. Wednesdays: SHOWCASE JAM (音樂果醬夜 + 一群很不一樣的朋友), open jam session, 9:30pm-12:30am. Thursdays: The Workshop (實驗劇場), a chance for all writers, actors, filmmakers, and creative types to show what you've been working on. 8pm-12am (Art films from 8pm, followed by readings, and performances). All musicians welcome, but make sure to book in advance. Fri, Apr 29: X-JAZZ, French keyboardist Gilles Malavezzi and saxophonist Corbett Wall team up for some experimental-electronic meets jazz. Guaranteed to be deep, grooving, and politically left of center. 10:00pm - 12am. Sat, Apr 30: Blues Night w/ BOOGIE CHILLIN', a modern twist to classic blues. 10pm - 12am, NT\$200.

### ★NTU Corridor Cafe

(迴廊咖啡館)  
NTU Sports Center 1F (台灣大學綜合體育館一樓), intersection of Shinhai Rd and Shinseng S Rd

Tel: (02) 8369-5656  
Website: [www.alucafe.com](http://www.alucafe.com)  
National Taiwan University is a venue for art, performances, and coffee. Mondays and Tuesdays: Film, 8pm. Thursdays, Fridays and Saturdays: Live music and theater group performance, cover varies. Fri-Sat, Apr 29, 30: Taiwanese Opera Meets Jazz (歌仔戲編舞 - 唐美雲劉文亮&啓彬與凱雅)的跨界激盪。Tang Mei-yun and Liu Wen-liang, Chipin and Kaiya will give you another experience of Taiwanese opera and jazz. 8pm, NT\$600. Sat, Apr 30: JAZZY BON (爵士樂團)。A group formed by Taiwanese and Japanese, their music style tends toward standard and latin jazz. 3pm, no cover.

### ★Riverside Music Cafe

(河岸留聲)  
B1, No 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (台北市羅斯福路3段244巷2號B1)  
Tel: (02) 2368-7310

A live house and cafe in the Gongguan area with a mixed lineup of jazz and rock shows almost every night, 9:30pm, weekdays NT\$250, Fri and Sat NT\$300, unless otherwise noted. Mondays: Monday Fever, open jam. Fri, Apr 29: RICH HUANG (黃瑞豐) & FRIENDS' JAZZ NIGHT. Performers include Rich Huang (Drums), called the "Taiwanese drum Stylist"; Chen Ren-yu (Bass); Lin Zheng-ru (Guitar); Dong Shun-wen (Sax); lu Qi-feng (Keyboard). NT\$350. Sat, Apr 30: WAN FANG Mini Concert (萬芳散漫音樂會), easy and relaxing vocal performance.

### ★Shannon

(香儂)  
#6 Dunhua N. Rd. (敦化北路6號)  
Tel: (02) 2772-0948  
This Irish pub-like place is larger than you would envision a pub, with a big TV screen

Send your event information to: [enpots@lihpa.com](mailto:enpots@lihpa.com)

in the back room that plays sports, a large bar area, and comfortable booths. Mondays through Saturdays: HAPPY HOUR 4pm-7pm, draft beer NT\$150, bottled beer NT\$99. Thursdays: LADIES NIGHT, w/ REPLAY BAND, NT\$100 Jagermeister shots 2/\$100, and free cocktails for ladies. Fridays and Saturdays: Live bands, NT\$250 w/ drink. Saturdays and Sundays: IRISH BRUNCH, NT\$200.

### ★Underworld

(地下社會)  
45 Shihda Rd, Taipei (台北市師大路45號)  
Tel: (02) 2369-0103

A hole in the wall bar/club at the smoky, wheezing heart of Taipei's indie rock scene. Shows are from 9:30pm to 11:30pm and admission is NT\$250. Thu, Apr 21: EMILY (愛蜜莉), post-rock + LAMPAMP, alternative. Thu, Apr 28: LUCKY PIE + SUNDAY, rock. ★ Fri, Apr 29: 8MM SKY (八厘米天空), debuting new songs + SLOW BURNING MACHINE, rock. Sat, Apr 30: VARO, experimental electronic rock + GREEN! EYES. Sun, May 1: Underworld Flea Market (地社跳蚤市場), 9pm, free trade, no cover. Thu, May 5: OTA, one of Taiwan's newer post-rock groups + LAMPAMP, alternative. Fri, May 6: U-FA + FISH. Sat, May 7: 13 (拾參), Brit-pop + 12.3, alternative.

### ★The Wall

(這牆)  
B1, No 200, Sec 4, Roosevelt Rd (台北市羅斯福路四段200號B1)  
Tel: (02) 2930-0162  
Web: [www.the-wall.com.tw](http://www.the-wall.com.tw)  
Capacity: 500

The Wall is Taipei's rocketeria, including the city's best rock stage and about a dozen vendors of CDs, instruments, coffee, and other rock necessities. The bar is open nightly with DJs spinning mostly rock. Show tickets vary, but generally cost NT\$50 less in advance, and admission includes a drink. Shows start at 9pm unless otherwise specified. Fri, Apr 29: Sun Splash Reggae! A NIGHT OF ROOTS & CULTURE, performers include RED-I AND BUKKAKAE POSSE, PEACE MANDALA, O BROTHAZ SOUND SYSTEM, G-STARR, the reggae dub crew. 9pm, NT\$300, NT\$250 in advance. Sat, Apr 30: COLORFUL (卡樂美), alternative, 8MM SKY, KE KE MU ZHI CHUN (可樂蝦·好蝦), rock. 9pm, NT\$300. Sun, May 1: Rockacola Day (可樂蝦·好蝦!), an activity that lets fans meet singers from the Rockacola web site: SUNDAY (字恆), the singer of the song "Happy Day"; BRACES (牙套), lively music; ECHO (迴聲樂團), Brit rock; ZAYIN (展翼樂團), rock. 4pm, NT400. Tue, May 3: LAPTOP LOUNGE - Computer playground (矽力康沙發音樂), open mic for laptop studio musicians. 9pm, no cover, one drink minimum. Wed, May 4: Later Operator, performers include ORANGE DOLLS (橘娃娃), a girl band; THE PINPRICK; HA GEN CAO (哈根草), rock. 9pm, NT\$250, NT\$200 in advance. Thu, May 5: Cinco de mayo party, performers include DJ Benzo, Cinco de Mayo - Latin dancing (salsa, merengue, cha cha, bachata, pinatas) w/ a free dance lesson thrown in for those who arrive on time, 9pm, NT\$250. ★ Fri, May 6: The End Station of THE CHAIRMAN tour (董事長巡迴終點站), THE CHAIRMAN will sing new songs with other performers BI BI (趙之璧), modern rock, and RELAX ONE (輕鬆玩), 9pm, NT\$300, NT\$250 in advance. ★ Sat, May 7: CHTHONIC's Crying Cherry 1930 Concert (閃靈「淚櫻·一九三〇」演唱會), this will be CHTHONIC's first complete performance since finishing their record in early April. W/ DJ MYKAL (aka林哲儀), and NIPPLES, 8:30PM, NT\$350, NT\$300 in advance. Sun, May 8: Rockacola day (可樂蝦·好蝦!), performers include ROSEDIN (螺絲釘), rock; COACH (教練), rock; LA PETITE NURSE (小護士), rock; MOJO, the new rock band headed by GUO XI (國鬻) formerly of TUO LA KU (拖拉庫), 4pm, NT400.

### ★Witch House

(女巫店)  
7 Lane 56, Sec 3, Hsinsheng S Rd, (台北市新生南路3段56巷7號)  
Tel: (02) 2362-5494

It's a home to folk, alternative rock, cabaret-style performances and adjoins a lesbian bookstore. Food served from noon to 9pm. Shows begin at 9:30pm and admission is NT\$250 w/ drink. Thurs, Apr 28: YE SHU-YIN (葉樹茵) and her band play guitar folk and electronic with ZHENG JIE-REN (鄭捷任), WANG JI-SAN (王繼三), and ZHANG ZHEN-YA (張振亞). Fri, Apr 29: SCOTT & LILY, a warm sound plus simple bass. Sat, Apr 30: SIRIUS HARMONICA ENSEMBLE (天狼星口琴樂團), classic and pop. Thurs, May 5: GREENIEYES, indie rock band. Fri, May 6: DONG YUN-CHANG Solo Guitar Concert (董運昌吉他獨奏), his music influenced by folks. Sat,



**4/29 (THU) Sun Splash Reggae Night - A NIGHT OF ROOTS & CULTURE**  
入場2000 / 表演2100 / 票價NT300 / 預約NT250  
Red-I and Bukkaka's Posse, Peace Mandala, O Brothaz Sound System, and G-STARR

**4/30 (SAT) LOBO INDEX - 樂樂獨樹**  
入場2000 / 表演2100 / 票價NT300 / 預約NT250  
卡樂美 0mm sky 可樂之香

**5/1 (SUN) 可樂蝦·好蝦!**  
入場1130 / 表演1400 / 票價NT400  
字恆 牙套 Echo Zayin

**5/3 (THU) LAPTOP LOUNGE- Computer playground**  
表演2030 / 表演Free (One drink minimum)  
Open mic for laptop studio musicians / 搖擺一團  
開放的搖擺 - 任何人都可以參加一起Jam!

**5/4 (WED) Later Operator**  
入場2000 / 表演2100 / 票價NT250 / 預約NT200  
橘娃娃 The Pinprick 哈根草

**5/5 (THU) Cinco de mayo party**  
入場2000 / 表演2100 / 票價NT250  
DJ Benzo, Cinco de Mayo - Latin dancing  
(salsa, merengue, cha cha, bachata, piñatas)

**5/6 (FRI) 董事長巡迴終點站**  
入場2000 / 表演2100 / 票價NT300 / 預約NT250  
趙之璧 董事長 輕鬆玩

**THE WALL** [www.the-wall.com.tw](http://www.the-wall.com.tw)  
這牆音樂藝文展演空間  
B1, No.200, Sec.4, Roosevelt Rd., Muzhikan District, Taipei  
台北市羅斯福路四段200號B1



National Concert Hall (國家音樂廳), 21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號)

(02) 3393-9888  
Tickets: NT\$500-1800

One of the few woodwind quintets performing in Viennese tradition, Quintett.wien's repertoire embraces works from the classical to the contemporary. Founded by Hansgeorg Schmeiser in 1994, the ensemble's Viennese tradition was partly established by the use of a Viennese oboe and horn. Visiting Taiwan this time, its performance, which includes the works of Haydn, Mozart, Takacs, Zemlinsky and Ligetti, will be a good representation of its repertoire.

**★Korphaï Percussion Ensemble**

Sat, May 7 at 7:30pm  
National Recital Hall (國家演奏廳)  
Tel: (02) 3393-9888  
Tickets: NT\$300-600

The Korphaï Percussion Ensemble is a Thai Mahori instrument ensemble will perform new and experimental classical Thai music, mainly three-part thao compositions for Mahori instrument ensemble (a combination of percussion instruments made of metal or wood pieces of varying pitch, together with plucked and bowed string instruments).

# Stage

**★★A Dream Like A Dream**

Single-day performances: Sat, Apr 30 and Sun, Sat, May 1, 7 at 2pm

Two-day performances: Thurs/Fri, Apr 28/29; Tues/Wed, May 3/4, and Thurs/Fri, May 5/6 at 7:30pm

National Theatre (國家戲劇院), 21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號)  
Tel: (02) 3393-9888, (02) 26982323  
Tickets: NT\$1200-3400

Having won critical acclaim in its Hong Kong premiere in 2002, this production is truly an experience-an all-day one. The show is seven hours long, and is a veritable epic that unfolds in soap-opera-like fashion, telling the story of a man's search for the cause of an unknown disease and using settings that shift from Taipei to Paris to Shanghai. The performance space is somewhat unusual, putting the audience in the center on swiveling chairs. The audience has the option of viewing the show in a marathon-like single-day affair, or splitting it up into two nights.

**★Fragments d'un Discours Amoureux**

(戀人絮語)  
Fri-Sun, May 6-8 at 7:30pm, Sat-Sun, May 7-8 at 2:30pm

Novel Hall (新舞台), 3-1 Sungshou Rd, Taipei (臺北市松壽路3之1號)  
Tel: (02) 2723-7953  
Tickets: NT\$500-1800

A Chinese-language play whose title is inspired by Roland Barthes, this theatrical event is ripe for either great brilliance or great pretentiousness. This story about unrequited love revolves around the mysterious suicide of a man who chooses to spend his last hours at a KTV singing love songs 'till dawn before pulling the trigger. Director Lin Yi-hua (林奕華), famous for his takes on Zhang Ai-ling's (張愛玲) work, comes together with Hu En-wei (胡恩威), Hong Kong musician Huang Yao-ming (黃耀明), vocalist Xu Ru-yun (許茹芸), and actor Chen Li-hua (陳立華) for the world premiere of this production.

**★Kick Back, Sip Tea, Enjoy Kun Opera**

(歇腳·喝茶·聽崑曲)  
Sun, May 8 at 2:30  
Red House Theatre (紅樓劇場), 10 Chengdu Rd, Taipei (台北市成都路10號)  
Tel: (02) 2311-9380  
Tickets: NT\$100

Originating over 600 years ago, Kun Opera is one of the oldest forms of traditional Chinese opera. To preserve this kind of theater, various amateur groups have come together for this performance. The program includes "The Jade Hairpin" (玉簪記) and "The Outburst of A Virago" (獅吼記).

# Arts

## Museums

**★Hong Gah Museum**

(鳳甲美術館)  
5F, 260 Dayeh Rd, Taipei (台北市大業路260號5F)  
Ph: (02)2894-2272

FLOWERING SHRUBS: An exhibition put together by Chen Yanshu (陳艷淑), Flowering Shrubs showcases the work of twenty-two female artists from Kaohsiung. Through May 22

Tylers office # 100000  
MY OH MY TYLER!!!



WELL HERE I AM IN CHINA . THIS IS GREAT LOOK AT ALL THE STUFF TO DO. I WONDER WHERE BRIAN JENNIFERS IS HIDING OUT. ILL TEACH HIM TO MESS WITH ME AND MY CORPORATION

WELL WELL TYLER , WELCOME TO CHINA YOU SAVVY SAVVY BUSINESS MAN FROM TAIWAN.



NO MORE WELCOMES! WHERE IS BRIAN JENNIFERS!!!



YOU WILL FIND MR.JENNIFERS AT THE COMMUNIST SECRET POLITIBURO IN PEKING ...THERE YOU WILL MEET YOUR DOOM TYLER.



NO NO NO IT IS THE END FOR YOU!!!



DIE DIE DIE!!!LOL



**★Museum of Contemporary Art (MOCA) Taipei**

(台北當代藝術館)  
39 Changan W Rd, Taipei (台北市長安西路39號)  
Tel: (02) 2552-3721  
Web: www.mocataipei.org  
Open: 10:00am to 6:00pm, closed Mondays

TRADING PLACE-CONTEMPORARY ART MUSEUM: A conceptual exhibition that questions the nature of aesthetics, institution, and technique in today's contemporary art world by using various methods of representation, theft, exchange, and trade. It's still unclear what exactly this entails, but a stage show of some kind is definitely included. Through May 22.

**★National Museum of History**

(國立歷史博物館)  
49 Nanhai Rd, Taipei (台北市南海路49號)  
Tel: (02) 2361-0270  
Web: www.nmh.gov.tw

Open: 10am to 6pm, closed Mondays  
LEGEND OF THE DESOLATE DESERT; GOODYBE GLITTERING JADE (荒漠傳奇,璀璨再現): Exhibition of art from Tunhwang (Gansu Province). Through May 26.  
A HUNDRED YEARS OF EMBROIDERY: Selected embroidery from the museum's collection. Through May 1.  
LIULI PAVILLION EXHIBITION: A research exhibition with bronze ware and jade historical relics excavated in 1936 from graves I and II of the Hui County Liuli Pavilion in Henan, China. Through May 1.

**★National Palace Museum**

(國立故宮博物院)  
221, Sec 2, Chihshan Rd, Taipei (台北市至善路二段221號)  
Tel: (02) 2881-2021  
Web: www.npm.gov.tw

Open: 9am to 5:30pm, Mon to Sun  
The National Palace Museum collection was accumulated over a thousand years by Chinese emperors and includes ceramics, porcelain, calligraphy, painting, ritual bronzes, jade, lacquer wares, curio cabinets, enamel wares, writing accessories, carvings, embroidery and rare books. From Apr 1, 2004, some galleries in the museums east wing will be closed as part of an ongoing renovation project.

MORE DETAILED THAN GOD: Curio exhibition featuring 355 pieces donated by Japanese-Taiwanese Peng Kai-dong, consisting largely of gold and bronze Buddha figures and bronze ceremonial artifacts, dating from 1100BC to the present, from Indian, South-east Asia, Korea, Japan, and China. Through June 30.

**★Taipei Fine Arts Museum**

(台北市立美術館)  
181, Sec 3, Chungshan N Rd, Taipei (台北市中山北路三段181號)  
Tel: (02) 2595-7656  
Web: www.tfam.gov.tw

Open: 9:30 to 5:30, closed Mondays  
ECSTACY - VISIBLE AND INVISIBLE: Designed by artists Wang Jun-jieh, Wang De-yu, Wu Ma-li, Chen Jeng-cai, and Chen Kai-huang for the visually impaired, this exhibition creates an "art garden" that invites visitors to experience art through all of their senses. Through May 1.  
DEPICTIONS OF LINE AND FORM: Works are of both foreign and domestic artists and in various media, including painting, sketching, watercolor, board painting, and sculpture. Through May 1.  
THE GARDEN OF LIGHT: Laser beams and colorful lights have been set up in the center of the museum to create a unique atmosphere for visitors to experience the works that German artist Dieter Jung has accumulated over his 30-year career. Through May 8.

CONTEMPORARY ART IN PRINT: This print exhibition, including works by several very influential Young British Artists (YBAs) like Damien Hirst and Marc Quinn, is held together by the fact that all the participating artists live and work in Britain today, and have worked with the printing house of Charles Booth-Clibborn, who variously recruited them in an attempt to harness their new energy for printmaking. Through May 22.  
A RETROSPECTIVE OF ZHU WEI-BO'S WORKS: A mixed media exhibition of Taiwanese post-war painter ZHU WEI-BO's (朱爲白) works. Through June 5.  
CENTURY OF TREASURES: Highlights from the permanent collection focusing on Taiwanese artists in the 20th century. The exhibition tries to convey how artistic concepts, trends, and materials have changed over the course of the century. Through Jan 22, 2006.

## Galleries

**★German Cultural Center**

12F, #20 Heping W. Rd, Sec. 1(和平西路一段廿號十二樓)  
Tel: (02) 2365-7294

The German Cultural Center is, of course, not exactly a gallery, but they often have art exhibitions in addition to their various lectures, concerts, and other activities. Most of their events are free of charge.  
LECTURE ON TEA CULTURE IN TAIWAN: Dr. Lasars, a prominent sinologist from Berlin, will give a lecture on tea culture in Taiwan. The German lecture will be Thurs, May 5 at

7pm. The Chinese lecture will be Sun, May 8 at 10am.

COLORS OF TAIWAN SOLO EXHIBITION: Renowned Taiwanese painter Zeng Yu-wen (曾郁文) will display works from his famous "Eternal Peace" and "Eight Immortals" series, as well as more recent large-scale works of various mediums. Opening is on May 13 at 7:30pm. Through June 24.

**★Nowhere Cafe**

(所在咖啡)  
#1, Lane 60, Xincheng S. Rd, Sec 3 (新生南路三段60巷1號)  
Tel: (02) 2362-5241

Open: Mon to Fri 2pm-2am, Sat and Sun 12pm-2am

THE FACE: Yuan Zhebin's (袁哲彬) solo exhibition of digital photography seeks to explore representation in the age of digitalization. Through May 31.

**★Taipei Artist Village**

(台北國際村)  
#7, Beiping E. Rd. (北平東路4號)  
Tel: (02) 3393-7377

Open: 10am-6pm, closed Mondays  
DREAM OF BUTTERFLIES: If you missed it the first time, this decorative exhibition of some 3000 "butterflies" by Korean artist In-Yeop Jeong is back. Through Apr 30.  
CHANGING FACES: Exhibition by female Pacific-Asian artists. Through Apr 30.  
TAKAHIKO SUZUKI LIGHTING EXHIBITION: Decorative lamp exhibition. Through Apr 30.

**★TIVAC**

(台灣國際視覺藝術中心)  
1F, 29, Lane 45, Liaoning St, Taipei (104台北市遼寧街45巷29號1樓)  
Tel: (02) 2773-3347

Open: Tues-Fri 12pm-9pm, Sat-Sun 12pm-6pm, closed Mondays

LIAO GUO-LONG (廖國隆) PHOTOGRAPHY EXHIBITION. Through May 11.

THE HERMAPHRADITE FUTURE: Photography exhibition by Lin Wen-zhang (林文章). Through May 11.

# Other

**★Correction**

The article "YBAs at TFAM," published on Mar . 10 in POTS#350, incorrectly identified printer and publisher Charles Booth-Clibborn as a deceased artist, when in fact he is still very much alive. The person ENPOTS was referring to in the article was Patrick Heron. ENPOTS regrets the error.



●太古踏舞團 2005 年團員甄選  
一、甄選項目及名額：

(一)現代舞者  
(二)舞蹈師資培訓 等二項，擇優錄取，並酌增備取人員，未達舞團應具標準者不予錄取。

二、報名資格：應具下列資格：公立或立案之私立大學或獨立學院以上學校或經教育部承認之國外大學或獨立學院以上學校舞蹈科系畢業得有證書者或即將於三個月內畢業者。

報名時間：2005年04月30日前  
手續：親填報名表一份，附照片一張  
方式：收件人：太古踏舞團（掛號寄出/請於信封上註明徵選現代舞者/師資培訓）  
將報名表及照片寄到：台北市中正區100汀洲路二段40號3樓之一，電話：23684312 或以電子郵件寄到：taiguta@ms31.hinet.net（照片檔大小請勿超過1MB）  
考試日期：2005年5月8日星期日下午

●鴻勝醒獅團徵求特技綜藝演員

鴻勝醒獅團將於2005年8月下旬到9月上旬，受邀赴美國、加拿大...等地巡迴演出，為增加節目多元化，誠徵民俗特技女演員二位。

需求條件：精通扯鈴...等綜藝雜耍  
報名電話：(02)2251-6855 張團長  
電子信箱：r6995@ms14.hinet.net

●2005年兒童戲劇創作暨製作演出徵選

一、目的：  
臺北市政府文化局（以下簡稱本局）為推廣兒童戲劇之創作並提昇兒童戲劇之水準，辦理兒童戲劇創作之徵選，以促進兒童戲劇界之創新，讓兒童可欣賞到更多更有創意的戲劇，並藉由戲劇教育達到藝術文化紮根之目標。

二、參加資格：  
1. 團隊組：劇本創作者須具有中華民國國籍，演出製作團隊須於中華民國有立案登記者。  
2. 個人組：具有中華民國國籍者。

三、徵選條件：  
1. 可導引兒童創造力、想像力之創作作品。  
2. 主題、形式不拘，改編、自創等均可，但需為創新劇本，且未曾公開發表。  
3. 戲劇演出形式不限，可以各種戲劇型態呈現。

4. 以 3-12 歲兒童為主要觀賞對象。  
5. 作品演出時間長度約為 50-90 分鐘。

四、應附文件：  
1. 請依組別分別填寫附表，並檢附相關資料。  
2. 劇本以 A4 紙張，由左而右，橫式摺打，並加註頁碼，打字、電腦列印或謄寫均可，字跡務求工整。劇本上不得出現劇本創作者姓名、製作演出團隊名稱，或任何暗示之文句記號。  
3. 其他有助於瞭解創作內容之資料，歡迎自行附上。

五、活動日期：  
1. 徵件日期：自即日起開始收件，至 94年7月10日止（以郵戳為憑）。  
2. 揭曉日期：94年8月13日前，並於 2005年臺北兒童藝術節活動期間擇期公開頒獎。

六、審查方式：由本局邀集相關領域之學者專家組成評審委員會進行審查。

七、獎勵方式：

1. 優勝獎項：  
A團隊組 (1)第一名：獎金15萬元、(2)第二名：獎金10萬元、(3)第三名：獎金5萬元、(4)入選：若干，由評審委員會決定，致贈獎狀乙紙。  
B個人組(1)首選：獎金12萬元、(2) 優選：獎金8萬元、(3)入選：若干，由評審委員會決定，致贈獎狀乙紙。  
2. 劇本出版：劇本創作得獎作品將由本局集結成冊出版販售，並於每次印製時致贈各得獎者 10 冊。  
3. 團隊組製作補助：前三名優勝作品，將安排於「2006年臺北兒童藝術節」中首度

公開演出3場；並將於 2006 年獲得製作費及演出費補助。

八、注意事項：  
1. 劇本需以中文撰寫。  
2. 參選之劇本作品嚴禁抄襲，作品須未曾於任何形式之媒體公開發表；經發現有上述情事者，將取消參加資格，已經得獎者，將追回獎金及獎狀。

3. 得獎作品著作權屬於得獎者，惟本局有權安排媒體發表，並將劇本集結成冊出版及自行再版；本局於作品發表、集結出版並再版時，均不另致版稅及稿酬。

4. 團隊組前三名優勝作品於「2006 年臺北兒童藝術節」公開演出前不得發表，獲補助之演出製作團隊並應配合「2006 年臺北兒童藝術節」之宣傳工作。

5. 團隊組獲補助於「2006 年臺北兒童藝術節」首演之作品，其演出計畫如有重大變動，需於 2006 年 6 月 30 日前以書面徵得本局同意，否則視同放棄。

6. 團隊組獲補助製作演出之作品，於首度公開演出後，得自行安排演出，惟需標明為「臺北市政府文化局 2005 年兒童戲劇創作徵選優勝作品」。

7. 個人組首選及優選作品需同意無償授權本局發布劇本內容以徵求演出團隊，就本局徵選公開演出之場次亦不再就劇本使用另行付費，且於本局安排首演前不得授權其他團隊演出；惟若遲至 2007 年 1 月仍無法徵得演出團隊時，本局即不再就劇本徵求演出團隊，得獎者可自行接洽安排演出，不受本項之限制。

活動網址：http://www.culture.gov.tw  
洽詢專線：2345-1556 分機 3565 或 3570

收件地址：臺北市政府文化局(110臺北市信義區市府路一號四樓東北區)

●身聲演繹劇場2005儲備團員首期培訓開始徵招

身聲自2005年起開始讓所有正式團員享有全職薪水，突破以往工作量全職而薪水卻「兼職」的窘境，雖然薪資實在不高，但可以穩定維持基本生活已經令大家感受到多年辛苦耕耘苦盡甘來的滋味。終於可以理直氣壯的把劇場當作唯一工作，無須再苦尋兼差機會。思考人才培訓之不易，身聲也逐步規劃更有系統的培訓計畫，讓新人可以不疾不徐的銜接上資深團員的學習節奏。

應徵資格：有強烈的探索學習熱忱。專注力高。想融入身聲這個團體。可配合團練及演出作息。需經過甄選。朝九晚五者勿試。

工作內容：基本訓練、參與演出活動之表演及各項庶務協助。

應徵方式：備生活照、簡歷自傳，email至bst1106@ms37.hinet.net 或郵寄至11674台北市文山區羅斯福路六段134號四樓

待遇福利：參與演出時視參與內容提供車馬津貼或演出費

工作地點：台北市文山區羅斯福路六段134號4樓  
聯絡方式：02-2930-1933 劉小姐  
詳見網站www.sunsontheater.com.tw

●鞋子兒童劇團《來去大島》演員甄選

《來去大島》獲得2004年台北兒童藝術節優良劇本獎，並將於2005台北兒童藝術節演出，此次特別邀請到李明澤導演，為本劇量身打造機質純真的少年冒險故事。描述離島兒童的生活與冒險，以及他們對於「大島」的想像，透過與海龜、自然的互動，學習獨立自處的精神。劇中充滿對社會現況的關懷、城鄉的差異探討及人文的省思。「來去大島」於台北兒童藝術節演出後，將在8~11月巡迴全省文化中心演出，歡迎有經驗、興趣的演員前來甄選。

甄選日期：5月1日10:00~16:00  
主辦單位：鞋子兒童實驗劇團  
洽詢專線：(02) 2700-0657邱小姐。

●歡喜扮戲團招募劇團企劃

條件：1.具有相關藝術行政經驗 2.若演出行程繁忙需配合加班 3.對表演藝術熱誠者，吃苦耐勞之個性者  
工作內容：1.協助演出活動企劃、接洽、推廣 2.平日劇團排練場、道具、服裝管理 3.劇團排練、演出事務執行4.劇場導演助理事務

應徵方式：1.請先以傳真或e-mail方式傳送履歷及自傳 2.以電話通知面試時間  
工作地點：台北市德行西路97號2樓(捷運芝山站附近)  
聯絡方式：電話02-88661116或0911647888 小毛

訂票、售票

●第一屆2005房間戲劇節演出

◆台東劇團《SPA抱抱房》

演出時間：5月13-14 pm7:40-14-15 pm2:40  
《SPA抱抱房》這個實驗性的作品，出自很單純的日常生活觀察，編舞者透過寫實的方式，呈現日常生活中的寫實身體。目的地不是現代舞蹈，而是到了後來，戲劇的「表演現實」達到了舞蹈性。這齣結合舞蹈與戲劇的舞臺呈現將從掌握坊間SPA療館館實境裡服務人員與客戶的對話，及進行SPA一般所將進行的指壓流程等衍出「聲音」與「肢體」的「概念化」演出。不強調完整語言式的對白，舞臺設計亦儘可能保持表演空間的原始樣態，希望經由演員的表現具象SPA館的空間想像，並力求透過「演員」的「聲音」與「肢體」詮釋演出發想。

◆臨界點劇象錄劇團《憶忘錄》

演出時間：5月27-28 pm7:40-28-29 pm2:40  
《備忘錄》由卡里耶爾(Jean-Claude Carriere)在1968年寫成，劇中只有一男一女，場景也只是在公寓裡的一間套房，女子闖入男子的公寓並且幾近霸佔公寓，男子從不耐煩到惡言相向激烈地欲趕走女子，在火火爆的爭吵之後，兩人的地位得到轉變，女子開始思索離開這房子，男子則開始想留住女子，最後男子為了讓女子駐留，甚至提議自己要搬離房子。最後男子搬離房子，一本獵豔記錄的《備忘錄》則留在女子的身邊。

◆玩劇團《夜裡的化裝舞會》

演出時間：6月10-11 pm7:40-11-12 pm2:40  
票價：250元(學生憑學生證於端點購票享9折優待)  
演出地點：白水藝文中心(台北市民樂街68號2樓)  
主辦單位：臨界點劇象錄劇團  
聯絡電話：25534493

●關於古董店的男人傳說-福星添丁

時間：5/13-14 7:30pm 5/14-15 2:30pm  
地點：台灣藝術教育館演藝廳  
票價：300-500-700-900元 洽年代售票系統  
主辦單位：黑門山上的劇團  
聯絡電話：2304-5407

據說，每一個男人的心裏都冀望打一場仗，過一個冒險犯難的人生，以及拯救一位美女。這次【福星添丁】的製作將由才華洋溢的劇場奇女子，顏美珍擔任導演。【福星添丁】將在舞台上使用說書的手法，藉由台灣早期日據時代的真實故事，將之重新編寫後以穿梭於古今之間的時空轉換，對於男人的堅強和軟弱，作出客觀並深入探索，同時刻畫男人之間彼此的知己友誼，和種種不為人知的秘密面向。此次的創作不但融合了過去和現今台灣社會的景況，更是貼切地反映出這塊土地上人民生活的轉變。獨特的呈現手法，多元化的角色扮演，更是參與製作的眾位演員所要面臨的考驗和挑戰。

●愛爾蘭大河舞劇《舞王》

時間：5/11-14 7:30pm/5/14 2:30pm  
地點：台北國際會議中心大會堂  
票價：800-1600-2400-3200-4000-4800元 洽年代售票系統  
主辦單位：寬宏藝術工作室  
聯絡電話：07-7403466

1996年，創下了世界金氏紀錄陽得最快的男人麥克·佛萊利(Michael Flatly)推出了史上最偉大的踢踏舞劇—《舞王》，而來自全球各地瘋狂的邀約，短短7年踏響全球三十多個國家，12張白金影音銷售獎、1千萬張CD銷售量、4億美金票房收入，成為全球最受矚目的踢踏舞劇，成了愛爾蘭踢踏舞的代名詞。

●政治作戰學校巡迴公演迎接抗戰勝利六十週年

時間：5/11政戰學校影劇館、5/17 國軍文藝中心  
活動收費：現場免費索票入場  
主辦單位：政治作戰學校  
活動收費：現場免費索票入場  
聯絡電話：0932037576劉先生  
本次演出的劇本是由曾經風靡一時的愛情小說「星星、月亮、太陽」改編而成，故事主要描寫八年抗戰時期，一名北京大的青年學生在對日抗戰期間所發生的三段顛沛流離的愛情故事，女主角星星、月亮、太陽分

80's

80's

http://80s.infocom.yzu.edu.tw/

INSTALLATION

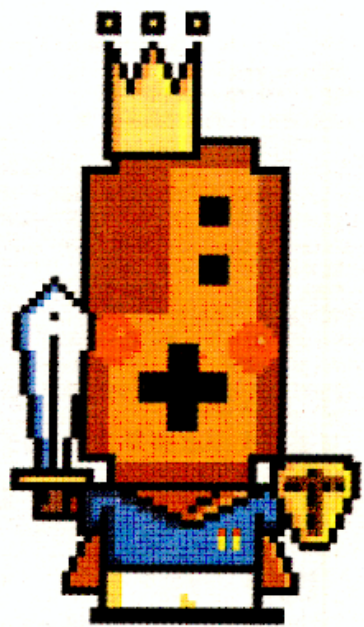
VIDEO

MULTIMEDIA

ANIMATION

THESIS

MARKETING



展覽時間：2005/4/29 (五) - 5/1 (日)

11:00 - 19:00

開幕茶會：2005/4/29 (五) 12:30

展覽地點：南港軟體工業園區A棟光棚區  
台北市南港區三重路19-10號

交通路線：捷運昆陽站轉搭公車  
311、620、646、629、51、281、小1、藍12、藍21、藍22 經貿園區站  
203、205、212、276、306、281、605 南港站  
南港火車站，步行約10~15分鐘  
昆陽站、南港火車站轉接駁專車

ORLANDO · GAY & LESBIAN BAR · TAIPEI

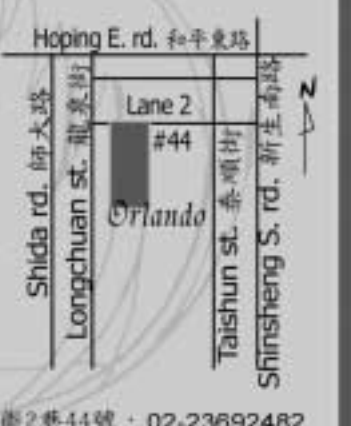
www.orlandotapasbar.com

FRI. Gay Fridays  
SAT. Spicy Salsa  
SUN. L-Word  
Birthday Parties

Delicious cocktails, funky music,  
great atmosphere!

Friday - Saturday: 5pm - 3 am  
Sunday: 5 pm - midnight

Taishun Street, Lane 2, No. 44 泰順街2巷44號 · 02-23692482



別代表著真、善、美不同的性格特質，劇情極為感人肺腑。

●愛樂劇工廠年度中文音樂劇《天堂王國》

時間：5/12-15 19:30、5/14-5/15 14:30
地點：台北國父紀念館
票價：500、800、1000、1200、1500、2000 元
洽兩廳院售票系統
主辦單位：台北愛樂文教基金會、愛樂劇工廠
聯絡電話：2773-3691

堅持以精緻音樂烘托出優質戲劇的愛樂劇工廠，在古典製作王牌杜黑教授及創意編導新秀鍾欣志的精心構思下，2005年春季推出最新力作《天堂王國》，在天堂王國的國慶大典上，統治者天皇老下令全國人民努力破壞山水，並且要把王子「許配」給美麗國嫁不出去的抽抽公主...如果您對社會亂象心有戚戚、對人心徬徨感同身受，如果您對生活充滿期待、對未來懷抱夢想，都萬萬不能錯過機會，隨著天堂王國裡的大人物、小人物，一同經歷人間的種種不可思議。

●美國楊百翰大學現代舞蹈團—首度台灣巡演

時間：5/13-14 19:30
地點：台北市國軍文藝活動中心
票價：200、300、500 洽年代售票系統主辦單位：天橋說唱藝術團
聯絡電話：2690-0239

名聞全球的美國楊百翰大學現代舞蹈團即將首度來台訪問，並且將為台灣觀眾帶來一場充滿動感與想像飛昇般的演出。除了以創造性和藝術性為中心的全新舞蹈概念外，極致優秀的演員以及他們各種各樣強而有力的舞姿，使該舞蹈團成為全美大學舞蹈團中出訪地區最多的一個。

●契訶夫之《求婚》的《蠢貨》

時間：5/13-14 19:45、5/14-15 14:45
地點：台北市親子劇場(北市市府路一號2樓)
票價：300、400、500 元 洽兩廳院售票系統
主辦單位：國立臺灣藝術大學
聯絡電話：22722181

今年藝文界颯起「俄式」風潮！首度登場正是我們首屈一指，二十世紀戲劇之父—契訶夫的作品。《求婚》的《蠢貨》是他筆下最生動的爱情喜劇，若您正苦惱如何為心愛的他(她)製造爱情的喜悅。

●眼球先生夜總會之媽媽再愛我一次

時間：5/13-14 8:00pm-5/14 3:00pm
地點：紅樓劇場
票價：500 洽年代售票系統
主辦單位：紙風車文教基金會
洽詢電話：2311-9380

台灣本土的百老匯演歌劇—「媽媽再愛我一次」是眼球先生夜總會系列劇目。沒有至忠至孝的道德勸說，也不在劇情鋪陳上教人道理，只希望在荒謬諷刺的手法與誇張搞笑的情境之中，讓大家在生命的這個時間點上，想想自己是如何對待自己的家人？本次超強超辣超勁爆的卡司有：藝人黃嘉千、劇場知名演員黃士偉、單承矩...等十餘人，還有編舞家卓庭竹的獨舞《母》；另外主打歌「媽媽再愛我一促」特別邀請〈旺福樂團〉擔任音樂設計。

●臺灣大學戲劇學系《美國天使：千禧年近了》

時間：5/19-21 19:30 5/21-22 14:30
地點：國立臺灣大學鹿鳴劇場
票價：300 洽兩廳院售票系統
主辦：臺灣大學戲劇學系
洽詢電話：23691350

「這個奇怪的地方，一個什麼都鎔不了的大鎔爐。」一九八五年，紐約，雷根政府執政下保守主義盛行。一對同性戀伴侶，普萊爾得到愛滋病，害怕死亡的猶太人路易無法面對；一對摩門教夫妻，有輕微毒癮又有恐慌症的哈波，懷疑共和黨老喬其實是同性

戀。然而喬和路易偶然之下相遇，兩人選擇攤牌離開原本的伴侶。此時得到愛滋病的普萊爾卻受到召喚，銀白色翅膀天使在螢光、磷光、明光、燭光之中降臨來迎接他...面對現實的殘酷與幻覺的美好，交織而成的一部全國性議題同性戀幻想曲。

●2005 新點子劇展

◆金枝演社《All in One：三合一》
時間：5/19-21 19:30 5/22 14:30
台灣演員與印度演員的交手，會發生什麼？京劇演員為什麼尋找哈姆雷特？鴨子開口說書，究竟怎麼一回事？金枝演社號召三位硬底子演員，跨足編導演，再創傳統與現代交匯的新路線。林淇安會親炙新加坡戲劇教父郭寶崑，研習各種亞洲傳統戲劇。她以《婚姻場景》為創作素材，特邀印度演員來台競技，融合吟唱、肢體與音樂，展現原始又具生命力的表演情態。

金枝當家柱施冬麟，練出武藝十八般，以哈姆雷特在追尋自我及真相時，與傳統戲劇尋找出路相互對照，在晦暗頹圯的舞台上，開始一段疏離瘋狂、尋找對靜的獨角戲。無論站在舞台哪個角落，絕對無法忽略的出色演員吳朋奉，以豐富的表演閱歷，扮演鴨子荒謬說書，雜糅人生五花八門。三位實力派演員，三段精采力作，百種滋味入饕，邀您一起品嚐。

◆西田社戲曲工作室《情書》

時間：5/26-28 19:30、5/29 14:30
他寫了一闕詞，她譜了一首曲；四百年前文壇才子的風流韻事，一段匆匆交會的戀情，一次跨越階級的試探。當流星劃過天際的那一晚，她住的樓閣傾塌毀壞，只留給他一縷青絲和一封空白的情書...前衛的舞台裝置、溫柔的崑曲傳奇，明朝貴公子的西樓奇緣，台新藝術獎「2004 表演藝術類十大」的實驗崑曲組合連袂呈現。《西樓記》是明末鴛鴦蝴蝶綺麗派的崑曲作品，劇情新奇流暢，又保有古典的韻致。《情書》擷取自其中《樓會》、《拆書》、《空泊》、《錯夢》等四折，描寫文壇才子與青樓紅伶間的戀愛款折。男女主角複雜的熱戀心緒，如一幅幅真實的心靈風景流動地展開，並刻畫出幽默可愛的人性線條！

◆戲點子工作坊《誰都有秘密》

時間：6/3-4 19:30 6/5 14:30
三個女人各懷鬼胎，玩一場荒謬的慾望遊戲！一個在豪門幫傭多年，一心想攀上枝頭作鳳凰的女僕人；

一個修練成仙的半調子，卻還貪戀人間風流的小狐仙；一個過氣明星，成天求神問卜指望再攀演藝巔峰的少奶奶。華麗的大宅門中隱藏著三個女人的秘密，在對立的緊張關係中交織著女人深沈的心思慾念。《誰都有秘密》以荒誕手法顛覆戲曲的慣性思維，嘗試尋覓突破傳統行當與程式的可能。成立於2001年的「戲點子工作坊」，志於開展當代戲曲無限可能性，結合浸淫於戲曲藝術數十年的編導演，跨越行當，挑戰自我！國內知名京劇演員李光玉、郭敏芳及彭湘時，主演這三個深沈慾念的女人，塑造嶄新風貌的現代戲曲！

◆綠光劇團 2005 年度春季製作《女人要愛不要懂》

時間：5/20-21、5/27-28 19:30-5/21-22: 5/28-29 14:30
地點：城市舞台
票價：350、550、800、1000、1200、1400、1600 元 洽年代售票系統
主辦單位：綠光劇團
聯絡電話：2395-6838

來自維也納輕歌劇《風流寡婦》之音樂，名作家小野原著改編，金鐘獎最佳配樂范宗沛波例下海。愛人的能力是否會隨著年齡降低？愛與被愛之間

的相對應關係重不重要？如果真的是愛上了一個人，外遇有沒有罪？讓我們帶你走入愛女人與懂女人的情感帶。

●雲門舞集 2《春門 2005-預見·愛情》

時間：5/20-22 19:45 5/21-22 14:45
地點：新舞臺
票價：400-600-900-1200 洽兩廳院售票系統
主辦單位：雲門舞集文教基金會
洽詢電話：2722-4302

一段不容錯過的舞台奇緣，青春無敵雲門舞集 2。現代舞大師瑪莎·葛蘭姆傳人許芳宜；兩位編舞家羅曼菲、布拉瑞揚火花綻現，在春天。

●莫斯科市立芭蕾舞《仙履奇緣》、《天鵝湖》

時間：5/17-18 7:30《仙履奇緣》、5/19-20《天鵝湖》
地點：台北國家戲劇院
票價：500-1000-1500-2000-500-3000 元 洽年代售票系統
主辦單位：寬宏藝術工作室
聯絡電話：07-7403466

被稱為俄羅斯驕傲的莫斯科市立芭蕾舞團曾多次受邀來台表演，其超高的演出水準，完美無暇的俐落身段均獲得觀眾及舞評極高的讚賞，莫斯科市立芭蕾舞團演出舞碼相當豐富，包括唐吉珂德、睡美人和天鵝湖等，這次則是帶來著名童話故事改編的灰姑娘及該團經典代表作的天鵝湖，將以 60 人的龐大陣容、華麗佈景道具，完美無暇的俐落身段，舞出全本古典芭蕾舞『天鵝湖』與『仙履奇緣』，帶您以不同的角度觀看這兩齣同屬經典的芭蕾舞故事，將俄羅斯古典芭蕾舞特有的生命力、傳奇性，完整地呈現給台下的您！

●影舞集 2005《@ 夢》

時間：5月27-29日
地點：台北國家戲劇院
票價：400-600-800-1000-1200-1500-2000 洽兩廳院售票系統
主辦單位：影舞集、台北藝術推廣協會
洽詢電話：02-2392-5322

2003年《@ 夢》完美結合科技與藝術，將國家戲劇院佈置成發夢雲床，鬆軟雲朵似伸手可觸，稻草人與花共舞，七彩熱帶魚深海追逐，童話般場景，讓全場觀眾深陷不可自拔的浪漫情懷。媲美好萊塢水準的 3D 動畫，讓茂綠森林在舞台上憑空滋長，轉瞬間卻又側身於擁擠都市叢林，真人與動畫自然互動的演出，充滿超現實魔幻魅力。

2005年在媒體創意、表演藝術界與歐美藝壇催催下，影舞集《@ 夢》再度由國家戲劇院展開世界夢幻巡演，要讓觀眾再次體驗由真實走入夢中的奇幻經歷。

●國立台灣戲專歌仔戲科 2005 創作展演—新編歌仔戲《白頭吟》

時間：5/28 19:30PM-5/29 14:30PM
地點：國立台灣戲專木柵校區演藝中心
票價：150 元 洽兩廳院售票系統
主辦單位：國立台灣戲專科學校
聯絡電話：27962666 分機 660

新編歌仔戲《白頭吟》是林顯源繼《潘金蓮》、《木蘭辭》之後的第三部《女流》系列作品；《白頭吟》寫的是卓文君的愛情，仍將延續著《女流》的創作精神，作者將探討女性對愛情的堅持與責任，期能歌仔戲於題材上更具有當代議題的結合與開發。演員將由歌仔戲科培養了八年的第二屆專科生擔綱演出，這群「歌仔戲科班生」將呈現出清新出眾的表演風格，更展露了歌仔戲的傳承命脈。

●『舞獨有貳』雙入舞創作展

時間：5/28 19:30
地點：幼獅藝文中心
票價：300 元 洽兩廳院售票系統

主辦單位：稻草人舞團
聯絡電話：06-2296322
在芭蕾舞劇裡，雙人舞是男主角與女主角之間共譜愛情的浪漫詩篇，而在探戈節奏強烈的雙人舞裡，被呈現出來的亦是男與女之間熱情與奔放的情慾故事，然而雙人舞的型式與類別，到了當代編舞者的眼裡，已不再侷限於傳統的男與女之間的情愛糾葛，「雙人共舞」可以是充滿無限可能和想像的 2 人舞，1+1 可以有各種的互動及組合方式。

●俄羅斯皇家古典兒童芭蕾舞團《美女與野獸》、《阿里巴巴》

時間：5/28 2:30pm 7:30pm《美女與野獸》、5/29 2:30pm《阿里巴巴》
地點：國父紀念館
票價：300-400-600-800-1000-1200-1600 元 洽年代售票系統
主辦單位：靖音藝術
聯絡電話：23656287

《美女與野獸》是改編自法國古老的童話故事，自迪士尼改編成動畫後，才廣為人知。故事中的王子被巫婆施了魔法而變成野獸的模樣，只有他在玫瑰花凋謝之前，學會愛別人和被別人所愛，才能打破巫婆的咒語。《阿里巴巴》源自《天方夜譚》，故事原名為《阿里巴巴與四十大盜》，由於故事極具冒險性及教育意義，被後人不斷流傳。

●中國文化大學戲劇學系《愛情與偶然狂想曲—馬里伏》

時間：5/27-28 19:30 5/28-29 14:30
地點：台灣藝術教育館演藝廳(台北市南海路47號)
票價：300 洽兩廳院售票系統
聯絡電話：28610511#351.352

《愛情與偶然狂想曲》是十八世紀法國著名作家馬里伏(Pierre Carlet de Marivaux)的喜劇名作。他的作品一直是廣為人知的。內容描述千金席勒薇得知她的父親與何岡老爺為她所安排的未婚夫多抗特即將來訪，為了試探他的人品，席勒薇雅聯合她的丫環麗芷特上演一齣交換身分的戲碼，並且獲得了奧何岡老爺及哥哥馬里歐的同意。看似一切在掌握之中的席勒薇一行，卻萬萬沒想到，她的未婚夫多抗特也與他的僕人阿樂甘交換了身分.....

●相聲瓦舍——《記得當時那個小》

時間：5/27-29 19:30 5/28-29 14:30
地點：新舞臺
票價：300、500、800、1000、1200 洽年代售票系統
主辦單位：相聲瓦舍
聯絡電話：8665-9703

記得，是這樣一個年代，梅花梅花滿天下，越冷它越開花...扁順風、馬子到、抽輪匙、撇電管、抽輪匙...無論是什麼樣的約會，女生一定要遲到...忠勇為愛國之本，孝順為齊家之本...這麼多年了，他還在抓匪謔啊...早知道不要活這麼久，日子天天過，哪一天才能再吃到我甜美的蘿蔔呀...眼前的一切都沒有盡頭，我可以就這樣一直飛，一直飛，一直飛...

●《禪武不二》——少林傳奇

時間：6/2-6/4 19:30 6/5 14:30
地點：國家戲劇院
票價：400-600-900-1200-1600-2000-2500 洽兩廳院售票系統
主辦單位：中正文化中心
聯絡電話：3393-9888

優劇團十二名優人神鼓精銳表演者，超過二十名的少林武術弟子，共創這時代的少林傳奇！向來以「音樂、武術、戲劇」為表演風格見長的優人神鼓，首度跨海邀請河南省嵩山少林寺武術館同台演出《禪武不二》，以戲劇方式呈現少林武術中的「拳、功、兵、氣」，武術館館長焦紅波認為這是「中國武術史上一次重大的歷史事件！」

爵士樂 2005第二屆 台灣國際夏令研習營
今年夏天，別再放棄這樣的機會囉！
國際師資、專業課程、難忘回憶、溫暖情誼...TISJA又來啦！
給您優質環境 認真體驗爵士！
因為一時的猶豫，錯過了去年的爵士樂研習營嗎？
聽到首屆參加過的學員，興奮地述說難以忘懷的學習經驗嗎？
想要真的好好了解，到底爵士樂是該怎麼學的了嗎？
還想認識更多志同道合，台灣爵士樂的未來希望嗎？
歡迎上網查詢及報名「台灣國際爵士樂夏令研習營官方網站」
網址：http://www.americanvoices.org/jazzacademytaiwan.html

百老匯歌舞劇 2005第二屆 台灣國際夏令研習營
您曾經接受過古典音樂的訓練，而現在對音樂劇、百老匯音樂有濃厚的興趣，希望擴大音樂視野，增進歌舞劇演唱技巧及實際舞台演出經驗？您希望更充實表演的技巧，學習現代音樂的演唱技巧及增進舞台魅力嗎？
您希望進修百老匯音樂，卻又不知如何面對龐大的學習費用及起點點？
您有演唱流行音樂及爵士音樂的經驗，進而想體驗音樂劇的世界？
也許您也想認識更多和您一樣，對音樂歌舞劇及百老匯音樂有相同狂熱的朋友？
參與百老匯演唱 體驗歌舞劇音樂！
歡迎上網查詢及報名「台灣國際百老匯歌舞劇夏令研習營官方網站」
網址：http://www.americanvoices.org/broadwayacademytaiwan.html



# 展覽

## 公共空間、博物館

### ● 台北市立美術館

台北市中山北路三段 181 號  
電話: 25957656 轉 229  
樂透—可見與不可見展(展至 5 月 1 日);  
線形書寫(展至 5 月 1 日);光之花園:迪特·容格全像攝影展(展至 5 月 8 日);  
版畫中的當代藝術(展至 5 月 22 日);  
色彩三部曲—紀國章影像藝術展(展至 6 月 5 日);  
朱為白回顧展(展至 6 月 5 日);  
世紀珍藏—2005 年典藏常設展(展至 95 年 1 月 22 日)

### ● 國立故宮博物院

台北市至善路二段 221 號,電話: 28812021  
皇帝的印章(展至 6 月 30 日);  
圖話此人—院藏圖籍精選展(展至 6 月 30 日);  
盜器·玉器·象牙·雕刻與多寶格(展至 6 月 30 日);  
中華文物通史展(常設展)

### ● 國立國父紀念館

台北市仁愛路四段 505 號,電話: 27588008  
世新大學平傳系攝影組第十一屆畢業展(展至 5 月 1 日);  
國立台灣藝術大學書畫藝術教授美展(展至 5 月 5 日);  
國際現代書法藝術展(展至 5 月 8 日);  
張定成書法展(4 月 30 日展至 5 月 8 日);  
喬小洪山水畫展(4 月 30 日展至 5 月 19 日)

### ● 國立歷史博物館

台北市南海路 49 號,電話: 23610270  
荒漠傳奇·璀璨再現—敦煌藝術大展(展至 5 月 29 日);  
大唐三彩·彩繪陶特展(常設展);  
中華文物通史展(常設展)

### ● 國立台灣科學教育館

台北市士商路 189 號,電話: 66101234  
勇闖恐龍谷—日本機械恐龍大展(展至 5 月 31 日)

### ● 鶯歌陶瓷博物館

台北縣鶯歌鎮文化路 200 號  
電話: 86772727  
詹月琴手捏茶壺陶藝展(展至 6 月 19 日);  
鶯陶的鄉味—鶯歌陶藝工作室即景(展至 6 月 19 日);  
吳進福陶藝展(展至 6 月 19 日)

### ● 台北國際藝術村

台北市北平東路 7 號  
電話: 33937377 轉 104  
蝶夢—南韓藝術家鄭仁燁裝置展;  
無題—鈴木貴彥燈光裝置展

### ● 台北當代藝術館

台北市長安西路 39 號,電話: 25523721  
偷天換日·當·代·美·術·館(展至 5 月 22 日)  
策展人: 高千惠

### ● 台北縣立十三行博物館

台北縣八里鄉博物館路 200 號  
電話: 26191313 轉 307

「重返十三行」常設展;「淡水河生命之歌」特展;第十三個線索:考古十三行特展;「科學魔法學校~眼見未必為憑」特展;考古家的密碼(常設展)

### ● 國立臺灣史前文化博物館

台東市豐田里博物館路一號  
電話: 089-381166  
臺灣自然史·臺灣史前史·臺灣南島民族三大單元常設展;  
鬼斧神工—排灣族·魯凱族木雕特展(展至 6 月 12 日)

### ● 草山行館

台北市陽明山湖底路 89 號  
電話: 2862-1911  
「視角·肆角」四人油畫聯展(展至 5 月 2 日);  
「秘境·後山·謎般的色彩魔術師」曾鎮元油畫個展(5 月 3 日展至 6 月 12 日)

### ● 台北探索館

台北市市府路一號 市政大樓西正門(面對仁愛路)一至四樓,電話: 27574547  
「台北第一」特展(展至 10 月 17 日)

### ● 台北縣政府行政大樓

台北縣板橋市中山路一段 161 號  
電話: 29603456  
簡志達作品展:聚·散·生·滅(展至 4 月 30 日)

### ● 台北市立社會教育館

台北市八德路三段 25 號  
電話: 25775931 轉 313  
楊秀櫻師生聯展(4 月 30 日展至 5 月 5 日);  
中華裝置藝術協會會員展(4 月 30 日展至 5 月 5 日);  
水墨四君子(4 月 30 日展至 5 月 5 日)

### ● 台北工藝設計中心

台北市南海路 20 號 9 樓  
電話: 23563880 轉 212  
玩具工藝展(展至 6 月 26 日)

### ● 台北火車站文化藝廊

台北市北平西路 3 號 1 樓(西三入口)  
電話: 23315701  
中華民國工藝發展協會 94 年度會員聯展(展至 6 月 19 日)

### ● 戀戀淡水 - 順益台灣原住民博物館畫作收藏展

邀請藝術家學生與大師對話  
本館將多年收藏的台灣美術家作品,挑選出其中有關於淡水的畫作規劃專題展出,其意義一方面在依不同年代呈現各家傑作對淡水主題的詮釋,另一方面則希望從中反映古早文人的「滬尾」詩情,轉型為台灣畫家追逐人文「淡水」的風景觀。本展不僅在謳歌淡水的完美,更大的意義是借藝術家的眼睛,投射懷念、憧憬與期待之情,喚醒觀者對風土空間與生活情境的關聯。因此,展覽特別安排了「大師與學生對話」單元,期盼在不同的世代間,發掘新視角、新主張。藉比較今昔差異,盡情訴說淡水風韻,挖掘淡水嶄新的風土觀。展出畫家包括廖繼春、郭雪湖、陳德旺、洪瑞麟、廖德政等。  
展期: 2005.5.24 - 6.26  
地點: 順益台灣原住民博物館 B1 特展室(台北市士林區至善路二段 282 號)  
專家導覽: 與藝術對話—時光鐵道·古昔今往  
時間: 2005.5.29(日)  
講者: 李欽賢(鐵道畫家、藝評家)  
優惠方案: 藝術科系學生或團體預約參加本活動可免票入場;即日起開放預約,洽(02) 2841-2611 劉小姐;一般民眾當日參觀門票八折優惠。

### ● 新莊文化藝術中心

台北縣新莊市中平路 133 號  
電話: 2276-0182  
輔仁大學應用美術系研究所畢業展(展至 5 月 4 日);  
PLAYING—泰山國小美術班畢業美展(5 月 6 日展至 5 月 11 日);  
鐵人 23—台灣藝術大學雕塑學系畢業展(5 月 13 日展至 5 月 22 日);  
台灣藝術大學進修推廣部工藝設計系畢業展(5 月 24 日展至 6 月 1 日)

● 國立台灣美術館  
台中市西區五權西路一段 2 號  
電話: 04-23723552  
彩墨新境界—閩振瀛教授邀請展(展至 5 月 1 日);  
橫豎·反正—印 2005 張家瑛版畫個展(展至 5 月 1 日);  
黃世國意象創作(展至 5 月 22 日);  
玉山禮讚—簡敏男攝影展(5 月 7 日展至 6 月 12 日);  
「原鄉與流轉:台灣三代藝術展」北美地區巡迴展(展至 6 月 20 日);  
童年夢工廠—閱讀不同面向的安徒生(展至 6 月 26 日);  
現代與後現代之間—李仲生與台灣現代藝術(5 月 7 日展至 8 月 7 日);  
撞擊與生發—戰後台灣現代藝術的發展(展至 12 月 15 日)

### ● 順益台灣原住民博物館

台北市至善路二段 282 號,電話: 28412611  
載織載繡—台灣原住民織繡工藝文化展(展至 5 月 1 日)

### ● 台中縣立港區藝術中心

台中縣清水鎮忠貞路 20 號  
電話: (04)26274568 轉 9  
台中縣美術家資料館(常設展);  
大崎六六一—台灣現代陶藝新銳展(展至 5 月 1 日);  
自然視野—劉庭易自然雕塑創作影像展(展至 5 月 1 日);  
民族藝術家李松林百年紀念展(展至 5 月 8 日);  
故宮文物數位學習展示—宋?宗的御花園(展至 6 月 26 日)

### ● 新濱碼頭藝術空間

高雄市大勇路 64 號 2 樓  
電話: 07-5332041  
劉榮裕 2005 個展(展至 5 月 1 日)

### ● 清華大學藝術中心

新竹市光復路二段 101 號 綜合二館 1 樓  
電話: 03-5715131 轉 4573  
探悠—在荒土廢墟中的無塵世界(展至 5 月 12 日);  
公共藝術徵件展(5 月 23 日展至 6 月 7 日)

### ● 靜宜大學藝術中心

台中縣沙鹿鎮中棲路 200 號  
電話: 04-26328001 轉 11695  
女性藝術協會聯展(展至 5 月 11 日);  
風中之姿—靜宜大學校園景觀雕塑展(展至 6 月 15 日)

### ● 高雄市立美術館

高雄市鼓山區美術館路 80 號  
電話: 07-5550331  
常設展: 台灣近代雕塑發展陳列室、「愛河行旅」水墨長卷聯合創作、書法之美、南方的故事、高雄建築漫步、風華紙蘊: 手工紙傳奇(展至 5 月 8 日);  
2005 高雄獎暨第 22 屆高雄美術展覽會(展至 5 月 15 日);  
西班牙陶藝交流展(展至 5 月 22 日);  
潮間帶藝術偵測站(展至 5 月 29 日);  
出入桃花源: 一個女子美學—雷紫玲個展(展至 5 月 29 日);  
天問—陳庭詩藝術創作紀念展(展至 6 月 12 日)

### ● 台北藝術大學 關渡美術館

台北市北投區學園路 1 號  
電話: 28961000 轉 3335  
藝術為主 建築為輔—關於美術館建築紀事(展至 5 月 22 日)

### ● 北市市政大樓名人畫廊

台北市市府路 1 號 11 樓  
電話: 27208889 轉 8619  
荷華再現—朱和貴、陳志昌攝影雙人展(5 月 2 日展至 7 月 1 日)

## 商業空間

### ● 台北世貿中心展覽一館

台北市信義路五段五號

電話: 27251111 轉 260-275  
台北國際建材展(展至 5 月 2 日);  
第七屆台北進口內銷家具大展(展至 5 月 2 日);  
台北電腦軟體展暨春季電腦展(5 月 5 日展至 5 月 9 日);  
台北國際汽機車零配件展覽會(5 月 13 日展至 5 月 16 日);  
2005 年新一代設計展(5 月 20 日展至 5 月 23 日);  
第 23 屆國際護理大會(5 月 23 日展至 5 月 26 日);  
台北國際電腦展覽會(5 月 31 日展至 6 月 4 日)

### ● 朝代畫廊

台北市樂利路一段 41 號 1 樓  
電話: 23770838  
當代畫家油畫精品展(5 月 2 日展至 5 月 31 日)

### ● 大未來畫廊

台北市敦化南路一段 252 巷 11 號  
電話: 27508811  
陳幸婉·余珊珊·池農深·薄茵萍·楊世芝聯展(展至 5 月 4 日)

### ● 台北佛光緣美術館

台北市松隆路 327 號 10F 之 1  
電話: 27600222  
韓國九龍寺頂宇法師攝影展(展至 5 月 26 日)

### ● 世界宗教博物館

台北縣永和市中山路一段 236 號 7 樓  
電話: 82316699  
「虛擬聖境—世界宗教建築縮影」十大宗教建築模型展示;「華嚴世界」球型空間 180 度影片播放(常設展);  
「愛的森林—尋找奇幻獸」兒童生命教育展

### ● 紫藤廬

台北市新生南路三段 16 巷 1 號  
電話: 23637375  
袁中平墨韻展(展至 5 月 29 日)

### ● 朱銘美術館

台北縣金山鄉西勢湖 2 號,電話: 24989940  
人間群相—朱銘陶塑展(展至 9 月 18 日);  
和諧的萬道光芒—楊英風的雷射攝影(展至 9 月 25 日)

### ● 觀想藝術中心

台北市松德路 200 巷 1 號 B1-2  
電話: 87808181  
與物有宜—曾小俊·劉丹水墨畫展(展至 5 月 15 日)

### ● 也趣 AKI Gallery

台北市中山北路七段 140 巷 4 號  
電話: 28725296  
黃承遠人體繪畫展(展至 5 月 8 日)

### ● 大境畫廊

台北市仁愛路三段 127 號,電話: 27312808  
吳冠中個展(展至 5 月 29 日)

### ● 天使學園創意中心

台北市信義路三段 41 號,電話: 27013618  
鳥語花香—多媒體創作展(展至 5 月 29 日)

### ● 家畫廊

台北市中山北路三段 30 號 1 樓之 1  
電話: 25914302  
台灣前輩畫家—人文風情畫(展至 5 月 14 日)

### ● 新光三越信義新天地 A9 館 9 樓

台北市松壽路 9 號,電話: 87805959  
第三屆台新藝術獎入圍特展(展至 4 月 25 日)

### ● 南畫廊

台北市敦化南路一段 200 號 3 樓  
電話: 27511155  
跨越時空—2005 零號集錦

### ● 形而上畫廊

台北市忠孝東路四段 218-2 號 5 樓  
電話: 27529974  
春天小品—藝術聯展(展至 4 月 30 日);  
歷史的現在進行式(5 月 7 日展至 5 月 29 日)

### ● 99 度藝術中心

台北市敦化南路一段 259 號 5 樓

# Super Market

## 創意市集

地點// 國北師南海藝廊 重慶南路二段19巷3號  
時間// 2005/05/14(六) 10:00-18:00

1 DIY手工作品教學攤位  
2 手工製造「具獨特性」且非量產的創意作品展售  
3 獨具創意的設攤點子與二手物品環保交流  
4 尤其歡迎在學學生作品來此試賣

近期精采活動:  
A Midsummer-Night's Dream  
北藝大劇場藝術研究所期中呈現作品—仲夏夜之夢//時間: 2005/04/21(四) 8:00 PM//指導老師: 馬汀尼//導演學生: 林麗祺、鄭智文、馬寶山  
和 PARTY「驚蟄」Insects awaken 坎城影展行前演出 演出者: CLAIRE·林強 +DJ Stingray +VJ Sunny

網路報名// 請至網站下載報名表 寄至 vaec@tea.ntptc.edu.tw 相關辦法於網站上 http://r6.ntptc.edu.tw/ 或於藝廊開放時間來電洽詢 (02) 23925080

5/07 (報名截止)



www.grassfest.net

時間地點 5/28-29 (六、日) Pm12-19 師大分部操場 臺北市汀州路4段88號 THE WALL旁

售票資訊 兩廳院售票系統全國據點 誠品書店、玫瑰大眾唱片行 全國各大唱片行



聯絡方式 02-2933-3431 0968-692276 grassfest@gmail.com

Indie Pop 草地音樂節

厭倦了總是在陰暗的地底才聽得到不一樣的音樂嗎? 星期六星期日的明亮下午, 帶一塊野餐布坐在舒適的草地上, 享受台北城市難得的遼闊視野; 聽聽輕鬆、清新的草地音樂演出, 這是台灣首度聚焦「Indie Pop」曲風的戶外音樂節。

校園回憶商品 + 復古國遊會

草地音樂節同步推出復古校園商品, 包括作業簿型態的草地活動特刊、草地國小運動衣T恤等等。國遊會當天還有一堆好玩的復古攤位, 撈魚、射水球、套圈圖.....即將發售的草地紀念T恤還可以在國遊會當天為您?學號和?上大名喔!

草地音樂節徵求演出樂團

草地音樂節徵求演出樂團: 徵求「清新舒暢樂團/藝人」、「搖滾樂團Unplugged」、「低調舒服好聽DJ」。經錄取演出後致贈車馬費、活動T恤、活動特刊。請用以下報名表郵寄、傳真報名或至官方網站http://www.grassfest.net下載報名表。

草地音樂節徵求攤位

草地音樂節徵求攤位: 徵求吃、喝、玩、樂、音樂、服飾等各種攤位和撈魚、射氣球等復古攤位。請用以下攤位報名表郵寄、傳真報名或至官方網站http://www.grassfest.net下載報名表。

草地音樂節徵求「草地對聯」

草地音樂節徵求「草地對聯」, 徵求以精簡的文字表達草地音樂節精神的大作! 大獎一名致贈「草地音樂節門票+草地特刊+草地音樂合輯+草地國小T恤2款」一價值2000元以上全套草地商品! 投稿請寄 grassfest@gmail.com

請到www.grassfest.net 下載 樂團 / 攤位 報名表

主辦單位: happy promotion; 協辦單位: 風和日麗唱片行; 合作單位: OKWAP, MOI, CAMPER, MOI cafe

電話: 27003099 藝術博覽會特展(展至5月1日); 詹金水個展(5月7日展至5月28日)

●哥德藝術中心 台北市忠孝東路四段222號3樓 電話: 27736871 廖德政雅集展(展至5月8日)

●花樣畫廊 台北市延吉街161號2樓, 電話: 27763950 Epiphania Circus-Christophe Bagonneau-Aurele Hardouin 攝影展(展至5月15日)

●雅逸藝術中心 台北市忠誠路二段166巷3號 電話: 28739190 美的饗宴: 油畫、版畫、金工珠寶作品展(展至5月1日); 花神-迎春生活美學創意展(5月6日展至5月31日)

●傳承藝術中心 台北市忠孝東路四段226號13樓 電話: 27815864 現代水墨精品展(展至4月30日); 淺韻幽香水墨油畫精品展(5月1日展至5月31日)

●東之畫廊 台北市士林區雨農路四段218-4號8樓 電話: 27119502 李小鏡攝影展(展至5月1日); 陳瑞福油畫展-討海人系列(5月14日展至5月29日)

●孟焦畫坊 台北市士林區雨農路17-2號 電話: 28344319 饒燕琴油畫展(展至4月30日); 林錦濤水墨畫展(5月3日展至5月15日)

●鳳甲美術館 台北市北投區大業路260號5樓, 電話: 28942272 「高雄一橫花」藝術聯展(展至5月22日)

●晴山藝術中心 台北市忠孝東路四段224號13樓 電話: 27735155 涂志偉油畫展(展至4月30日); 李能迪雕塑展(5月14日展至5月31日)

●愛力根畫廊 台北市逸仙路48號, 電話: 27581038 世界的名畫-台灣人收藏

●長流畫廊 台北市金山南路二段12號3樓 電話: 23216603 陳景容個展(展至5月1日); 長流美術館: 裂變-仇德樹新作展(展至5月15日); 2005五月畫會畫展(5月17日展至5月31日)

●26藝術空間 台中市西屯區市政南一路26號 電話: 04-22591368 洪婷婷、陳樂人作品展(展至5月1日)

●八大畫廊 台北市忠孝東路四段218之5號 電話: 27522664 長期展: 趙無極、朱德群、藍蔭鼎、閔希文、張自正、汪志傑作品

●誠品書店藝文空間 台北市敦化南路一段245號B2 電話: 27755977 袁旂個展(展至5月1日)

●國際畫廊 台北市忠孝東路四段218之2號8樓 電話: 27755705 年度人物風貌展(5月15日展至5月22日); 前衛抽象展(5月23日展至6月10日)

●印象畫廊 台北市八德路三段230號, 電話: 25775000 台灣老輩畫家精品展

攝影

●TIVAC 台灣國際視覺藝術中心 台北市遼寧街45巷29號1樓 電話: 27733347 潛識基因: 靈慾柵門-林文章個展(展至5月11日)

●恆昶攝影藝廊 台北市仁愛路四段396之1號 電話: 27066466 沈啓源: 晨暮星月彩繪(4月30日展至5月12日)

●爵士攝影藝廊 台北市八德路二段431號2樓 電話: 27412256 轉603 屏東縣單鏡頭攝影協會創會40週年攝影展(展至5月19日)

活動、講座

●交互∞共感-施彥君個展 展期: 5/10-5/22 時間: 每天下午3點-9點 地點: <<打開.當代>>工作站 北縣板橋市民權路202巷8弄6號

●20號倉庫-鐵道藝術網絡台工作站 主展場

【嘻藝操人】高師大美術系94級創作聯展 展期: 2005/4/30 ~ 5/22 開幕: 2005/05/01 下午2點 「嘻藝」之於「蜥蜴」, 是兩棲性的動物, 既可以在陸上爬行生活, 也可以在溼地生存覓食-以蜥蜴為名, 暗喻我們嘻藝人擁有茂盛的生命力、創造力、勇於嘗試、向各類的可能性挑戰, 以敏捷的行動力, 傳達我們對藝術的熱誠。「操人」是我們46位參展的嘻藝人, 對藝術的探索與了解, 所經歷的歷練與自我創作的追尋, 成就我們如百變金剛的藝術工作者。

自稱「嘻藝操人」, 其實是一種對藝術執著與奮不顧身的衝勁, 我們勇於嘗試, 遊戲藝術, 挑起當代藝術的新眼光, 藝術透過我們46人的不同詮釋, 它的樣貌肯定震撼觀者的心。46位嘻藝操人, 將於4月30日開始, 於台中20號倉庫, 展現我們兩棲、多元、強旺的生命力與創作熱誠。

●今日雕塑 & 雕塑大師 朱銘系列講座

現代人(你)如何看雕塑? 不同型式的雕塑創作可能, 何以挑動起人們眼眸深處隱隱跳躍的火光? 今日雕塑已屬於非單一學科的複數創作, 不再是既有領域; 雕塑家們不斷擴張藝術範疇的實踐領域, 也開啓了當代藝術的各種可能性。朱銘美術館將帶您了解今日雕塑的本質課題, 探尋今日雕塑是如何被藝術家決定展呈的型式、風格、媒材運用及場域空間佈置?

1. 5/11 (三)下午1:30-3:30 主題: 今日之雕塑實踐範疇: 雕塑的總體概念(2)。主講人: 陳愷瑋。

2. 5/18 (三)下午1:30-5:30 主題: 雕塑大師系列講座: 自然人化之交互共生的實踐力: 朱銘(3.5)。主講人: 陳志誠。

3. 5/25 (三)下午1:30-5:30 主題: 雕塑大師系列講座: 現代大師當代新境: 朱銘(3.5)。主講人: 黃榮智。

4. 6/22 (三)下午1:30-5:30 主題: 雕塑如何導入到藝術與人文的課程中: 實做案例研討(3.5)。主講人: 黃純真。報名專線: 朱銘美術館教育推廣部 02-2498-9940 分機 1201-1205 (請於上課日前一週以電話預約報名, 活動免費參加) 地點: 台北縣金山鄉西勢胡2號

●「經緯天下 捐贈古地圖展」系列演講

地點: 故宮博物院圖書文獻大樓四樓視聽室(台北市至善路二段221號) 電話: 28812021 時間: 下午二時至四時

5/16 題目: 地圖的權力。林天人。 5/25 題目: 以世界地圖的發展談飯塚一教授所贈地圖。吳信政。

6/1 題目: 地圖鑑賞。姜道章。 6/8 題目: 以各種形式的地圖為例解讀地圖的內容。賴進貴。

http://www.ihp.sinica.edu.tw/index\_page.htm

●國立台灣美術館 展覽專題導賞暨資源箱服務計畫

地點: 本館竹林天井後方二樓與各展覽室(台中市西區五權西路一段2號)

對象: 教師(公私立國中、小、幼稚園教師或各美術學習團體教育工作者)名額: 50人。報名方式: 符合上列資格者, 請於即日起自本館網站或公務人員終身學習入口網站報名

報名網址: 洽詢電話: 04-23723552-322 黃小姐。公務人員終身學習入口網站: http://lifelonglearn.cpa.gov.tw/。本館網站: http://www.tmoa.gov.tw/ 費用: 每梯次200元, 現場繳費。專題導賞課程, 預計聘請專家學者從多元觀點進行講座與主題式導賞。

課程表:

1. 撞擊與生發-戰後台灣現代藝術的發展。時間: 5.21(14:00-16:00)。主講人: 謝里法。主題: 戰後台灣美術的小故事

2. 台灣現代繪畫運動中的兩種風格。時間: 6.18(14:00-16:00)。主講人: 蕭瓊瑞。

3. 五〇年代台灣美術的畫會。時間: 6.25(14:00-16:00)。主講人: 林明賢。

●「魅力都市 建築世界」課程 5/3建築博物館之都-布拉格, 主講人: 漢寶德 5/10印象畫派與私密的都市-威尼斯, 主講人: 徐明松。

5/17生與死價值的永恆之城-羅馬, 主講人: 褚瑞基。

5/24風華再現探柏林, 主講人: 莊國材。

5/31彼得大帝之城-聖彼得堡, 主講人: 施植明。

6/7密特朗的法國首都-巴黎, 主講人: 楊子葆 6/14繚繞的天使城-洛杉磯, 主講人: 黃健敏。

6/21大上海地區都市意象的緣起、緣滅, 主講人: 阮如舫。

6/28海外華人社會都市-新加坡, 主講人: 李乾朗。

7/5千客萬來的世界都市-東京, 主講人: 曾光宗。

報名辦法: 全程10次共20小時, 單講400元, 全程參加優惠價3000元, 每班限45人。報名及上課地點: 聯經文化天地(台北市忠孝東路四段561號B1)

預約報名專線: 27634300 分機 5039 鍾先生, 傳真報名: 27634590, e-mail 報名: vivi.chen@udngroup.com

●建構台灣美術 系列專題演講 「建構台灣美術」系列論壇希望能藉由相似觀點的奠基、異方看法的照應, 強化各界對台灣美術和環境藝術的普遍共鳴, 進而創造與分享文化藝術的諍美丹露, 建立台灣社會的自信心和光榮感。

五月份場次表:

1. 5/1版「話」台灣-印什麼? 怎麼印?。主講人: 張家瑀 2. 5/8 變異的摩登-從地域的觀點呈現殖民的現代性。主講人: 賴明珠。內容: 時代、理想、典範-戰後初期台灣的膠彩人物畫。

3. 5/22 台灣水墨畫。主講人: 林章湖。

4. 5/29 版「話」台灣。主講人: 陳樹升。內容: 閒話台灣版畫

地點: 國立台灣美術館(台中市西區五權西路一段2號)

●生活流行用品設計-流行色彩與設計 國際研討會

活動地點: 東海大學工業設計學系(台中市中港路三段181號)

活動時間: 4/29 相關網站: http://www2.thu.edu.tw/ 收費: 100元註冊費

內容介紹: 本研討會將邀請德國歐芬巴赫造型學院 Petra Kellner 教授、Fachhochschule Darmstadt 造型學院 Sabine Wald 教授暨日本知名色彩計畫專家 Color Planning Center 吉田慎悟社長來台, 從色彩與設計之角度, 針對不同地域、文化差異之生活流行用品設計產業, 就人才培育、色彩趨勢與配色等做一探討, 並就產學合作、行銷推廣等不同面向提出整合建議。

研討會議程: 09:30 報到 10:00 開幕式

10:20-12:00 主題演講-德國生活流行色彩趨勢與生活文化。主講人: 德國歐芬巴赫造型學院 Petra Kellner 教授

12:00-12:40 午餐 12:40-14:00 主題演講-日本生活流行色彩趨勢與色彩計畫。主講人: 日本 Color Planning Center 吉田慎悟社長

14:00-14:20 休息茶敘 14:20-16:00 主題演講-歐洲生活流行用品設計與色彩。德國 Fachhochschule Darmstadt 造型學院 Sabine Wald 教授

UNIVERSITY OF THE ARTS LONDON CAMBERWELL COLLEGE OF ARTS CENTRAL SAINT MARTINS COLLEGE OF ART AND DESIGN CHELSEA COLLEGE OF ART AND DESIGN LONDON COLLEGE OF COMMUNICATION LONDON COLLEGE OF FASHION 倫敦藝術大學 6月中將有教授來台 說明會/面談甄試 說明會內容: 1. 倫敦藝術大學藝術設計課程 2. 身處倫敦流行尖端精華區的好處 3. 五所大學的特色, 相似及獨特之處 4. 如何申請倫敦藝術大學的課程 5. 作品集的準備方法 面談甄試: 欲參加者, 請準備作品集、英文版成績單及英文自傳, 全程有專人翻譯。 以上活動均採預約制, 預知詳情請來電洽詢 在台辦事處電話: 台北02-87718683/87718681 台中04-23192048/23192049 網址: www.arts.ac.uk www.il.com.tw

16:00-16:10休息茶敘  
 16:10-17:00綜合座談。主持群：林幸蓉主任、Petra Kellner教授、吉田慎悟社長、Sabine Wald教授  
 17:00-17:30結論與閉幕式  
 聯絡人：李穎勳  
 電話：04-23594646 分機 22。傳真：04-23594645。E-mail: eunice@mail.thu.edu.tw

●紅膠囊的數位世界「我的旅遊手札—數位亮晶晶」課程

活動地點：中國文化大學推廣教育部  
 活動時間：5/25 18:30PM  
 相關網站：<http://140.137.200.235/web-marketnet/pay/>  
 收費：6,480

一、課程介紹：數位藝術的世界中，創作方式與創作的應用是遠比我們所想像的有更多面向。而且更為簡單與人性化。以紅膠囊來說，數位創作的運用是跟手寫稿與手繪稿分不開的。日常所用的記事本、可以拍照的手機、相機，甚至是錄音機或錄音筆，都可以為我們平常的生活或特殊的旅遊做出大量零碎的記錄。這時候我們若可以將他們輸入到電腦裡面歸檔，整理成各種有用的元素，等我們靈光乍現的時候，便可以化成一部部精彩的作品。

二、課程大綱：  
 1. 從旅行中紀錄創作靈感。2. 從素材中描繪作品輪廓。3. 聲音與視覺的關係。4. 數位工具的特性與應用I(影像類)。5. 數位工具的特性與應用II(網頁類)。6. 作品觀摩與研討。  
 聯絡人：蕭永生。電話：02-27005858分機 8628。

●「當代藝術面面觀」教師研習

當代藝術是什麼？  
 研習時間：5月7日週六2:00PM-5:00PM  
 研習大綱：  
 第一階段—「偷天換日---當·代·美·術·館」展覽導讀  
 第二階段—歷史vs當代(現代·後現代和當代)何謂當代性?不同時代之藝術特性與藝術評析。

講師：陳冠君(彰化師範大學美術系副教授，曾任《炎黃藝術雜誌》駐紐約特約記者、「第二、三屆20號倉庫」駐站藝術家、台新藝術獎提名團委員。歷年參與的個展、聯展無數，亦從事藝評寫作之工作。)  
 參加對象：公立大學中、國小教師30名，名額有限，額滿為止。

報名方式：請填妥報名表，傳真至台北當代藝術館：2559-3874，或E-mail: jo\_mocataipei.org.tw即可。報名及研習費用全免；報名經確認者，本館將另行通知。每梯次限30人，額滿為止。

洽詢專線：2552-3721分機122王小姐  
 活動網站：<http://www.mocataipei.org.tw/>

●鶯歌陶瓷博物館—陶綴母親容顏

母親節前及當週之週末假日舉辦豐富的系列活動，包括：  
 1. 「恬靜的午后時光—日式茶道體驗」：4月30日當天下午，日式茶道家藝師將蒞館現場表演，並邀請現場媽媽入座品茗，讓您放鬆平日忙碌的心情，享受一個悠閒愜意、高雅舒適的午后時光。

2. 「媽媽泥像館—泥塑人物示範及教學」：5月7日當天，由陶藝師父為當天來館的幸運媽媽免費泥塑人物肖像；您也可親自體驗，為家人捏塑一個美麗的塑像囉！

3. 「陶飾俏媽咪—軟陶DIY教學」：5月1日、8日兩天，來館佳賓可參加軟陶飾品DIY活動，由專業的軟陶老師帶您創作美麗的小飾品，送給母親當獨一無二的禮物！

以上活動請於當天現場報名參加即可，部

分活動酌收材料費，詳情請洽 86772727\*705或702。

活動日期：94年4月30日至94年5月8日  
 地點：鶯歌陶瓷博物館(鶯歌鎮文化路200號)  
 網站：<http://210.241.84.193/content/news/news03.asp>

●2005文化創意產業學習之旅

你知道如何透過「全球思考·在地行動」，使得台灣特色得以發揚嗎？你知道如何透過創意讓商機無限嗎？青年希望基金會於今年度的學習之旅，帶您深度了解最具地方特色以及前景大好的創意產業，讓我們走進創意，成就非凡！  
 活動時間：4月~12月  
 截止日期：每梯次活動日期之前一周半截止報名，將於網絡上公告錄取名單  
 參加對象：全國各大專院校學生  
 活動內容：

一、4/24認識鄉土文化衍生之生活創意產業：創察理念認識。  
 主持人：陳育平(華陶窯執行長)  
 二、5/14傳統紙業再造新生命：認識台灣唯一紙博物館。  
 主持人：劉台珍(樹火紀念紙文化基金會企劃主任)  
 三、6/5台灣工藝揚名世界：談藝術與商業共生。  
 主持人：胡那(琉園事業行銷處協理)

四、10/21城市空間的記憶美學—走訪論華山。  
 主持人：黃龍興(文建會藝術村籌備處組長)  
 五、11/18認識「挑戰2008計劃」之數位內容學習。

主持人：黃寶雲(太極影音科技董事長)  
 六、12/7影音休閒事業發展現況介紹。  
 主持人：魚夫(甲馬創辦人)

活動費用：全免(本會將贈送獲選參與的同學精緻學習手冊與創意紀念品一份)  
 報名方式：請填妥報名表及相關資料，以網路報名至本會服務信箱：kang@vision.org.tw  
 電話：23588266康小姐  
 活動詳情及報名表下載網址：<http://www.npo.org.tw/>

徵人、徵件

●20倉庫誠徵策展部徵美術編輯  
 鐵道藝術網路台中心。二十號倉庫為台中地區當代藝術展演空間徵求有意從事展覽策劃執行、美術平面設計工作之傑出創意人才。限男性/役畢、美術、設計相關科系畢業者佳。有意者請自備履歷、作品集以掛號方式郵寄或親送至401台中市復興路四段37巷6-6號-加侖工作室

詳情請洽：04-22209972 策展部  
 ●SUPER MARKET—創意市集2\*徵求創作者\*

時間：//2005/05/14 (六) 1000-1800  
 地點：//國北師南海藝廊(重慶南路二段19巷3號)

徵求設攤創作者  
 1. DIY手工作品教學攤位  
 2. 「手工製造」具獨特性且非量產的創意作品展售  
 3. 獨具創意的設攤點子與二手物品環保交流  
 4. 尤其歡迎在學學生作品來此試賣

網路報名 請至網站下載報名表 寄至 vaec@tea.ntptc.edu.tw(報名期限05/07前)  
 相關辦法於網站上<http://r6.ntptc.edu.tw/> 或於藝廊開放時間來電洽詢 (02) 23925080

●藝術與生活社群招募社員  
 讀書會/5起每週四晚上7點到9點共八堂課  
 愛的陳列館《愛的分寸》4/20起每週三晚上7點到9點共八堂課

即將開課---(內容超棒 完全免費 速速報名)

社群簡介：  
 藝術欣賞社群-台灣當代藝術之社會性視野  
 ·唱歌快樂頌·國際標準舞·拉丁·生活藝術創作社群-布丁補手·餅乾·西點DIY  
 知識與社會參與社群---讀書會  
 生命教育社群-愛的陳列館《愛的分寸》  
 相關辦法於網站上<http://r6.ntptc.edu.tw/> 或於藝廊開放時間來電洽詢 (02) 23925080

★九十三巷 人文空間 徵工作人員

陽光 庭園 咖啡 閱讀 誠摯的邀請您大步走向  
 <早班外場工讀生一名>  
 工作時段：08:30- 16:30(每星期至少排四天班)  
 時薪：90元/小時起。

歡迎具服務熱忱、喜好閱讀、人文、藝術的朋友們加入。  
 請親洽或將履歷表寄至台北市松江路93巷2號1樓(林欣儀 收)  
 hsinyi@cwgv.com.tw  
 在松江詩園與伊通公園之間，在櫛比鱗次的商業大樓中的巷弄裡，我們闢出一方寧靜—  
<http://cafe.bookzone.com.tw/>

●草山行館 徵工讀生  
 誠徵工讀生，意者洽0228621911邱主任  
 地點：台北市陽明山湖底路89號

●第九屆臺北文化獎 受理推薦  
 為表揚對本市文化特質之形塑有特殊貢獻者，請推薦符合「透過文化及社會實踐，推動和解、和諧、和好、和平之價值，貢獻卓著者」個人或團體，參加第九屆臺北文化獎遴選活動。本活動受理推薦自即日起至94年5月31日止。

文化獎受獎者每年以三名為原則，必要時經出席委員一致決議，得就具特殊貢獻者頒贈特別獎，每屆至多一人為原則，並報請市長核定公告之。受獎者每年擇期公布後，由市長頒贈獎狀及獎金新臺幣二十萬元。  
 聯絡人：林長杰 23451556 轉 3525  
 網址：<http://www.culture.gov.tw/se12.htm>

●文建會「西帖國際藝術工作室 駐村計劃」甄選

此計畫的目的為加強國際藝術交流，以提昇國內藝術創作之水準，特遴選優良藝術人員前往法國巴黎藝術村進修研習。預定於8月至95年7月贊助4名藝術創作者，包含視覺藝術(含平面、立體)兩名、表演藝術(音樂、舞蹈、戲劇)兩名。前往法國巴黎西帖藝術村[Cite International des Arts]進行駐村創作交流，每名藝術家駐村期限最長為1年，短期者為半年。詳情請上文建會網址 [www.cca.gov.tw](http://www.cca.gov.tw) 參閱報名簡章及填寫申請表。收件日期自即日起至5月6日下午17時截止。地址：台北市100北平東路30-1號7樓、周彥璋先生；洽詢電話：23434120。

●新樂園藝術空間 2005 Emerge 新秀活動企劃

活動地點：台北市中山北路二段11巷15-2號1樓  
 活動時間：即日起~05/16日截止  
 相關網站：<http://www.etat.com/slyart/>  
 對象：凡從事視覺藝術之創作者，不限形式類別、年齡、國籍及性別，皆可申請。

活動內容：  
 1. 新樂園藝術空間 2005年6月份新秀策劃展，展期為10/15-11/06。  
 2. 新樂園藝術空間新秀作品幻燈發表會。

3. Show Case:新樂園藝術空間之櫥窗展示，或其他創意性發表活動。

免費提供：新樂園藝術空間場地、櫥窗、個人網頁介紹、座談會舉辦，以及展覽廣告刊登、DM印刷寄發與宣傳等。

活動辦法：  
 1. 送件：  
 (1)作品圖檔 15張以下，其件數為5-10件。  
 ·數位影像或錄影作品以3分鐘的精簡版CD光碟片(限PC格式之VCD，以MPEG1的格式燒錄)一份送審。  
 ·裝置作品中如有錄像影片，請以3分鐘的精簡版CD光碟片(限PC格式之VCD，以MPEG1的格式燒錄)一份送審。  
 (2)作品資料清單，請附上作品名稱、年代、材質、創作理念等。(3)簡歷。(4)創作自述。(5)展出/活動提案。(6)其他影音資料。(7)展演活動同意書。(8)退件之回郵信封。

2. 送件截止日期：5月16日截止。掛號郵寄請提早寄出，或於上班時間親自送至新樂園藝術空間

3. 評選：5月31日公佈結果  
 聯絡人：鄭立欣 25611548，傳真：25683667  
 E-mail: slyart.space@msa.hinet.net

●朱銘國際學術研討會、徵稿—當代文化視野中的朱銘

徵稿日期：即日起至6月30日  
 研討會日期：9月4日  
 地點：福華國際文教會館前廳(台北市新生南路三段三十號)

洽詢電話：2498-9940 轉 1501  
 徵稿對象：國內、外有關藝術史、藝術理論與藝術評論之研究單位、學者專家及獨立研究人員。

論文主題：當代文化視野中的朱銘。子題一：「全球在地化的典範—朱銘藝術創作的文化內涵」1. 從傳統藝術到現代藝術的歷程 2. 從區域性藝術到全球性藝術 3. 從東方主義到文化多元主義。子題二：「朱銘與現代雕塑」1. 朱銘雕塑的造型語彙 2. 朱銘雕塑的精神意涵 3. 朱銘雕塑的現代美學。子題三：「朱銘雕塑的空間美學」1. 獨立雕塑與群像 2. 戶外雕塑與地景的關係 3. 藝術空間與城市景觀

論文格式：(一)字數 10000-15000字，中、英文摘要 300字內，置於正文前。中、英文關鍵字 5個以內。(二)論文請用新式標點，註解採隨頁加註；文末請附參考書目。封面及各級標題請加粗體、行高 20，四邊界各 2.5 公分。(三)論文格式以美國現代語言學會撰稿架構與格式為原則。(四)圖片請儘量附上照片、幻燈正片或高解析(500KB以上)數位檔案。

論文交寄通訊：朱銘美術館典藏研究部 林怡萱  
 地址：20842 台北縣金山鄉西勢湖 2 號  
 電話：886-2-24989940 ext.1501。傳真：886-2-24988529。e-mail: rese1501@juning.org.tw  
 詳情網站：<http://www.juning.org.tw/epaper/>

●紐約國際授權展參展藝術家甄選活動

本次活動主題為「萬象台灣」，預計遴選十二名具有台灣意象且符合國際藝術授權市場價值的藝術家作品，創作內容不限於具象風景，凡涉及台灣精神者皆可。

2005 年全球最大國際授權展即將於六月二十一至二十三在紐約盛大舉行，此次產、官、學界及民間資源群起投入，共同以「台灣形象館」名義參展。

此活動申請時間自即日起至四月三十日截止，有通訊收件和現場收件兩種方式，有關詳細資料，可進一步上文建會網站 <http://www.cca.gov.tw/> 查詢。

藍祖蔚 的電影筆記

# 華語電影 100年

音樂會

5/7

星期六 7:30pm

國家音樂廳

**演出者：**  
 策劃／藍祖蔚 (資深電影影評人、2004 廣播金鐘流行音樂節目主持人獎)  
 導演暨視覺統籌／李建常 音樂總監／史擷詠 指揮／江靖波 歌手／許景淳 樂興之時管絃樂團  
 \* 票價：400、600、800、1000

兩廳院之友 9 折·系列套票可享 85 折·團體票另享優惠方案！兩廳院售票系統 3393-9888 <http://www.artstickets.com.tw> 主辦：國立中正文化中心 <http://www.ntch.edu.tw>



## 活動、講座

### ●「影像教育 性別實象」-性別平等教育影片巡迴座談

台灣性別平等教育協會將於94年4月30日(六)下午一點半舉辦影片座談,從性別角度切入,以瑞典片【邪惡】Evil來討論校園男孩的殘酷文化與性別暴力問題!「影像教育性別實象」-性別平等教育影片巡迴座談(北區)

活動時間:4月30日(六)下午一點半至五點  
活動地點:台灣大學凝態物理學館2樓國際會議廳(新生南路、辛亥路交叉口-台大小巨蛋體育館旁)

參與對象:對性別教育與媒體識能有興趣各級學校之教師、家長、教育學程大學生及研究生約180人

活動目的:近年來,許多校園裡,學生同儕或師生之間與性別相關而產生的暴力問題層出不窮,這些性別暴力的形式,包括肢體傷害、語言暴力、情緒暴力、性騷擾、性侵害等。這些性別暴力現象根源於校園性別文化的扭曲、性別角色/特質刻板印象,以及偏差不當的互動模式,這些都是落實性別平等教育時亟待儘速突破的面向。本會挑選一部與校園男孩的殘酷文化有關的影片-瑞典片【邪惡】Evil,期望透過結合「影像與性別教育」,從國外校園經驗影像的討論,去深入探討性別暴力的本質,及共同思索如何在台灣校園推動反性別暴力的實踐策略。

議程:  
13:20-13:40報到暨開幕  
13:40-15:30影片放映:校園男孩的殘酷文化-瑞典片【邪惡】Evil  
15:30-15:40中場休息

15:40-16:40主持人:蘇芊芊(台灣性別平等教育協會理事長),引言人:畢恆達(台大城鄉所教授)、吳美枝(台灣性別平等教育協會會員;現職高中教師)、許欣瑞(同志諮詢熱線理事兼教育小組召集人)  
16:40-17:00綜合討論暨閉幕  
報名聯絡人:台灣性別平等教育協會 鄧佳蕙  
報名專線:(02)2363-8841,傳真:(02)2369-8234, email: tgeea.y2002@msa.hinet.net

17:00-17:15閉幕

●彩虹情慾自主 自由發聲行動  
台灣第一家同志專業書店「晶晶書庫」被基隆地檢署以違反刑法第235條妨害風化罪起訴,將進行一審最後審理,數個同志、人權團體將共同至基隆地方表示聲援,同志諮詢熱線在這裡呼籲跟邀請同志朋友與我們一同至基隆地方法院表達同志社群對這個案件的關心及訴求。

為什麼同志社群應該要聲援這個事件?1. 這個案件牽涉的不僅僅是單一同志書店,判決出來之後(不論是有罪無罪)都將影響所有同志的情慾閱讀權。2. 刑法235條在過度擴張解釋下所造成的是另一場文字白色恐怖,這個案件如果可以獲得勝訴,將成為具有重要指標意義的判決。3. 目前進入到

法院的意見只有保守團體的聲音,同志社群不應被忽略,同志更應該站出來捍衛自己的情慾文化,形成輿論壓力,讓同志的聲音進入法院。4. 在晶晶已自行分級、分區、包裝完好上有膠膜及警告標示狀況下,男體寫真雜誌的出版販售應屬於言論出版自由!

我們的訴求—  
1. 公開審判,要求旁聽。2. 拒絕惡法扼殺言論,保障人民基本自由 3. 男體寫真無罪,同志情慾真美。

集合時間:5月5日(四)中午12:30-13:00出發  
集合地點:耕莘文教院(捷運台電大樓站2號出口)

動員目標:30-50人,若人數超過一台車子可搭乘之人力,有其他交通解決方案。報名:請大家盡量先報名以便統計人數,安排交通車輛。  
聯絡:23921969(同志諮詢熱線巫主任), hotline@so-net.net.tw

### ●華文大眾文化中的拉子身影—系列演講

主講人:馬嘉蘭 Fran Martin(澳洲墨爾本大學)

妳活在此刻,還是過去?女女情愫是曾經擁有,還是天長地久?馬嘉蘭博士爬梳華文大眾文化的女同性戀歷史文本得出:女女關係以回憶的形式存在,而以通俗劇模式登場。但是新一代的拉子視點再也不甘於以往的敘事與再現,而採取了馬嘉蘭博士所稱「critical presentism」將因在過去與回憶的女女關係,推向現在與未來。

時間:5月13日(五)12:00  
地點:清華大學人社院C310會議室(新竹市光復路二段101號)

電話:(03)5742779,傳真:(03)5723684

### ●女性主義法學的理論與實踐學術研討會

網址: [http://www.law.ntu.edu.tw/7\\_0.htm](http://www.law.ntu.edu.tw/7_0.htm)  
時間:4月29日星期五

地點:台大法律學院國際會議廳(台北市徐州路21號)

議程:  
9:00-9:05致詞。主講人:羅昌發(台灣大學法律學院院長)、詹森林。

9:05-9:45第一場專題演講。主講人:尤美女。主題:從婦運的法律改革談女性主義法學的本土實踐。

9:50-11:10主題:工作上的性別歧視。主持人:蔡英文。討論人:張晉芬教授。發言人:1. 焦興鏹—工作場所性騷擾是就業上性別歧視嗎?—美國女性主義法學者之最新論爭。2. 劉梅君—同與異之辯的女性主義困境?以女工夜間工作及延長工時之修法為例。3. 郭玲惠—兩性工作平等法司法實務之初探。

11:10-11:25茶敘時間  
11:25-12:25主題:色情/情色與性工作。主持人:張錦華。討論人:石世豪。發言人:1. 劉靜怡—一切都沒改變,錯亂「淨化」價值觀下的情色言論規範框架。2. 陳美華—論性工作中的性與工作。

12:25-13:25午餐時間  
13:25-14:25主題:家庭與性別平等。主持人:楊芳婉。討論人:施慧玲。發言人:1. 李立如—大法官解釋之中的家庭與性別。2. 陳宜倩—當母親的義務是父親的權利—試探親權分配之性別平等原則適用。

14:30-15:50主題:憲法上的性別平等:從性別比例談起。主持人:賀德芬。討論人:黃長玲。發言人:1. 陳愛娥—婦女保障名額與性別平等的關係。2. 張文貞—民主憲法的性別圖像:在地觀點。3. 楊雅雯—婦女保障名額之合憲性-美國法之檢討。

15:50-16:05茶敘時間

16:05-16:45第二場專題演講。主講人:陳惠馨。主題:女性主義法學者的實踐困境---在挑戰規範、創造規範、遵守規範中徘徊。

16:50-18:00圓桌論壇。主持人:張懿云。與談人:王曉丹、郭書琴、陳妙芬、陳昭如、雷文政。

### ●男同志搶登火燒島兩天兩夜大作戰

行程特色:行程包含綠島環島鬼洞、大白沙、睡美人...等大小景點,小野柳風景區。每人需要2,999元。

聯絡人:阿勝 0925-351552。E MAIL: as-ton1974@yahoo.com.tw。MSN: as-ton1974@yahoo.com.tw。請留下聯絡電話或信箱以便聯絡。

活動日期:5/13-15計兩天兩夜  
出發日期:5/13(星期五)晚上八點台北東三門集合出發。僅限男同參加。

### ●愛滋防治與性教育研討會

在台灣平均每6.2個小時就有一名新感染者出現。一天半就有一人發病,每4.5天就有一名感染者死亡,而其中有五分之一都是15-24歲的年輕人,情況十分嚴重,成長率相當驚人。本會舉辦「愛滋防治與性教育」研討會,針對「青少年性教育、生命教育的立場來探討如何共同防治愛滋病」及「如何加強婦女對愛滋病防治之觀念及具體行動」等主題進行深入探討。

主辦單位:世界和平婦女會台灣總會  
活動時間:94年5月12、13日

活動地點:劍潭青年活動中心(台北市士林區中山北路四段16號)

參加對象:全國各婦女團體、關心青少年性教育與愛滋防治之老師、教育、學者專家及實務工作者,預計80人。(每單位以一人為限/未參加過本項訓練者優先)活動內容:

第一天:五月十二日(週四)  
09:00-09:30報到

09:30-09:40始業式。主辦單位/貴賓致詞。  
09:40-10:40主題一:愛滋實況追擊—愛滋現況報告。主講人:衛生署疾病管制局蔡淑芬組長。

10:40-11:00茶敘聯誼。  
11:00-12:30主題二:打造年輕生命的韌性—從生命教育談性愛倫理。主講人:陳秀蓉。

12:30-14:00午餐。  
14:00-15:30主題三:青少年心事性事—青少年想什麼讓你知「張老師」基金會。主講人:涂喜敏諮商心理師。

15:30-15:40茶敘聯誼。  
15:40-18:10主題四:團體動力empower青少年—如何與青少年互動。

18:10-19:30晚餐。  
19:30-21:00婚姻黏土達—如何營造夫妻倆人的浪漫世界?主講人:朱士妍。21:00-晚安曲。

第二天:五月十三日(週五)  
07:30-08:30早餐。

08:30-10:30主題五:真愛密碼—性是什麼?—婚前、婚外性行為可避免嗎?主講人:世界和平婦女會林理剛副理事長。

10:30-10:50茶敘聯誼。  
10:50-12:20主題六:愛滋防治動起來—青少年、婦女愛滋防治分享。主講人:張老師資深督導張景園。

12:20-13:00午餐。  
13:00-14:30主題七:創意開發—團體活動帶領與氣勢營造。李勝隆。

14:30-16:30愛滋防治創意大競賽—分組討論。  
16:30-17:30分組報告及綜合座談。主講人:衛生署/教育部/內政部長官。

17:30-閉幕式。主講人:張博雅。

活動費用:參加者請繳交保證金1,000元(報名後不得退費),全程參與者退還。

注意事項:1.即日起報名至4月30日為止,

額滿便不再受理報名。報名表填畢後,請傳真至本會02-23641110,請務必於報名後請來電確認02-23637656,報名資料請務必填寫完整,不齊者不予受理。

2.報名後將先由本會進行簡單的書面甄選。收到錄取通知後,請將報名費500元及保證金1000元匯至指定帳戶,並將匯款單傳回,學員需全程參與課程後,方得退還保證金及發給結業證書。

3.外縣市參加欲住宿者由主辦單位負責安排住宿房間。

4.如有任何課程或報名上之問題,歡迎洽詢世界和平婦女會林麗齡小姐。

活動訊息網址:<http://www.unification.org.tw/wfwp/>

報名方式:電話:02-23637656。e-mail: wfwp@wfwp.twmail.org。

### ●性別人權協會募款餐會

希望大家一起來支持一個自許永遠不退卻、不妥協,持續追求性別正義的團體—性別人權協會。這些年來,我們與許多社運團體連結成爲友好盟友,在各項不同議題上共同努力:跨性人權、同志平權、言論自由、個人資料保護、性工作權、愛滋人權等。

我們很賣力的爲同志諮詢熱線募款,以及提供表演節目。因此,屢屢被夥伴們詢問,我們的經費來源?我們是如何「生存」的?解答「生存問題」很容易,那就是我們一直是以「自己」養「自己」的方式,透過在外「工作」—陳俞容,賺取薪資回來養「團體工作者」—王蘋。再來就是,這些年來,幾位好朋友的雪中送炭也讓我們溫暖在心頭。

不過,隨著陳俞容失業,加上我們也急需專職工作人員,以應付日益龐雜的工作量,更不忍心讓俞容身兼數職。今年,我們更鐵齒的接下亞洲拉子影展的首棒工作,因此,我們的必須開始爲「自己」募款啦!

募款活動除了募集我們的工作基金,更想趁這個機會,讓大家清楚看到我們這些年的工作以及運動的方向,同時,也藉著這個機會,讓認同並支持我們的朋友彼此認識。

募款餐會的場地在一位於忠孝東路上的「卡邦」美式義大利餐廳,希望能與大家一同分享團體工作的點滴,以及一頓充實的美食。

時間:2005年5月15日晚上6時  
地點:卡邦義大利餐廳 台北市忠孝東路四段312號(捷運國父紀念館站2號出口)電話:(02)2773-3827

誠摯邀請你來門陣捧場,同時歡迎大家捐款,所有捐款款項均將開立抵扣所得稅收據。門陣餐券,每張一千元,贊助餐券,每張五千元(台北地區有專人收款送券)

連絡人:王蘋(02)82510105 0937-142425。劃撥帳號:台灣性別人權協會19403399。銀行轉帳:聯邦銀行公館分行 024-10-0000981。

### ●女拉古堡聚會

時間:4月30日  
地點:爲了我們聚會的安全,將會以信箱聯絡各位時間及地點。如果你有不夠的場所意見也歡迎提供。

場所最好是:1. 有包廂最好,若沒有包廂也可以,至少該場所能夠方便我們聊天說笑的。2. 費用在500元以內。

如果只有你一個人請寫明一位,如果你要帶朋友請寫明你要帶幾位。我們到現場會跟大家收500元,多退少補。

別忘了報名的同學記得要準備一個包裝好的200元以內的小禮物喔!

報名的人請將可以聯絡到你的聯絡電話、信箱以及你的名字寄到餅乾的信箱 cookie\_my\_cookie@yahoo.com.tw,以便餅乾到時通知你時間與地點。餅乾把餅乾的聯絡電話寄給你,再提醒各位:除非你事先得到對方的允許,否則請勿拍照!請尊重大家的隱私權,謝謝。



陽光燦爛的午後  
台灣 V.S. 南歐影展

台北之家《光點電影院》5/12(四)~5/27(五)

◎光點台北會員票價:NT\$150 ◎非會員票價:NT\$180

《優惠套票》十張一覽(限台北之家僅售)  
◎光點台北會員票價:NT\$1200 ◎非會員票價:NT\$1500  
(購票數量合計50名,可選擇由最先對國家任何一組電影比較單一進。)

◎購票地點:使用全省兩院院售票系統購票及預購,詳細電影場次或購票問題可上網查詢:  
<https://www.artslicket.com.tw/> 或 電話: (02)2511-7786

P.O.P Cinema | 主辦單位: 上建會 | 承辦單位: 台北之家 | 國家電影資料館



# 古典、傳統、藝術

周五 4月29日

## ●跨界玩創意系列 | 一歌仔戲編爵士

唐美雲劉文亮 & 啓彬與凱雅跨界激盪  
8:00pm 台大迴廊咖啡館(台大綜合體育館1樓,辛亥路、新生南路)  
\$600 洽兩廳院售票系統  
主辦:迴廊藝術有限公司  
梁山伯如何配著爵士訪英台?當歌仔戲遇見爵士 是唇槍舌劍還是從容對話?當爵士遇見歌仔戲 七字調、雜陰調、都馬調統統都轉調?!

看唐美雲與劉文亮的歌仔戲如何編爵士 聽啓彬與凱雅如何在歌仔戲中即興現爵士。

## ●石破天驚VIII

7:30pm 國家音樂廳  
\$300-400-500-800-1000 洽兩廳院售票系統  
主辦:天使之翼交響管樂團  
演出者:指揮/王戰 天使之翼交響管樂團  
曲目:WALTON:Crown Imperial、J.S.BACH:Toccatu und Fuge in D-moll、P.SPARKE:A Pittsburgh Overture、GRAINGER:Colonial Song、A.REED:The Hunds of Spring、久石讓:《魔法公主》。

## ●躍動的旋律

7:30pm 中山堂中正廳  
\$200-300-500 洽兩廳院售票系統  
主辦:中國文化大學西洋音樂學系 台北愛樂文教基金會  
本次活動將介紹西洋古典音樂四百年來合唱作品的演進。將從文藝復興時期純聲樂合唱到二十世紀的百老匯音樂劇等...並藉由杜黑教授的精闢解說,相信愛樂者在欣賞這不同凡響的音樂饗宴之餘,還能激發更多的音樂概念,進而提升欣賞水平。

## ●北歐風情話 挪威巡禮-2005王逸超小提琴獨奏會

7:30pm 國家音樂廳  
\$200-300-500 洽年代售票系統  
主辦單位:萊比錫國際藝術經紀  
洽詢電話:02-85091050  
小提琴/王逸超 鋼琴/徐嘉琪  
出身於音樂世家的美國華盛頓天主教大學音樂博士小提琴家王逸超常受邀與國家交響樂團、台北市立交響樂團、台灣省立交響樂團及台北愛樂管絃樂團等各大樂團演出。此次音樂會精選了三首葛利格的小提琴奏鳴曲,將在這場音樂會中表現葛利格對於音樂的誠摯情感,感動所有聽眾的情緒。

## ●國立台灣藝術大學音樂學系管樂團之夜

7:30pm 新舞臺  
憑票免費入場,索票處:【新舞臺】售票處/國立台灣藝術大學音樂學系。  
洽詢電話:02-2272-2181 轉 363  
主辦單位:國立台灣藝術大學  
演出者:指揮/林立、女高音/周同芳、打擊/陸清姿、單簧管/黃貞華 國立台灣藝術大學音樂學系管樂團  
演出曲目:奧利瓦多替:玫瑰狂歡節序曲、沈錦堂:為管樂團的小交響曲、呂德:春天的獵犬、賈格爾:為打擊樂和管樂團的協奏曲、貝西:音樂會幻想曲(選自威爾第歌劇《弄臣》)

周六 4月30日

## ●跨界玩創意系列 | 一歌仔戲編爵士

唐美雲劉文亮 & 啓彬與凱雅跨界激盪  
8:00pm (見4月29日)  
●維也納木管五重奏  
7:30pm 國家音樂廳  
\$500-600-800-1000-1200-1500-1800 洽兩廳院售票系統  
主辦:國立中正文化中心  
演出者:維也納木管五重奏 Quintett.wien  
曲目:海頓:B大調嬉遊曲 莫札特:第十二號夜曲 塔卡次:夜曲 伽林斯基:幽默曲 李蓋梯:給木管五重奏的六首小品  
(維也納音色)指的是由維也納雙簧管與維

也納號這兩種專為維也納樂派作品的演奏樂器,在演奏時所產生出來的獨特音響效果。在成立滿十週年之後,維也納木管五重奏首度踏上了台灣的土地,帶來他們最擅長古典樂派曲目,以及涵蓋早期現代樂派與當代作品...等豐富的內容。

## ●貝多芬美學-進化篇

進化篇 Evolution--- 貝多芬 VS 孟德爾頌、布拉姆斯  
7:30pm 國家演奏廳  
\$300-400-500 洽兩廳院售票系統  
主辦:丹楓樂集室內樂團  
自2004年起,丹楓將開始最重要的六年計劃:在2010年結束前演奏所有貝多芬的室內樂作品。去年兩場貝多芬弦樂四重奏完美默契的亮麗演出將在今年下半年繼續綻放。上半年則計劃由其小提琴奏鳴曲、大提琴奏鳴曲與鋼琴三重奏三方面來探討貝多芬音樂美學傳承由來與演變軌跡。

## ●史第法諾·帕格里亞尼小提琴獨奏會

7:30pm 新舞臺  
\$300-500-800-1000-1200-1500-2000 洽年代售票系統  
主辦單位:台灣愛樂協會  
洽詢電話:04-2260-3977  
演出者:小提琴/史第法諾·帕格里亞尼、鋼琴/Francesco De Zan  
演出曲目:韋塔利:夏康舞曲、帕格尼尼:如歌的樂曲、拉威爾:單樂章奏鳴曲、鮑伊:搖籃曲...等。

## ●2005傑優青少年打擊樂團年度音樂會-無敵擊樂王

1:30pm;7:30pm 中山堂中正廳  
\$200-300-400 洽兩廳院售票系統  
主辦:財團法人擊樂文教基金會  
朱宗慶打擊樂團3團一傑優青少年打擊樂團,是國內第一個由青少年所組成的業餘打擊樂團,已屢次在演出活動中,表現出專業的水準,並且受到社會各界的肯定。這個在2000年成立的打擊樂團,將以年輕活潑的曲調來擊出他們青春有活力的樂音,讓人更輕鬆自在的進入打擊樂世界。

## ●妙音樂集與揚琴手簡銘佑揚琴音樂會

7:30pm 十方樂集音樂劇場  
\$250 洽電 25935811  
簡銘佑,中國文化大學中國音樂學系畢業。出生時發現為先天性白內障,在父母親不與命運妥協的苦尋名醫下,搶救回部分的視力。簡銘佑是目前國內唯一就讀專業科系時主修揚琴的視障者。此次音樂會,為簡銘佑首場個人揚琴獨奏會,挑選揚琴諸多精選曲目,邀您前來聆聽美麗的悠揚"樂音,以及簡銘佑不凡的生命故事。  
曲目:紅梅主題變奏曲、天山詩畫、憶事曲、鄉村抒懷、昭君怨

周日 5月1日

## ●桂格真情之夜-經典情歌演唱會

7:30pm 國父紀念館  
你有多久沒有聽到雋永的情歌演唱?桂格體貼您的需求,特別舉辦「經典情歌演唱會」,由謝雷、蔡幸娟、吳靜嫻及張秀卿四位唱將獻唱拿手情歌,讓您陪著爸媽一起重溫舊時美好回憶。  
消費者只要喝桂格系列產品,即可兌換免費門票。詳情請洽:0800-006-600,或活動網址:www.quaker.com.tw。

## ●2005傑優青少年打擊樂團年度音樂會-無敵擊樂王

1:30pm;7:30pm (見4月30日)  
●魔法 DoReMi 親子音樂會-音樂自由行 法國  
10:30am;2:30pm 國家演奏廳  
\$300 洽兩廳院售票系統  
主辦:丹楓樂集室內樂團  
曲目:精選法國作曲家德布西、比才、佛瑞、拉威爾、馬斯奈、普朗克、聖桑、薩替、古諾等人作品。  
魔法 DoReMi 親子音樂會這個為3到6歲幼兒量身訂作的一系列進階式音樂欣賞節目儼然成為2005年的全新【音樂自由行】系列將在國家演奏廳帶大家玩遍全世界,從音樂中體驗各國人文風采與民俗風情,讓您在聽完音樂會之後成為家中的行家。

## ●當代系列(四)吉·圖宏小號獨奏會

7:30pm 國家音樂廳  
\$300-600-800-1200-1500-2000 洽兩廳院售票系統  
主辦單位:當代樂賞樂團暨演出(02)23691131  
吉·圖宏先生是當今一位成功的藝術家。曾經榮獲慕尼黑黑、日內瓦、布拉格小號國際大賽大獎,至今已超過三千場音樂會的演出。所擅長的曲風是巴洛克及室內樂、現代音樂。  
曲目:朱利斯·馬斯奈:泰綺思冥想曲、卡羅·貝法:協奏曲(世界首演)、安東尼奧·韋瓦第:雙小號協奏曲 C大調、韓德爾:水上

音樂 D大調組曲、傑洛米·諾雷:重音。

## ●晨海的風笛

7:30pm 新舞臺  
\$200-300-500-800-1000 洽年代售票系統  
洽詢電話:02-2585-0866  
主辦單位:財團法人音契文化藝術基金會  
演出者:音契室內樂團、指揮/金希文、小提琴/錢國昌  
演出曲目:拉威爾:庫普蘭之墓、莫札特:第五號小提琴協奏曲、江佳穎:藉著風(世界首演)、莫札特:第二十八號交響曲。

周一 5月2日

## ●謝中平小提琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳  
\$200-400 洽兩廳院售票系統  
演出:小提琴/謝中平 鋼琴/徐嘉琪  
內容:舒伯特小奏鳴曲.作品137第一號、舒伯特小奏鳴曲.作品137第三號、舒伯特:C大調幻想曲,作品159號。  
●雙溪樂響-東吳大學音樂學系管弦樂團定期音樂會  
7:30pm 國家音樂廳  
\$200-300-400 洽兩廳院售票系統  
主辦單位:東吳大學音樂學系  
洽詢電話:28828626 轉 13。

周二 5月3日

## ●馮萱鋼琴獨奏會-協奏曲

7:30pm 國家演奏廳  
\$200 洽兩廳院售票系統  
協辦單位:台北市立師範學院系友聯誼會  
演出曲目:1.巴赫《義大利協奏曲》、2.蕭邦《鋼琴協奏曲第一首》、3.蓋西文《藍色狂想曲》  
●詩人之歌  
7:30pm 國家音樂廳  
\$200-400-600-800 洽兩廳院售票系統  
主辦:臺北市立交響樂團  
指揮:田中良和 小提琴:馬忠為 大提琴:王磊 臺北市立交響樂團  
曲目:史麥塔納:「莫爾島河」、選自「我的祖國」、聖桑:詩人之歌、作品132、韋瓦第:降B大調小提琴與大提琴協奏曲、RV547、作品22第2首、德弗乍克:第八號交響曲 G大調,作品88。

周三 5月4日

## ●樂團爭鳴 系列三 -- 雅樂傳情

7:30pm 中山堂中正廳  
\$200-300-500-800 洽兩廳院售票系統  
主辦:臺北市立國樂團  
電話:23832170-321  
南華大學雅樂團是國內第一個以演奏古代雅樂為主的大學樂團,成立於1996年8月,這次首度參加臺北市傳統藝術季活動,將以樂隊和舞隊為主,想要多了解古代音樂以及舞蹈的朋友,藉由南華大學雅樂團的表演,一定會有一趟豐碩的時空之旅。  
●2005板橋樂展(一)原住民音樂篇  
7:30pm 國家音樂廳  
\$100-150-200 洽兩廳院售票系統  
主辦:國立臺灣藝術大學  
電話:(02)22722181 轉 367  
演出者:國立臺灣藝術大學中國音樂學系樂團 指揮/林昱廷、黃新財、劉寶琇 揚琴二重奏/洪寬倫、王瑋琳 笛子/陳佳佑  
內容:箏樂合奏:阿美豐收日、彈撥合奏:歡樂的邊寨、合奏:祭樂歡舞、合奏:祈雨、笛子獨奏:後山音、揚琴二重奏:達悟音詩。

## ●琴繫古典五月間-歐玲如 2005鋼琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳  
\$300-400-500 洽年代售票系統  
主辦單位:鴻宇國際藝術工作室  
洽詢電話:2368-2856  
「琴繫古典五月間」是鋼琴家歐玲如在2005年選擇以「樂聖」貝多芬的作品,挑戰自己琴藝上的進步成果。貝多芬的作品無論在彈奏技巧上,抑或情感詮釋上,都在考驗演奏者沈潛內蘊的功力。鋼琴家歐玲如企圖展現更澎湃而極富音樂張力的音樂情感,特地挑選貝多芬C大調第二十一號鋼琴奏鳴曲,作品53,"華德斯坦","C小調三十二變奏曲,作品80;以及F小調第二十三號鋼琴奏鳴曲,作品57,"熱情",期望在精心挑選與詮釋之下,能讓聽眾享受一場別有新意的音樂饗宴。

周四 5月5日

## ●日耳曼經典

7:30pm 國家音樂廳

\$200-500-800-1000-1500

洽兩廳院售票系統  
主辦:財團法人世紀音樂基金會  
演出:指揮/廖嘉弘 鋼琴/呂京蓉 台北世紀交響樂團  
曲目:舒曼:a小調鋼琴協奏曲、布拉姆斯:第二號交響曲

## ●2005王中禎小提琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳  
\$300-500 洽年代售票系統  
主辦單位:萊比錫國際  
洽詢電話:02-85091050  
演出:小提琴/王中禎 鋼琴/陳文婉  
小提琴家王中禎的琴音一直以來都具有優美而纖細的音色,這次音樂會所演奏的高德馬克與史特勞斯的作品,都是小提琴充分展現浪漫樂派曲風動聽的奏鳴曲,當中充滿流暢、亮麗華彩的技巧,並具有一點柔和的情感,在小提琴家王中禎精湛的演奏中,相信為聽眾帶來無懈可擊的一場音樂會。

周五 5月6日

## ●美國風情畫-王瑞中提琴獨奏會

7:45pm 國家演奏廳  
\$300-400 洽兩廳院售票系統  
有感於中提琴的音樂以及教育的推廣較不如其他樂器,自1997年學成歸國後,中提琴家王瑞便不遺餘力且有計畫地舉行獨奏會,繼2001年的英國篇,2002年的德奧樂派篇,到今年一月甫結束之"綺想,幻想,狂想"之夜,中提琴家王瑞這次將引領所有聽眾,探索中提琴鮮為人知的異想新世界-美國,曲目安排了風格迥異但耐人尋味的多位美國當代作曲家之作品,精采可期,不容錯過!  
●跨界玩創意系列 | 一歌仔戲編爵士

唐美雲劉文亮 & 啓彬與凱雅跨界激盪  
8:00pm (見4月29日)

周六 5月7日

## ●fun 音樂-華語電影 100年

7:30pm 國家音樂廳  
\$400-600-800-1000 洽兩廳院售票系統  
主辦:國立中正文化中心  
策劃/藍祖蔚 音樂總監/史擯詠 導演暨視覺統籌/李建常 編曲/李欣芸、鄭偉杰 指揮/江靖波 樂興之時管絃樂團 歌手/許景淳  
在100分鐘的音樂會中,以「留聲機」、「古裝黃梅調」、「文藝片」、「功夫」、「愛情」、「新潮流」六大主題,呈現華語經典電影音樂代表作,包括「梁山伯與祝英台」、「男兒當自強」、「臥虎藏龍」、「葬心」、「新不了情」、「桂花巷」...等動人曲目,同時也會配上這些經典電影的精采片段,讓觀眾一次擁有視聽雙重享受,回到四生四旦、二秦二林時代的黃金歲月!

音樂會最後還安排向郎雄特別致敬,導演蔡明亮也剪輯一段長達七分鐘關於苗天的紀錄片,表達對苗叔的思念,許景淳更將演唱《月亮代表我的心》陪著歌迷們一同懷念鄧麗君。

## ●泰國竹苑打擊樂團-古典新浪潮

7:30pm 國家演奏廳  
\$300-450-600 洽兩廳院售票系統  
主辦:國立中正文化中心  
演出者:泰國竹苑打擊樂團 (Korphan Percussion Ensemble)  
曲目:《猴群》序曲 《鹿之舞》《鳥之組曲》《中國小男孩》(木琴獨奏)《拳擊音樂》《繩索的故事》(lumparn laophan)《逐風》《Chavedagong》(揚琴與木琴)  
本次邀請代表泰國古典音樂新浪潮的竹苑打擊樂團 Korphan,團長安南·那爾農利用即興演奏的特徵,不斷發展極富實驗性的新作品,使該團很快地成為泰國古典音樂界的新星!此次演出曲目以馬荷里(Mahori)樂器組合為主,原則上是三段式組曲的曲式,稱之為「thao」,即在一特定的主旋律為基礎上作變奏(主題一變奏),曲目安排充滿濃濃的泰國風味,相信會為台灣聽眾帶來不同的感受!

## ●跨界玩創意系列 | 一歌仔戲編爵士

唐美雲劉文亮 & 啓彬與凱雅跨界激盪  
8:00pm (見4月29日)

周日 5月8日

## ●弦起音揚木吉他演奏會

7:00pm 台北市青少年育樂中心藝藝廳(仁愛路一段17號3樓)  
\$350-550 洽年代售票系統  
主辦單位:弦風音樂文化事業  
在去年年底,由弦風音樂主辦的《弦起音揚》木吉他演奏會,獲得廣大的迴響。今年弦風音樂再度邀請到國際知名的 Masa Sum-



5月6日-5月15日

# 踩響黃金城!



第一響

詳情請與 <http://www.gcp.tpc.gov.tw>

5/6 (五) 礦山金采節開幕典禮  
AM10:00 (黃金博物館前)

5/8 (日) 2005礦山大健走  
(金瓜石·九份)

報名洽詢: (02) 2751-0938  
中華民國健行登山會

5/6 (五)-5/15 (日)

黃金屬YA嚮! 鑄銀工藝  
互動表演  
礦山音樂季·九份走唱  
生命的金河-珍藏老金飾特展  
金雕媽祖特展·打金示範

第二響

瑞芳金九媽祖文化祭

5/1 (日) 金瓜石媽祖遶境

5/8 (日) 九份媽祖文化祭

第三響

金奇二日遊

ide·Don Alder·Barrett Smith 和 Bob Evans 等四位 Fingerstyle 吉他界大師的人物,並再加入兩位國內知名吉他演奏家黃家偉以及新生代吉他手盧家宏,安排在台灣北、中、南各地巡迴演出;本次巡迴堪稱台灣有史以來最大的一場吉他演奏會,其演奏者人數為歷年來最多的一次,其精采程度自然不在話下!

### ●2005 黃維明小提琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳  
\$300·400·500 洽兩廳院售票系統  
主辦:亞太弦樂四重奏團  
演出曲目:埔羅柯菲夫:小提琴與鋼琴奏鳴曲第1號 f 小調,作品80·小提琴與鋼琴奏鳴曲第2號 D 大調,作品94·五首旋律給小提琴與鋼琴,作品35b。  
國內知名小提琴演奏家黃維明繼三場貝多芬系列音樂會,再度與鋼琴家魏宇梅攜手合作,以各自精湛的演奏技巧、豐富的音樂內涵加上長期排練演出所建立的深厚默契,引介聽眾欣賞俄國作曲家普羅高菲夫小提琴作品,透過演奏者對樂曲的研究及詮釋,讓聽眾可以完全了解普羅高菲夫音樂性格與音樂語法,感受作曲家的內心世界。

## 流行·搖滾·爵士·實驗

周五 4月29日

### ●黃瑞豐與朋友們的爵士樂夜

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:23687310 \$350

### ●Scott & Lily

9:30pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話:02-23625494 \$300

### ●八厘米天空 + Slow Burning Machine

9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號地下室  
電話:02-23690103 \$250

### ●Sun Splash Reggae! A NIGHT OF ROOTS & CULTURE

9:00pm The Wall  
台北市羅斯福路四段200號B1  
電話:02-29311031 \$300  
Red-I and Bukkake Posse, Peace Mandala, O Brothaz Sound System, and G-STARR

周六 4月30日

### ●萬芳 散漫音樂會

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:23687310 \$300

### ●天狼星口琴樂團

9:30pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話:02-23625494 \$300

### ●VARO + Green! Eyes

9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號地下室  
電話:02-23690103 \$250

### ●卡樂芙,8mm sky,可可慕之春

9:00pm The Wall  
台北市羅斯福路四段200號B1  
電話:02-29311031 \$300

周日 5月1日

### ●可樂蝦·好蝦!

4:00pm The Wall  
台北市羅斯福路四段200號B1  
電話:02-29311031 \$400  
字恆,牙套,echo,Zayin  
●雞腿飯·印度音樂(Nobi&Waka)  
9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:23687310 \$250

周一 5月2日

### ●OPEN JAM

9:00pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:23687310

周二 5月3日

### ●矽力康沙發音樂

Open mic for laptop studio musicians.  
9:00pm The Wall  
台北市羅斯福路四段200號B1  
電話:02-29311031 free

### ●春日·胖虎

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:23687310 \$250

周三 5月4日

### ●橘娃娃,The Pinprick,哈根草

9:00pm The Wall  
台北市羅斯福路四段200號B1  
電話:02-29311031 \$250

### ●Neon

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:23687310 \$250

周四 5月5日

### ●OTA + Lamp Amp

9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號地下室  
電話:02-23690103 \$250

### ●Green!Eyes

9:30pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話:02-23625494 \$300

### ●Cinco de mayo party

9:00pm The Wall  
台北市羅斯福路四段200號B1  
電話:02-29311031 \$250  
DJ Benzo, Cinco de Mayo-- Latin dancing (salsa, meringue, cha cha, bachata, pinatas)

### ●董運昌

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:23687310 \$250

周五 5月6日

### ●U-FA + Fish

9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號地下室  
電話:02-23690103 \$250

### ●董運昌吉他獨奏

9:30pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話:02-23625494 \$300

### ●趙之壁,董事長,輕鬆玩

9:00pm The Wall  
台北市羅斯福路四段200號B1  
電話:02-29311031 \$300

### ●Real Collective A Quartet 爵士四重奏

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:23687310 \$300

周六 5月7日

### ●拾參 [Thirteen]+ 12.3

9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號地下室  
電話:02-23690103 \$250

### ●彭郁雯與朋友們的爵士之夜

9:30pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話:02-23625494 \$300

### ●閃靈「淚櫻·一九三〇」演唱會

8:30pm The Wall  
台北市羅斯福路四段200號B1  
電話:02-29311031 \$350  
Nipples, DJ 林哲儀(dark wave·歌德·工

業主題),閃靈

### ●黃韻玲

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:23687310 \$300

周日 5月8日

### ●來自紐約 Lou Rainone 爵士三重奏

9:00pm 藍調  
台北市羅斯福路三段171號4樓  
電話:2362-2333 \$400  
Piano: Lou Rainone /Bass: 林煒盛 (WeiSheng Lin)/Drums: Seiji Ochiai

### ●可樂蝦·好蝦!

4:00pm The Wall  
台北市羅斯福路四段200號B1  
電話:02-29311031 \$400  
螺絲釘 RoseDin, 教練 coach, 小護士, Mojo

### ●艾可菊斯·甲蟲

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:23687310 \$250

## 活動·講座

### ●國際爵士樂夏令研習營與國際百老匯歌舞劇夏令研習營招生!!

給您優質環境 認真體驗爵士!參與百老匯演唱 體驗歌舞劇音樂!

國際師資·專業課程...所有資訊盡在:  
<http://www.americanvoices.org/jazz-academytaiwan.html>  
<http://www.americanvoices.org/broadwayacademytaiwan.html>

四月初開始接受報名·六月初試聽甄選  
時間:爵士樂 - 2005年七月24日(日)至七月29日(五)百老匯 - 2005年八月1日(一)至八月6日(六)

地點:台北市實踐大學音樂系(中山區大直街70號)

主辦:台北市政府文化局·美國之聲基金會(American Voices)·實踐大學  
協辦:啓彬與凱雅爵士棧

### ★[王者再臨]清華大學校友管樂團 2005 年度公演

94/4/30(六) 7:30pm 清華大學大禮堂  
憑票免費入場·索票點:

1. 清大木木書苑
2. 交大全民書局
3. 新竹市立演藝廳
4. 誠品書局新竹店
5. 卡夫卡咖啡館
6. 琴舫樂器
7. 鴻韻樂器新竹店

詳情請洽:<http://www.nthuawb.org/>

主辦單位:清華大學校友管樂團

演出者:

清華大學校友管樂團 指揮/吳建銘 客席指揮/林公立 小號獨奏/吳建銘  
演出曲目:  
阿爾突尼亞:小號協奏曲·韋伯:「魔彈射手」序曲·蓓森朵夫:小匈牙利狂想曲·拉威爾:波麗露·奧利瓦多蒂:玫瑰狂歡節

### ●鳳飛飛 2005 演唱會

時間:5月6-8日 19:45  
地點:台北國際會議中心  
票價:1200·2000·2800·3600·4200  
洽年代售票系統  
主辦單位:大大國際娛樂  
鳳飛飛 華人歌壇永遠的天后·不論歌唱、

## 20 | 玄奘大學視覺傳達設計系 05 | 作品成果展

Dept. of Visual Communication Design  
Hsuan Chuang University



展出日期:2005.5.5-5.8 新竹市文化局演藝廳1樓 A區 新竹市東大路二段17號

開放時間:9:00-17:00 茶會時間:2005.5.5 14:00開始

[名人講堂]主講:廖慶祥(前寶麟創意股份有限公司創意總監)

時間:5月7日(六)15:00-17:00 主題:我的勤奮夢

聯絡電話:0963393039 高同學 網站:<http://vaw.no-ip.com/>



戲劇、主持都是翹楚。她的奮鬥與成功激勵了無數的人們，她的歌聲撫慰多少困惑的心。在舞台上，她的表現帶來最完美的滿足，鳳飛飛帶給我們的不只是一首首好聽的歌，更是許許多多的美好與感動。

●**拉丁爵士女王 羅拉費琪 酒館情歌演唱會**

時間: 4月29、30日 7:30pm  
地點: 國父紀念館  
票價: 700、1200、1600、2000、2400  
洽年代售票系統  
主辦單位: 大大國際娛樂  
羅拉費曾多次來台演唱,均受到媒體以及爵士樂迷們的廣大迴響及好評!這次藉亞洲巡迴演出特別重登寶島台灣,希望能帶給台灣的爵士樂迷,以及之前來不及參與盛會認識她、體驗她動人明星氣質與餘韻無窮嗓音的民眾們,一個再次享受國際級拉丁爵士樂盛會的機會!

●**費玉清 2005 淡淡幽情演唱會**

時間: 4月30日、5月1日 7:30pm  
地點: 台北國際會議中心大會堂  
票價: 800、1500、2000、2500 洽年代售票系統  
主辦單位: 寬宏藝術工作室  
人生自是有情癡,但求得相知相惜,山間小徑,石上清泉,溶溶月,淡淡風,未成曲調先有情,如果,弱水三千,只取一瓢清飲,肯定的唯一,只有費玉清。喜歡費玉清的每個你,請加入這場聽覺與心靈都將永遠珍藏的魅力之旅。

●**和 PARTY - 驚蟄 Insects awaken 坎城影展行前演出**

時間: 5/7 (sat) 19:00-22:00  
地點: 南海藝廊 重慶南路二段 19 巷 3 號(捷運中正紀念堂二號出口 / 教師會館旁巷內) 電話: 02-2392-5080  
7:00 CLAIR 樂團  
8:00 驚蟄 Insects awaken  
林強 +DJ Stingray +VJ Sunny  
林強應坎城影展及MK2之邀,赴法演出的主題。這次的行前演出,是赴法前唯一的先睹/聽為快的機會喔!

●**思君十年 鄧麗君逝世周年紀念活動一日遊**

鄧麗君文教基金會舉辦 思君十年 鄧麗君追思活動(金寶山)、鄧麗君尋跡之旅(蘆洲半日遊包含鄧小姐就讀的蘆洲國小、蘆洲故居、天主堂等都有換小姐當年留下的倩影)、10光留世儷影重現【懷念鄧麗君演唱晚宴】節目中邀請到蔡康永擔任主持,並邀請偶像歌手蔡依林、梁詠琪、動力火車、蔡幸娟等精彩演出,讓所有的小鄧迷都能齊聚一堂,共同表達對鄧小姐的思念之情,將祝福遙寄予遠方的麗人,如果您也是小鄧迷,別忘了我們竭誠的歡迎您共同來參與5月8日從早到晩的懷念鄧麗君之旅囉(包括上述三項活動費用2,500元),名額有限,即日起購票請洽鄧麗君文教基金會 02-25776141。

●**浩室夜銷魂電音派對**

Alan Thompson曾經參與英國兩個最重要的浩室音樂傳奇之夜,「Trade」和「DTPM」,這使得他成為英國浩室音樂的重要代表人物,而且也曾多次被票選為英國第一名,及榮登最受全球舞客及傳媒喜愛的DJ,他獨特的放客浩室音樂時而深沉、時而激昂、有時還融入部落音樂的元素,並兼容並蓄的將浩室音樂性感完美的一面表達出來。  
4月29日 星期五 @MoS  
23:00前入場500元,23:00後票價700元。

Featuring Special Guest DJ From U.K. Alan Thompson浩室舞曲天王  
Voted No.1 DJ in U.K.  
One of the true U.K. Pioneers of House Music  
一整夜最性感的挑逗銷魂動感的Funky/Vocal/Tribal House  
21:30 ~ 23:30 DJ Buff Wise  
23:30 ~ 01:00 DJ Damiant Saint  
01:00 ~ 03:00 DJ Alan Thompson  
03:00 ~ 05:00 DJ Des Mitchell  
訂位專線:02-85021111

●**紐約浩室王子電音派對**

這次Stephan K在MOS Taipei的表演,將會和Sasha、PVD一樣將手提電腦列入使用設備,利用三台手提電腦分別負責取樣、編曲及音效等功能,為我們呈現出最高科技的跳舞音樂!  
4月30日 星期六 @MoS  
23:00前入場500元,23:00後票價700元。  
Featuring Special Guest DJ From N.Y. Stephane K紐約浩室電音王子  
只要穿上Royal Elastics,整晚不限時段免費入場  
21:30 ~ 23:00 DJ Buff Wise  
23:00 ~ 00:30 DJ Des Mitchell  
00:30 ~ 02:30 DJ Stephane K  
02:30 ~ 05:00 DJ Andrew V  
訂位專線:02-85021111

●**日本美女DJ Kaori**

MoS台北一歲生日慶生派對鉅獻DJ Kaori

首位征服紐約Hip Hop樂界With Fierce Mixing Skills的日本美女DJ。  
5月6日~7日 @MoS  
23:00前入場600元,23:00後票價800元。  
3F Urban Hip Hop Room  
21:30 ~ 23:00 DJ Tony  
23:00 ~ 00:30 DJ Damian Yu  
00:30 ~ 02:30 DJ Kaori  
02:30 ~ 04:00 DJ Damian Yu  
04:00 ~ 05:00 DJ Tony  
訂位專線:02-85021111

●**Follow Me Gay Party @ AXD**

2005/04/30 2300~0800  
預售票價:NT\$400元 (只優惠男士,並可優先入場,預售優待票:600張 售完為止)  
4/30 當日著迷彩虹裝服裝者,可抵減門票一百元(預購票 不可再享有此優惠)  
電話預售開放時間:每日18pm~24am  
Phone: 0939-458333  
Fax: 02-2931-7395  
台北郵政 29-428 號信箱  
followmetaipei@yahoo.com.tw  
現場購票 男士 NT\$600元,女士 NT\$1000元

●**Crooklyn Clan @ LUXY**

Liquid Lifestyle與Luxy很興奮的邀請到Crooklyn Clan為大家帶來整晚精采的舞曲。混音,讓你跳的不停。 Crooklyn Clan是由兩位DJ: DJ Riz與DJ Sizzahandz的組合。自從 1995年到現在,許多我們在夜店聽到的有名舞曲 ("Be Faithful","It Takes Cool","Say What","Thug Anthem 2000","Wanna Jump")可都是出自於他們兩位的傑作嘍!  
他們這次將帶來非常特別的演出,將會有兩人一起運用 4張 turntable的撥放方式。這種表演應該是台灣的第一次吧!  
時間: 4月30日  
地點: LUXY 北市忠孝東路四段201號5樓  
電話: (02) 2772-1000  
訂位: 0955-904600

●**theWorld 部落浩室之夜**

theLOOP presents "theWORLD" tribal house party  
來自叢林與都會交際的tribal house之聲  
4月29號  
22-02 J6  
02-05 Vertigo  
地點: LUXY 北市忠孝東路四段201號5樓  
電話: (02)2772-1000  
訂位: 0955-904600

●**theLOOP: Techno-phonic**

DJ Vertigo: 超過十年的DJ生涯,播放的音樂類型從New Wave、Punk、House到Techno。曾為2F駐場DJ,並不定期於台中和高雄擔任客場DJ。2003年前後分別受邀至日本、比利時與盧森堡和DJ Qhey、Marco Bailey、DJ Rush等人同台,並進而展開他的大陸巡迴演出。由他擔綱主秀的「G5」同志派對每次吸引千人參加,成為亞洲同朝聖的焦點!  
4月30號  
22-24 J6  
24-03 Vertigo  
03-05 Joe Ho  
地點: LUXY 北市忠孝東路四段201號5樓  
訂位: 0955-904600

●**DJ Noodle 專輯發表派對**

DJ 麵麵 (Noodle) 的混音 CD "Beatiful Mind" 發表派對,這場於LUXY舉行的發表宣傳選特別邀請了為麵麵跨刀的大鬮門演出,將由麵麵與他們同台角勁!  
5月7號  
地點: LUXY 北市忠孝東路四段201號5樓  
電話: (02)2772-1000  
訂位: 0955-904600

●**theLOOP: House-Breaker with DJ Chozie**

擁有一半中國一半西方血統的Chozie,原是澳洲出身揚名亞洲的Club DJ。曾經澳洲雪梨Home開幕party、北京長城Great Wall、Ibiza,在台北知名夜店Room 18駐場,已成為台灣人氣指數最高的DJ之一。目前移居北京的Chozie返回台北,將與DJ Reason、Xiao Hei在他們主秀的House-Breaker派對裡客座演出,於5月7日在LUXY的Lotus舞曲廳隆重登場!  
5月7號  
22:00-23:30 Vertigo  
23:30-01:00 Xiao Hei  
01:00-02:30 Reason  
02:30-04:00 Chozie  
04:00-05:00 Joe Ho  
地點: LUXY 北市忠孝東路四段201號5樓  
電話: (02)2772-1000  
訂位: 0955-904600

●**電音DJ創作班**

活動時間: 5/05~6/16,每週四14:00PM-17:00  
活動地點: 中國文化大學推廣教育部  
網 站: http://scedna.sce.pccu.edu.tw/webmarketn  
費用: 10,000  
電話: 0800-008918  
Propellerhead Reason 是一套功能強大

的音樂軟體,它可以將你平凡的PC變成充滿無限創意的電子樂器,再加上M-Audio的Ozone鍵盤就成爲一組超强的Music Generator。在這個課程裡我們將由Reason帶領你進入電音DJ的音樂世界。

徵人、比賽

●**第二屆「台灣之歌」詞曲創作徵選,開始囉!**

文化總會主辦的第二屆「台灣之歌」詞曲創作徵選,即日起至6月30日止接受報名,總獎金高達新台幣100萬元,首獎爲30萬元,歡迎各界音樂創作人共同來參與,讓原住民、客家、河洛與華語等各族群的優美語言,都有好的詞曲入選。  
本屆徵選方向,強調台灣的多元文化特性,當面對這塊土地的自然環境、城市、社區、親情、友情等幻想與現實,它可以是敘事的,也可以是破碎的記憶,渴望這些豐富的樣貌,關注與情感,都能在徵選作品裡被表達出來。  
詳情請上: www.ncatw.org.tw/twsongs/或洽 文化總會 23964256-141

●**Ho-Hai-Yan 音樂影展徵片活動開始囉!**

你想將你創作的作品呈現在大眾面前嗎?你想同時接受數萬名觀眾的喝采並擁有高領獎金嗎?  
只要你願意  
沒甚麼不可能

1. 這是台灣唯一以音樂爲主題的影展——沙灘、啤酒、音樂與電影
2. 競賽部份——由台北縣政府主辦,中華民國紀錄片開發協會策劃的競賽,「音樂紀錄獎」首獎獎金30萬元、「音樂MV獎」首獎20萬元,徵件截止日爲5月31日(郵戳爲憑),有意報名的參賽者請加快腳步。各項競賽的詳情請洽中華民國紀錄片發展協會 02-2395-7089,下載報名表:www.tdda.org

●**2005行天宮人文系列-行天宮菁英獎**

行天宮文教發展促進基金會,以推動教育、文化志業爲宗旨。舉辦「行天宮菁英獎」全國音樂比賽,以幫助國家及社會發掘、培育音樂藝術領域的優秀人才及涵育社會優質生活。  
主辦單位:財團法人行天宮文教發展促進基金會  
活動說明:「行天宮菁英獎」全國音樂比賽包括鋼琴、弦樂、管樂。爲使更多優秀人才參與「行天宮菁英獎」,採取鋼琴、弦樂比賽與管樂比賽(含銅管、木管)隔年輪流舉行方式(與政府教育單位「全國學生音樂比賽委員會」聯合主辦「全國學生音樂比賽」同步)。

- 比賽項目:十種管樂器共分五項比賽
1. 長笛比賽(Flute)
  2. 單簧管比賽(Clarinet)
  3. 木管比賽:雙簧管(Oboe)、低音管(Bassoon)、薩克斯風(Saxophone)
  4. 中高音銅管比賽:法國號(French Horn)、小號(Trumpet)
  5. 低音銅管比賽:長號(Trombone)、低音號(Tuba)、上低音號(BariTone)

參加辦法:  
1. 組別年齡:  
少年組 (民國79年01月01日以後至民國81年12月31日以前出生者)  
青少年組 (民國76年01月01日以後至民國78年12月31日以前出生者)  
成人組 (民國70年01月01日以後至民國75年12月31日以前出生者)  
2. 參賽資格:(歡迎報名多項樂器比賽) 參賽者不限國籍,唯須檢附身分證明文件。組別認定依參賽者年齡限制中所載之出生期間爲準,不得跨組。  
曾參加過「行天宮菁英獎」全國音樂比賽之優勝者仍歡迎報名。  
報名時間:(一律採通訊報名) 5月9日起,至5月13日截止(郵戳爲憑)  
(請至行天宮網站http://www.ht.org.tw下載簡章及報名表)  
洽詢電話:02-27180171分機313。

預售

●**2005伍佰 & China Blue 厲害演唱會**

時間: 6月11日 19:45  
地點: 台北縣立新莊體育館 (新莊市中華路一段75號)  
票價: 800、1200、1500、1800  
洽兩廳院售票系統  
主辦: 月光音樂有限公司  
2005伍佰即將舉辦名爲「厲害」的大型演唱會,可想而知這位LIVE天王絕對是有備而來。由於海外演出邀約不斷,這場「厲害」演唱會也會是伍佰今年唯一的一場大型個唱。值得一提的是,這次的舞台設計與裝置,特別著重在空間的設計與運用,不但有壯觀

的懸鈞裝置,也首開四面台演出的複雜形式,打算以嶄新的空間設計規劃來讓大家驚訝連連。

●**2005第一屆草地音樂節-陽光、草地、Indie Pop**

時間: 5月28、29日  
地點: 台灣師範大學分部操場  
票價: 850元 洽兩廳院售票系統  
現場兩天聯票1000元,預售票850元(預售至5/27止)。  
主辦單位:Happy Happy Promotion  
協辦單位:風和日麗唱片行、默契音樂  
厭倦了總是在陰暗的地底才聽得到不一樣的音樂嗎?星期六星期日的明亮下午,帶一塊野餐布坐在舒適的草地上,享受台北城市難得的遼闊視野,聽聽輕鬆、清新的草地音樂演出,這是台灣首度聚焦「Indie Pop」曲風的戶外音樂節。  
演出樂團:集合來自香港和台灣的超優質 Indie Pop 樂團:My Little Airport、Marshmallow Kisses、1976、自然捲等等。還有草地DJ爲您播放心舒自然聽的 Indie Pop音樂,和搖滾樂團Unplugged。

●**戴佩妮 玩瘋了2005台北演唱會**

時間: 5月14日 7:30pm  
地點: 台灣大學綜合體育館  
\$1000、1200、1600 洽年代售票系統  
主辦單位: 唐果企業  
剛於2005年3月11日發行全創作專輯「愛瘋了」的Penny,六年來未曾舉辦過個人售票演唱會,由於歌迷的引頸期待,特此爲佩妮及喜歡創作音樂的歌迷,舉辦一場猶如「遊樂園」般的音樂盛會。在「玩瘋了」這樣的演唱會Title下,演唱節目不僅表現Penny特有的音樂魅力及嗓音,將呈現獨特的演唱會風格,除了Penny擅長的吉他、鋼琴演奏;更將舞台及燈光效果融入Penny的現代舞蹈表演中。讓台下的觀眾可以享受融合聽覺上、及視覺上的享受。

●**一千個春天演唱會**

時間: 5月13~14日 7:30pm, 14日 2:30pm  
地點: 城市舞台  
票價: 600、800、1200、1600、2000  
洽年代售票系統  
主辦單位: 中華音樂人交流協會  
註: "一千個春天簽名紀念套票"即日起開放150名幸運的觀眾朋友,可於上班時間每天PM13:00-18:30來電至"中華音樂人交流協會" 2547-1518訂購。  
一千個春天演唱會 ---一場遲了25年「天水樂集」的重聚演唱會 李壽全、蘇來、許乃勝、靳鐵章作品精華。

【天水樂集】是台灣通俗音樂史上第一個結合了製作人、創作人及歌手而成立的音樂工作室,六位成員都是自校園民歌風潮中孕育而出的傑出音樂人,包括:李壽全、蘇來、許乃勝、靳鐵章、蔡琴、李建復,再加上當時最爲頂尖的兩位編曲家陳志遠與陳揚,爲後世留下了兩張極其出色的專輯(柴拉可汗)與《一千個春天》。  
演唱會將同時呈現四位創作者早期於「天水樂集」時的作品,如「柴拉可汗」、「天水流長」,及後來各自發展後的作品。  
演唱者除「天水樂集」的成員-李建復、蔡琴,兩個重量級的歌手之外,靳鐵章、蘇來、李壽全,也將詮釋自己的作品,潘越雲、施孝榮,及Friend合唱團也將參與此次演出。

●**黃小琥2005台北演唱會**

時間: 6月10、11日 7:30pm  
地點: 台北國際會議中心大會堂  
票價: 900、1500、1800、2200、2500  
洽年代售票系統  
主辦單位: 唐果企業  
聯絡電話: 02-2634-7927  
爲了滿足歌迷的引頸期待,小琥特別在2005年展開兩場全新設計的演唱會,演唱節目不僅表現小琥特有的嗓音及風格,一首接一首纏綿情歌和動感快歌,還有歌迷最愛,小琥私藏的經典好歌,結合了中、港、台、美等地的專業製作群,更將舞台延伸至觀眾席,小琥貼近歌迷唱給你聽,豪華大舞台及燈光效果融入最精采的琥式好歌,一次完整呈現,PUB界的天后—黃小琥,在更寬廣精緻的舞台空間中演出,小琥信心十足,要讓所有歌迷的情緒沸騰滿點,大聲說出「我愛黃小琥」。

●**灰狼LOBO與專屬樂團2005台北演唱會**

時間: 6月17、18日 19:45  
地點: 台北國際會議中心  
票價: 800、1200、1600、2000、2400、3000  
洽年代售票系統  
主辦單位: 大大國際娛樂  
灰狼本人 Roland Kent LaVoie,生於1943年,從十八歲開始就參加很多不同的樂團並且開始創作。他的歌曲仍然是四、五、六年級最熟悉的旋律,這些美妙的歌聲伴隨著人生各個重要的階段進行著,就好像是一幕幕畫面的配樂一樣,密不可分,幾乎也成了你我生命中的一部份!2005年,Lobo和他的摯友和音樂夥伴們,再一次帶給大家最溫馨歡愉的暢銷精選演唱會!



### ●「以書讀心」成長讀書會

活動主題：  
5/15新書發表會：杭城歲月。作者：陳美環。主講人：陳美環。  
6/19長篇小說：藍眼睛。作者：林文義，印刷出版。主講人：林文義。  
7/17王爾德短篇小說全集「人面獅身」。作者：王爾德，格林出版。主講人：陳千尋。  
8/21鶴止步「白色的藍鳥」。作者：虹影，聯合文學出版。主講人：陳研君。  
9/18牧羊少年的奇幻之旅。作者：保羅·科爾賓，時報出版。主講人：楊友信。  
10/16動紅樓夢。作者：蔣勳，遠流出版。主講人：林孟怡。  
11/20挪威的森林。作者：村上春樹，譯者：賴明珠，時報出版。主講人：王錦源。  
討論時間：5月15日~11月20日，每月第三個星期六下午2:30~5:00  
參加資格：已閱讀上列書籍者，每讀一本可參加一場，以此類推。  
活動方式：以分享交流(而非演講)的方式進行，請參加者事先閱讀上列書籍，希望每一位參與者都能發表心得。  
活動免費，但如需本會影印「人面獅身」、「白色的藍鳥」需繳影印工本費，其他書籍請自備。  
報名方式：請寄一封e-mail至tcfroc@ms11.hinet.net，寫明姓名、聯絡電話、手機號碼、欲參加場次。主旨寫明「報名 以書讀心讀書會」。洽詢電話：2365-5615#323  
網址：http://www.tiencf.org.tw

## 徵人

### ●茉莉二手書店 誠徵正職工作伙伴

工作地點：台北市羅斯福路四段24巷13號B1茉莉台大店  
工作內容：書籍進貨整理上架、櫃檯收銀  
工作時間：須配合輪班，早班10:00-19:00 晚班14:00-23:00  
條件：對書籍整理有興趣、願意學習、吃苦耐勞喜閱讀、對舊書感興趣並願以書業為終身志向者  
有意者請郵寄完整履歷郵寄或親至茉莉二手書店師大店應徵  
和平東路一段222號b1 23682238 劉小姐  
●時報出版 徵企劃助理  
工讀可。對圖書有興趣，工作具耐心、細心；穩定性高。諳電腦文書等相關工作，能配合各項活動；大專(夜校)新聞公關企劃等相關科系尤佳。  
工作時間：週一至週五09:00-17:30  
工作地點：台北市和平西路三段240號三樓(捷運龍山寺附近)  
工作薪資：月計面議(18,000-20,000)  
有意者請備履歷、自傳郵寄：108台北市和平西路三段240號三樓「企劃室應徵小組」收或E-MAIL:mkt@readingtimes.com.tw

## 徵文、比賽

### ●第一屆林榮三文學獎 徵文

獎項：  
1. 短篇小說獎：字數八千至一萬兩千字以內。首獎一名，獎金五十萬元，獎座一座；二獎一名，獎金二十萬元，獎牌一面；三獎一名，獎金十萬元，獎牌一面。  
2. 散文獎：字數三千字至四千字以內。首獎一名，獎金二十萬元，獎座一座；二獎一名，獎金十萬元，獎牌一面；三獎一名，獎金六萬元，獎牌一面。  
3. 新詩獎：行數五十行以內。首獎一名，獎金十五萬元，獎座一座；二獎一名，獎金八萬元，獎牌一面；三獎一名，獎金五萬元，獎牌一面。  
4. 附設小品文獎：字數一千字以內。得獎者十名，每名獎金二萬元，獎牌一面。  
應徵辦法：  
1. 手寫稿或中文列印稿(字級12級)皆可，不退稿，請自留底稿。  
2. 請以另一張紙書寫本名、筆名、戶籍地址、通訊地址、聯絡電話、生日、身分證字號、學經歷。資料不符者，不予評選。  
3. 來稿一律掛號郵寄「24143 台北縣三重市重新路三段十號五樓 林榮三文化公益基金會收」信封上請註明應徵獎項，如「應徵短篇小說獎」、「應徵散文獎」、「應徵新詩獎」、「應徵小品文獎」。應徵多項者，請分別封裝掛號郵寄。  
收件日期：七月一日起收件。  
截稿日期：八月十五日截止。郵戳為憑，逾期不受理。  
林榮三文化公益基金會www.lrsf.org.tw

### ●台灣之歌 詞曲創作徵選

台灣具有多元文化的基因，這種基因隨著歷史、環境的變化而有所更迭。我們面對這塊土地的自然環境、城市、社區、親情、友情等幻想與現實，都或劇或緩地在生活裡進行、發生，它可以是敘事的，也可以是破碎的。本屆「台灣之歌」詞曲創作的徵選方向，即渴望這些豐富的樣貌、關注與情感能在

作品裡被表達。

參選資格：1. 凡中華民國國民，不分年齡、性別，有志趣者皆可參加。2. 參選須以詞曲合一為一單位，每一參選者送件作品以一件為限。3. 可獨自一人創作詞、曲，亦可搭檔二人或二人以上共同創作。  
篇幅及語言：  
1. 歌詞演唱部分以二至四分鐘為限。  
2. 參選者須送詞、曲譜(A4大小)、DEMO(光碟或卡帶)，電子檔格式為wav、mp3、wma，各一式六份。  
3. 以國語、閩南語、客家語、原住民語之任一或混合語系(含外語)創作為原則，惟為避免造成評審閱讀障礙，請自行斟酌標音、加註或對照等輔助說明。  
獎額及獎金：首獎乙名，獎金新台幣參拾萬元，獎座乙座；評審獎二名，獎金新台幣貳拾萬元，獎座乙座；優選獎二名，獎金新台幣壹拾萬元，獎座乙座；入選獎五名，獎金新台幣貳萬元，獎牌乙面。  
截稿日期：自即日起開始收件，九十四年六月三十日截止收件。  
揭曉及頒獎：九十四年九月三十日公布得獎名單。  
聯絡人：黃義雄 23964256-141，傳真：23927221，e-mail:philosopher@mail.create.org.tw，詳情網址：http://www.ncatw.org.tw/twsongs/

### ●第三屆國立臺東大學兒童文學獎 徵文

徵文要點：  
1. 徵選類別與字數—少年小說：七千字至八千字為原則。  
2. 作品內容：形式主體為小說，風格手法不限。題材：舉凡從家庭、親子、校園中的人際關係、青少年問題、到對身心障礙者的關懷、生態環保的維護、兩性平權的深究，原住民文化的探討，族群間互動的描寫，人生意義的追尋和啓發等適合少年兒童讀者為主。  
獎金、獎額：入選獎 8 篇，首獎 1 名獎金 120,000 元，優選 1 名獎金 80,000 元，佳作 1 名獎金 50,000 元，入選獎 5 名每人獎金 20,000 元。  
收件：民國九十四年七月三十一日前，將稿件掛號郵寄「950 臺東市中華路一段 684 號 國立臺東大學兒童文學研究所收」(信封上加註「臺東大學兒童文學獎」及徵獎類別等字樣)。  
揭曉：民國九十四年十月下旬，頒獎日期十二月。得獎名單將在報紙媒體、臺東大學及網站公佈。臺東大學兒童文學研究所並專函通知。  
參選須知：1. 作品需以 A4 直式，橫書 14 號中文細明字體繕打。作品需列印五份，不得署名，加註任何記號或圖畫，以便彌封。2. 作品五份需裝訂，並附報名表別於首頁上。

### ●花蓮文學獎 徵文

徵選主題：書寫花蓮一對花蓮的印象及與花蓮有關的題材所創作的詩或散文。  
徵選文類及字數：  
(一)詩：字數 30 行以內(含標點)。  
(二)散文：字數 3000 字以內(含標點)。  
應徵條件：  
1. 菁英組：凡具中華民國國籍並設籍台灣之國民。  
2. 新人獎：限花蓮縣籍高中及以下學生。  
3. 應徵之作品必須是中文、未曾發表之創作。  
錄取名額及獎勵：  
(一) 詩：  
1. 菁英組：首獎一名，獎金新台幣伍萬元正，獎座乙座。  
貳獎一名，獎金新台幣參萬元正，獎牌乙紙。  
優選三名，獎金新台幣壹萬元正，獎牌乙紙。  
2. 新人獎：優選三名，獎金新台幣捌仟元正，獎牌乙紙。  
(二) 散文：  
1. 菁英組：首獎一名，獎金新台幣伍萬元正，獎座乙座。  
貳獎一名，獎金新台幣參萬元正，獎牌乙紙。  
優選三名，獎金新台幣壹萬元正，獎牌乙紙。  
2. 新人獎：優選三名，獎金新台幣捌仟元正，獎牌乙紙。

注意事項：應徵作品請儘量以電腦打字，或以有格稿紙繕寫清楚，字跡不清者不予評審。電腦打字者，字型及大小請以細明體、14 級為準。應徵作品乙式七份，連同報名表，請於九十四年六月十日(下午十七時三十分前)，掛號郵寄至花蓮縣文化局圖書資訊課。地址：970 花蓮市文復路 6 號(報名表可至本局網站 http://www.hccc.gov.tw/ 下載)。並在信封上註明「參加 2005 年花蓮文學獎」字樣及徵選文類(詩或散文)、組別(菁英組或新人獎)。參加詩與散文兩個文類及組別者每件請分別填寫乙份報名表，但可一併送件。洽詢電話(03) 8227121 轉 155。  
收件：自九十四年五月一日至六月十五日止，以郵戳為憑。  
揭曉：九十四年七月。  
頒獎：九十四年八月擇期公開頒獎，時間地點另行公布。

### ●鄧麗君紀念徵文活動

徵稿對象：不限年齡、性別之中華民國國民  
徵文形式：不限新詩或散文體，文字在 1000 字以內  
徵文主題：請以【我和鄧麗君的音樂世界】或【給鄧麗君的千言萬語】任選其一，作品標題請自訂。  
活動期間：報名簡章索取可至主辦單位或東方魅力明星網 http://teresa.star-eastnet.com，強氣學生網 http://www.students.com.tw 下載報名表亦可至 台北之音櫃台索取。  
投稿方式(報名)：  
將投稿作品以傳真、掛號郵寄方式至鄧麗君文教基金會或是 e-mail 到 tteng@ms33.hinet.net(採通訊報名以郵戳為憑，逾期恕不受理)。  
投稿日期：即日起至 5 月 3 日截止  
優勝獎勵：優勝前三名可得豐富的獎品及獎金！  
主辦單位：財團法人鄧麗君文教基金會  
http://teresa-teng.org.tw

### ●九歌新人培植計畫

【申請條件】：  
A. 需以中文撰寫，具中華民國國籍者均可參加。  
B. 已輯印成書之作品不得申請九歌新人培植計畫。  
C. 申請者已出版之長篇小說創作出品不得超過兩本，出版品分類依 CIP 為據。  
D. 申請本計畫之作品不得抄襲、剽竊或侵害他人著作權，作品須未獲其他獎助，若有不實申請之情事，將公布其真實姓名及地址。  
E. 申請作品需為長篇小說，題材不限，字數約在 10~12 萬字，創作字數可視作品情節架構而調整。  
F. 申請人資料不得與事實不符。  
G. 申請作品若有不符合上述六項者，將取消其申請資格，已獲徵選通過者，將追回補助款項。  
【執行時間與名額】：本計畫自 93 年 9 月起實施，長期補助，每年以十名為限，本年度補助日期以公佈之日起為期一年，至 94 年 9 月 16 日截止(以郵戳為憑)。

【申請辦法】：  
A. 書面資料(申請書及相關格式請於九歌網站 http://www.chiuko.com.tw 下載或來信索取)(請以 A4 紙列印)。1. 申請書 2. 作品大綱：3000 字以上 3. 作品初稿開頭 3 萬字以上。  
B. 面談：於書面審核通過後進行。  
C. 每位申請者每年限申請一部作品，已獲補助者不得再申請本計畫。  
D. 書面審核與面談通過後，雙方皆有意願進行本計畫即進行簽約。自簽約日起一年內需完成創作，總字數介於 10~12 萬字，創作字數可視作品情節架構而調整。  
【計畫補助金額】：本計畫每年總補助金額為新台幣 200 萬元，每部作品補助金額為 20 萬元整。審核通過後先支付 5 萬元，作品完成時支付 8 萬元。  
【注意事項】：  
1. 若已通過審核，未在一一年內完成作品，得申請延期。延期一次為三個月，不得申請超過兩次。若未能在期限內完成，將追回全數補助款項。  
2. 作品請自留底稿，作品通過與否，將於兩個月內與申請者聯繫。  
3. 本計畫之補助作品，專屬版權歸九歌出版社所有，將另訂出版合約，確定權利義務。來稿請在信封上註明「九歌新人培植計畫」，以掛號郵寄「九歌出版社有限公司 台北市 105 八德路 3 段 12 巷 57 弄 40 號 3 樓編輯部」收。  
洽詢電話：02-2577-6564 分機 21 洽詢。

### ●第 19 屆聯合文學小說新人獎 徵文

【徵文種類及獎額分配】：  
1. 短篇小說首獎(文建會特別獎)1 名：獎金新台幣壹拾萬元及獎座一座。推薦獎 1 名：獎金新台幣捌萬元及獎座一座。佳作獎若干名：支付本社最高稿酬及獎牌一面。  
2. 中篇小說首獎(文建會特別獎)1 名：獎金新台幣貳拾萬元及獎座一座。  
【作品字數及參加甄選者資格】：  
1. 短篇小說：字數以五千至一萬五千字為原則。參加者以未獲省級以上社會性各重要文學獎短篇小說首獎，或短篇小說不曾結集出書者為甄選對象。  
2. 中篇小說：字數以三萬至七萬字為原則。參加者以未獲省級以上社會性重要文學獎中篇小說首獎，或中篇小說不曾結集出書者為甄選對象。  
【截稿日期】：  
收件截止日期：民國九十四年六月三十日。得獎名單及作品於聯合副刊及十一月號聯合文學刊布。  
注意事項：稿件上請勿填寫個人資料。請另以單張稿紙詳盡條列：真實姓名、筆名、出生年月日、聯絡電話、地址、學歷、經歷、文學獎得獎名稱名次、出版著作等資料，並附近照一張。來稿請在信封上註明應徵「第十九屆聯合文學小說新人獎」字樣，並註明參

加「短篇」或「中篇」類別。  
【收件地址】：請一律以掛號寄「110 台北市基隆路一段 180 號 10 樓」第十九屆聯合文學小說新人獎評選會」收。

### ●第 28 屆時報文學獎 徵文

獎項：  
1. 短篇小說獎：三名。首獎一名，獎金新台幣十二萬元；評審獎二名，獎金各新台幣八萬元。以上各獲獎座一座。字數四千字以內。  
2. 散文獎：三名。首獎一名，獎金新台幣十萬元；評審獎二名，獎金各新台幣六萬元。以上各獲獎座一座。字數三千字以內。  
3. 新詩獎：三名。首獎一名，獎金新台幣八萬元；評審獎二名，獎金各新台幣五萬元。以上各獲獎座一座。行數三十行以內。  
4. 報導文學獎：三名。首獎一名，獎金新台幣十萬元；評審獎二名，獎金各新台幣七萬元。以上各獲獎座一座。字數三千字至八千字為宜。  
收件、截稿日期：六月二十日至七月十日。  
得獎作品均在「人間」副刊發表(但不另支稿費)。作品以中文寫作，請用電腦列印稿(不須附磁片)，稿末須單獨一紙附上真實姓名(發表時可用筆名)、戶籍地址、通訊處、聯絡電話、簡歷及身分證字號，資料不足者不予受理。得獎者另須提供較詳細之個人資料、照片及得獎感言。稿件須在信封上分別註明應徵時報文學獎「短篇小說獎」、「散文獎」、「新詩獎」、「鄉鎮書寫獎」。請一律以掛號郵寄「台北市一〇八萬華區大理街一三二號中國時報人間副刊」收。

### ●福報文學獎

徵文主題：讓關懷動起來，把愛傳出去。  
類別及獎項：  
1. 文學創作獎—  
一、極短篇小說獎—以五千字至八千字為原則。  
首獎一名：獎金十萬元。二獎一名：獎金五萬元。三獎一名：獎金三萬元。佳作三名：獎金每名一萬元。  
二、散文獎—以二千字至四千字為原則。  
首獎一名：獎金五萬元。二獎一名：獎金三萬元。三獎一名：獎金二萬元。佳作三名：獎金每名一萬元。  
2. 圖書書創作獎—  
首獎一名：獎金五萬元。二獎一名：獎金三萬元。三獎一名：獎金二萬元。佳作三名：獎金每名五千元。(以上得獎者除獎金外另致贈獎牌一座)  
3. 四格漫畫創作獎—  
首獎一名：獎金三萬元。二獎一名：獎金二萬元。三獎一名：獎金一萬元。佳作三名：獎金每名五千元。(以上得獎者除獎金外另致贈獎牌一座)  
4. 閱讀心得獎—

投稿主題：(1)「迷悟之間」讀後心得。(2)我聽、我看、我唱「人間音緣」字數限制：1000 字以上 2000 字以下(不含標點符號)獎勵辦法：組別 - 大專社會、國高中、小學。首獎 1 名。優等 3 名。佳作 10 名。詳見 http://www.wfdn.com.tw/  
收件日期：94 年 4 月 1 日~6 月 15 日止。  
原稿上請勿填寫個人資料，請在報名表上寫明真實姓名、聯絡地址、電話號碼、個人學經歷，並附半身照片一張。資料不全者視為不合規定。來稿請在信封上註明應徵「第一屆福報文學獎」及類別，一律掛號郵寄至「台北市忠孝東路四段 557 號二樓(人間福報)」收。  
簡章索取辦法：  
1. 請付回郵信封寄至「台北市忠孝東路四段 557 號二樓(人間福報)」收。2. 電洽 87871168 轉 26-45。3. 請上人間福報電子報：http://www.wfdn.com.tw

### ●金門滬島文學獎 徵文

宗旨：為推廣本縣文化與觀光，藉由全民書寫，展現金門地區人文特質與文化采風，讓全民在文學中與金門交會，特舉辦滬島文學獎。  
【徵選類別】：  
1. 散文組：內容須與金門有關，以金門旅遊印象、金門鄉鎮書寫為主，字數以三千字為度。  
2. 小說組：題材不限，凡主題健康，內容可引發人心向上者，字數以八千至一萬字為度。  
【獎額與獎項】：各類組分別選取前三名，頒發獎金和獎牌。首獎乙名，獎金新台幣伍萬元，獎牌乙面。貳獎乙名，獎金新台幣參萬元，獎牌乙面。參獎乙名，獎金新台幣貳萬元，獎牌乙面。各組佳作十名，刊登於(金門文藝)雜誌上，稿酬從優。  
【收件時間】：即日起至九十四年五月廿八日止。  
【收件地點】：金門縣文化局(893 金門縣金城鎮環島北路六十六號)  
【揭曉】：六月中旬於金門縣文化局網站、金門日報、金門文藝雜誌公佈得獎名單。  
【注意事項】：請將報名表一份，連同作品六份，以 A4 紙張電腦打字列印，(直式橫書，字體標楷體，14 級字，左邊裝訂，稿件不得署名或附任何註記及符號)及附身份證影印本乙份。稿件一律以掛號郵寄，並於封套上註明「第二屆滬島文學獎」及應徵類別。



## 靈性提昇與傳奇發生

發行人：SONY/BMG  
專輯名稱：Get Lifted  
藝人：John Legend

文／小樹

唱片與電影已經結合成一個龐大的利益共生體，電影原聲帶中於是經常成為唱片公司力捧新人的暖身場一藉好萊塢主流電影鋪天蓋地宣傳之功，檢驗其市場潛力。好些時候我不免擔憂這樣的「厚愛」，適足害之。

近來爆紅的爵士少年Jamie Cullum去年底為《B單身日記》翻唱老歌《Everlasting Love》，這接近聖誕節出版的單曲（關於英國流行樂界爭搶聖誕節冠軍的習俗，電影【愛是您愛是我】裡已經嘲笑過了），流暢有餘，卻幾乎無助強化他展現於首張專輯《Twenty Something》內的超齡才情（還有現場見他簡直如搖滾小鬼的表演能量）。陪襯著這肥仔也有善終的愛情喜劇，他被壓抑成一個保守品味，豈不可惜？

備受新靈魂（Neo-Soul）與節奏藍調圈期待的創作型歌者John Legend也是。跟著他首張專輯《Get Lifted》幾乎同步登場的是替電影《全民情聖》重玩Stevie Wonder的名曲《Don't You Worry 'Bout A Thing》，所幸他翻出此曲原來滿溢拉丁騷味內裡的演繹法，堪稱叫人十分驚喜的加分題。

只是，這樣的意外並不常有。

膽敢把自己的姓氏換成Legend（以致本地唱片公司直接就將他翻成「約翰傳奇」）的人，恐怕更少。

傳奇之名不全然是令他備受注目的主因，聚焦源起其實要早於此；或應該可區分為兩部分：其一是葛萊美獎鍍金紅人Kayne West（近期鋒頭之健歷過超級製作組The Neptunes）的提攜，帶他從教堂合唱隊指揮與音樂總監，轉換角色成為近幾年黑人流行界極重要的樂手。當下所有介紹John Legend的文章大約皆不忘提及他為Lauryn Hills的《Everything Is Everything》擔綱鋼琴演奏（不過整個流行樂環境似乎從不強調或重視「Craftsmanship」，卻偏愛給好些標榜會彈鋼琴的創作者更多激賞，邏輯令人十分不解）及去年接連參與兩位當紅寵兒Alicia Keys與Usher的巡演。之二便是他累積多方聲譽與人氣後，儼然順理成章自幕後往幕前移動的消息（或者可以再附加一點——從《Get Lifted》專輯封面看來他頗像爵士名人Eric Dolphy，又給人更多想像...）

John Legend（透過《Ordinary People》這類純淨之作）自然不忘介紹他與鋼琴的關係，但真正令《Get Lifted》脫

俗於當代黑人流行樂（那愈發嘻哈化且總塞滿客座陣容）的，是一種本質上懷古的宗教情懷。前幾週Mariah Carey以首週超過40萬張銷量，登上睽違七年的全美冠軍、叫人驚嘆果然天后再臨的新專輯中亦有幾曲如《Fly Like a Bird》等傳統風味曲目。儘管就此論斷福音將是繼新靈魂後下一波推廣重點，未免因證據不足而顯得有點天真，然而John Legend確是展示了經過福音滌淨，收起沾染印度風的奇舞異拍、藏住那既Bling又Jiggy的炫耀性格後，相對質樸不花俏的面貌。

他不是男生版的Alicia Keys，可能的話，迷戀新靈魂的將會見識他超越Lauryn Hill經典《Miseducation of Lauryn Hill》的成績。

## 牙買加雷鬼佐沁愛爾蘭迴聲、上菜!!

藝人：Sinead O'Connor  
專輯名稱：Collaborations  
發行人：EMI



文／九號虱目魚

Sinead O'Connor 重回歌壇發行新專輯《Collaborations》即將於五月底出版，專輯收錄了十七首歌曲，多是與其他樂團樂手合作的作品，專輯中比較特別的是《Heroine》，這首歌是1986年播出的電影《La Captive》的插曲，而當年卻未被收錄於原聲帶裡，另與Peter Gabriel合作的《Blood of Eden》以及U2的《I'm Not Your Baby》和Massive Attack合作的《Special Cases》等都是令人驚艷的曲子。筆者鍾愛此張與Afro Celt Sound System所合作的《Release》，曲中由bass先帶出的Punk Rock的節奏配上曾經於U2於以父之名出現的經典愛爾蘭傳統風笛民謠Solo，這樣的組合往往可以襯托出壯闊的音牆、繞耳回蕩的激憤情緒，而此搭配將《Release》更清楚明快的融入樂曲中「釋放」出來、毫不囉唆的闡述詞中第三者的游離關係。另一首與Asian Dub Foundation Featuring所合作的《1000 Mirrors》，更將雷鬼與印度音樂做實驗性的合奏，曲尾中帶著神秘的東方宗教音樂合聲帶出這1000面鏡子的自白，自溺的靈魂藉由1000面鏡子伸縮關愛的反省，令人不寒而慄。

回過頭來看Sinead O'Connor曾經在2003年的春天宣佈退出樂壇，揚言要與商業音樂這灘渾水劃清界限，可是她卻在幾個月前接受愛爾蘭某電視台採訪的時候卻透露自己已經和一個新的唱片公司簽約，並且正在密鑼緊鼓地為新專輯做籌備工作。而Sinead O'Connor 在牙買加。正與當地國寶級的音樂工作者錄製一張雷鬼為基礎的專輯。這張專輯也將預定於今年的夏天出版，將包括雷鬼樂中的一些最著名的抗議。歌曲的翻唱，例如Bob Marley的《War》、Peter Tosh的《Downpressor Man》以及Burning Spear的《Marcus Garvey》。除了第一張將在五月發行的Collaborations，這第一顆炸彈一下子就開宗明義地標明了她美聲的大姐大地位。顧名思義，Collaborations是一張與人合作的專輯。但是看看這張歌單上合作者的名字，Sinead O'Connor 在這麼多不同樂

派的眾星偕同閃耀下，這張專輯要以風格多變呈現她的音樂多象限？這就留給各位去聆聽了。...She will falling straight into A thousand broken Mirrors.

\*該專輯目前國內尚未有代理引進，有意購買者請上亞馬遜網站www.amazon.com。

## 其實Tarentel是神智清明的

專輯名稱：We Move With Weather  
藝人：Tarentel  
發行人：小白兔橘子



文／poopooloo

Tarentel 在Temporary Residence發行了後搖滾暢銷專輯From Bone To Satellite，被全球樂評人拿來和當年正在爆紅的Sigur Ros類比，接著是內容比較抽象一點，不過基調還是甜美吉他riff為基調的單曲精選最新專輯；在台灣，如果對這個團有印象，很有可能就是以這兩張專輯為主。很多人不知道在Temporary Residence之前，Tarentel曾經待在Neurot Recording發行了兩張內容陰沈晦澀，聲響實驗的意圖很明顯的專輯。

不管你喜歡的是怎樣的Tarentel，他們又回到過去的樣子，而且這剛好就是我最喜歡的樣子。這張專輯充滿了開爆的吉他feedback，各種合成器，骨董電風琴和音源，蘋果電腦，加上最難能可貴，人肉鼓機似的鼓手，出神似的，不停用tom tom反覆著單調，帶點東方民族色彩的節奏。

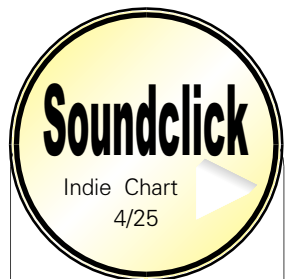
不要以為他們很噁，約莫就是具有靈性沒有理性的頹廢毒蟲，迷幻青年或異教徒之類的。其實Tarentel是神智清明的，新專輯曲風雖然可以稱之為DRONE，也有將近十五分鐘的長篇大論，不過你可以從歌名和專輯名稱感覺出來，第一首歌叫《Hello, We Move Through Weather》《Bump Past, Cut Up Through Windows》《A Cloud Bigger Than A Man's Hand》...這樣的歌名像啞謎似的，和專輯名稱相呼應；如果剛好心有靈犀，和想像的畫面有所關聯，還會加分。

或許是The Microphones的帶動？有很多樂團開始把視線拉到新的制高點，開始以一種俯看的角度呈現，天空爆炸，Tarentel都是，差別在於Tarentel的音樂內在其實是抽象解構的，此外他們也深深著迷於聲音本身，不單單追求美麗的音色，而是任何聲音都能夠深深刺激他們。

所謂的後搖滾不就是需要畫面感？如果爬得太高就不會看到純然美麗的意象，地上沒有藍天白雲，感覺自然陰暗許多，然而Tarentel或許因為做多了所謂「芭樂歌」，音樂裡沒有舊作《Order of Things》陰悞的壓迫感，節奏感輕盈流暢；但是在聲音表現一樣令人亢奮。至於類型，是後搖滾，或是什麼drone或是什麼其他的，應該可以先擱置，無論以什麼類型看待，Tarentel都有他們獨到的幽默和深度，這已是構成音樂可以令人回味再三的主要因素了。



- Hip Hop  
4/22
1. Cassidy ft Mary J Blige  
I'm A Hustler (Remix)
  2. The Game  
Hate It Or Love It (Remix)
  3. Busta Rhymes  
I'll Hurt You
  4. Common  
Corners
  5. Q Tip ft Busta Rhymes  
For The Nasty
  6. Ludacris  
Potion
  7. 50 Cent  
Jus A Lil Bit
  8. Genesis Elijah ft Klashnekoff  
Jah Bless
  9. Doc Brown  
Do It
  10. Broke N English  
Squeeze



- Indie Chart  
4/25
1. I Make You Crazy  
The Missing BS
  2. Stay  
Michelle Featherstone
  3. Everything Has To End Somewhere  
Things in Herds
  4. Crazy For You  
Deciduous May
  5. transatlanticism  
death cab for cutie fan
  6. Nowhere Girl  
ATP
  7. Everybody's Scared of Being Vulnerable  
Silent Tongue
  8. beautiful things  
enderby
  9. Let's Never Go To Sleep  
action action
  10. mae  
The Waiting Hurt

# 《愛神》安東尼奧尼虛實無界、王家衛「手」的辯證



《愛神》

文／李幼新

〈手〉的開場是黑西裝白襯的小張站著向前向下看，看觀眾你看不到的（顯然年華老去、生命將盡的）華小姐。女方的畫外音使得鞏俐彷彿在用聲音表演（身影未現），又好似電影的兩大要素此刻由鞏俐的「聲音」與張震的「畫面」（容貌／肢體）組成。女方問男方可記得彼此第一次見面？可記得她的手？「第一次」是「時間」，記得是「記憶」，王家衛與雷奈都是探索時間與記憶的同好。畫面倒敘到初見那天，小張是白衣少男，來到華小姐客廳呆坐等候。屏風簾幕後面是華小姐與男人做愛的聲息（又是聲音表演，又是看不到的／不映現的情色更情色，經由觀眾自行想像完成！）。事後，華小姐接見小張，要他手放下，揭發少男陰莖勃起的窘態，用向他老闆金師傅告狀要脅他脫褲，強行手淫少男。有別於異性戀霸權主流電影的男看女，王家衛鋪陳著女對男的看與狎玩。女方還問少男可玩過女人？將來會出現很多女人，「沒玩女人，怎麼做裁縫？」王家衛莫非明喻藝術家沒有 sex／生活經驗，怎麼拍得出情慾故事？於是奉上女手在少男裸臀、股溝、鼠蹊間的滑動……以及男孩閉著眼睛，宛如被強姦的痛苦……或極樂。

中老年金師傅常常打電話、接電話，他似乎自困在裁縫舖不大外出，既跟外界切斷又靠電話跟外界溝通，很安東尼奧尼的《舐》（慾海含羞花）。華小姐跟男人趙先生的情慾牽扯糾葛，畫面總在這兩人腰間徘徊以及手的推、拉、抱、握，很布烈松。華小姐面對圓形鏡子，等候的小張坐在圓玻璃墊的桌前，各自被不同的圓「框」住，有點成瀨已嘉男。華小姐講電話，有時背向觀眾，你我由頭與肩（輪廓）與聲音辨人，與雷奈電影《穆里愛》神似。華小姐講電話打點生活、經營前程，小張在她身上量衣服尺寸，一個創作生活、編造權力遊戲／情慾冒險，一個創作旗袍／服裝設計。生活 VS 藝術。女方望著鏡子，鏡中的她卻好似望著觀眾你我，很高遠。男女主角有一回身影同在鏡中，依稀鏡花水月的鴛鴦虛像。小張的手，做旗袍，更創造藝術、奉獻真情深愛。他的手，伸進女性們的

旗袍（布料），卻非女性實體；量身時倒是接觸到的，好一個手與女體的虛實碰觸辯證。〈手〉的收場又回到開場的地方（死別與初見都是女手與男體），與費里尼電影遙相呼應。《愛神》史蒂芬·索德柏導演的第二段拋出一些假象，諷刺人性也省思影像（的魅力與誤導）。

第三段由安東尼奧尼壓軸。男人與女人在水邊山崖遙望天籟美聲的女性吟唱，男女主角背向觀眾你我，在看、在聽，神來之筆，挑逗你我到底想看片中人物呢？或是片中人物所思所感所見呢？倘若兩造位置相反，你我要看哪一邊呢？野外，步行，女方說不想記得，她卻講了一堆話很文學性，又很讓人覺得她既記得又捨不得忘懷，男主角邂逅一位女孩。對方城堡般的住宅屋外有梯、屋內有梯、既有石梯、又有木梯，甚至屋裡有屋、梯中有梯。男“女、賓、主所在的相對位置，究竟誰在上、誰在下，一言難盡。男人與女人講英語，女人跟僕人講義大利語，女孩野外手機聽到對方在法國巴黎。咫尺天涯，早已渾然一體。野外，馬匹（自然／傳統）、汽車（人工／現在）同在。

## 《戰慄時空》 困境壓抑中的時空之旅



《戰慄時空》

文／但唐謨

《戰慄時空》的原文片名 The Jacket，是一種精神病院裡面約束病人的束縛衣，這種衣服可以把病人整個網綁起來，無法動彈，讓他失去自由行動的能

力。好萊塢女星瓊克勞馥在一部叫做《Straitjacket》的 60 年代 B 級電影中，飾演一個用斧頭殺夫的妻子，後來被送進精神病院，穿上這種束縛衣過了二十年，但是出院之後，她卻養成了更強大的破壞力。束縛衣代表著一種壓迫的力量，來自某種不合法的權威，而通常這種過度的壓迫，總是會激發出不可思議的潛在能量。

《戰慄時空》這部電影從如此一個概念出發，結合恐怖醫生、回到未來、時空悖論、單親媽媽等類型，加上導演特殊的陰鬱視覺，拍成了一部蠻有趣的奇想電影。《戰地琴人》裡面的那位身形修長、眉目憂鬱的男主角 Adrian Brody 飾演一個參加波灣戰爭的士官，莫名其妙戰死了又活過來，復活之後他的記憶力產生錯亂，於是又莫名其妙被控謀殺，送進了精神病院；在醫院裡他三不五時就被恐怖的主治醫生套進束縛衣，丟進停屍格三天三夜，沒水喝沒食物吃。雖然被整得很慘，但是在停屍格內，他卻經歷了一種奇妙的異變...

這部片的導演曾經拍過描寫畫家 Francis Bacon 的同志電影 Love is the Devil（金馬影展演過），也曾擔任英國導演賈曼的作品《英倫末路》的剪接師。他在作品中以陰暗幽沉的獨特視覺，體現了真實和虛幻交界處的淒涼感覺，在這部片中，他也同樣以這種低迷抑鬱的視覺風格，描寫一個被壓抑的靈魂在精神肉體極限凌辱狀態下的悲鳴。男主角在停屍格內的精彩演出，好像一個掉進黑夜陷阱中，即將就死的兔子，那種絕望的冷意，讓人戰慄。曾經演過《再見愛麗絲》的老牌鄉村歌手 Kris Kristofferson 在本片中變得好老，他所飾演的角色，就是古典恐怖電影中把病人當作實驗品的恐怖醫生。他認為讓病人穿上束縛衣丟進停屍格禁閉，是一種治療方法。這種把醫學當作權力暴力的勾當，在今天的社會，其實也並不陌生。

這部片另一個重要主題是：時空交錯的問題，男主角在黑暗停屍格禁閉的時間之內，他竟然因禍得福，獲得特殊的能力，讓自己進入到未來，因而掌握了一些或許可以改變命運的關鍵。很多電影都喜歡搞這個題目，但是如果討論邏輯性（或者說：劇本漏洞），就問題一大堆。《星艦迷航記》第四代 Voyager 的女船長在第 100 集曾經說過一句至理名言：『對於時空悖論的問題，我的看法是：別嘗試去解釋』，關於這部片中的時空漏洞問題，我建議也採取這種四兩撥千金的態度來解決，否則會沒完沒了。比較特別的地方是，片中所呈現的虛幻未來，色調畫面反而比現在還要清晰美麗，發生在『現在』的畫面處理，反而是陰鬱低調，沒有真實感。時空悖論的問題，總是引發出大家對宇宙萬物的思考，人類世界中的因果關係，生命的無常、下決定的宿命影響等等複雜而無解的思維，總會伴隨而生。《戰慄時空》雖然很俗套地再度挑起這個老話題，卻在一個壓抑沈重的視覺氛圍內，提供電影觀眾一個自由釋放的空間。



1. 國家寶藏 National Treasure
2. 安德魯洛伊韋伯之歌劇魅影 The Phantom of the Opera
3. BJ 單身日記 2: 男人禍水 Bridget Jones: The Edge of Reason
4. 鳳凰號 Flight of the Phoenix
5. 蒸氣男孩 Steamboy
6. 偷情 Closer
7. 鬼膽神偷 After The Sunset
8. 迴光報告 The Final Cut
9. 超人特攻隊 The Incredibles
10. 鬼影 Shutter



- 《Lemming》Dominik Moll
- 《Last Days》葛斯范桑 (Gus Van Sant)
- 《A History of Violence》大衛·康寧保 (David Cronenberg)
- 《Don't come Knocking》文·溫德斯 (Wim Wenders)
- 《Manderlay》拉斯·馮提爾 (Lars Von Trier)
- 《Broken flowers》吉姆·賈木許 (Jim Jarmusch)
- 《Peindre ou faire l'amour》Arnaud Larrieu / Jean-Marie Larrieu
- 《Cach》Michael Haneke
- 《L'enfant》達內兄弟 (Jean-pierre Dardenne / Luc Dardenne)
- 《Free zone》Amos Gitai
- 《Kilometer Zero》Hiner Saleem
- 《Battle in Heaven》Carlos Reygadas
- 《Once You Are Born》Marco Tullio Giordana
- 《The Three Burials of Melquiades Estrada》湯米·李·瓊斯 (Tommy Lee Jones)
- 《Bashing》小林政廣 (Masahiro Kobayashi)
- 《青紅》(Shanghai Dreams) 王小帥
- 《咖啡時光》(The best of our times) 侯孝賢
- 《Sin City》Roberto Rodriguez / Frank Miller
- 《Where the Truth Lies》艾騰·伊格言 (Atom Egoyan)
- 《黑社會》(Election) 杜琪峰

# 學習全球化下組織文化事務的能力，與革命

書名：論博物館學  
作者：張婉真  
出版：典藏

書名：全球古跟漢效應  
作者：蔡昭儀  
出版：典藏

文／殷訥夏

典藏出的博物館 (Museum) 系列，接近論文與一般介紹文字之間，不像一般咖啡桌上的逸樂書，但也不致於讓人皺著眉頭。兩位作者以學術論文的嚴謹行筆，非常值得一讀。

《論博物館學》作者張婉真為法國國立自然史博物館學博士，不同於另一位法國學者的作品——傅柯的《The Order of Things》，考掘檔案學如何架構了我們認識世界的方式，追究那些「博物館」內外的文件如何造就了當下秩序。此書非常實在論式的就博物館定義、無牆博物館、文化資產、全球化、國際博物館學最新理論、博物館機構發展與組織營運、人員養成訓練等，一一闡釋脈絡、關鍵理論與現況，可說是對當代博物館學一次的懇切導覽。

恰巧的是，《全球古跟漢效應》當是前書最好的明星案例研究，在全球古跟漢基金會的連連虧損，台灣熱潮已退的時候出版，有點勇氣。畢包爾奇蹟 (Billbao miracle) 的成就以遠遠超過當初萊特在紐約設計那棟斜平面的旋轉階梯物，將建築表演、都市更新、藝



術暴動結合成有史以來的觀光成就。無論你贊成或反對台中的名牌計畫，都可以先看看此書作為辯論與深思的準備。

人類喜把死人的遺跡，偉大的藝術品與自身的文化品味裝進容器，這使得建築得以表現出它最不平凡，最不實用的功能。而博物館與美術館正是此類建築表演的官方代表。同時，博物館與美術館也是國族精神與文化品味的機器，策動吾人感知自己與國家、當下世界連結的方式。若以博物館作為歷史的教科書，那還不如多認識鄰居耆老，若以古跟漢作為都市痼疾的良藥，那還真還不如開始捍衛樂生院或者邵族的保留地。兩書的共同點最有趣的地方是：從博物館中學習歷史，與全球化下組織文化事務的能力，並且還告訴你革命若有可能的話，也在其中。

## 建築書寫的致命策略

書名：《建築之麻醉》  
(The Anaesthetics of Architecture)  
作者：Neil Leach  
出版：田園城市

文／吳孟真

泰晤士河南岸的Hayward Gallery，赤裸毫無裝飾但造型奇特的兩棟水泥建築，對比著河兩岸充滿古典優雅語彙的房子，有如龐克與紳士。這是當年宣稱懷抱新人文主義的野蠻主義建築。貼近水泥牆面一看，竟有著耗費巨大成本的木質紋路。據說這是英國年輕建築師在表現社會主義關懷之餘，仍無法忘情展現美學訓練的一個結果。野蠻主義建築的細部，是50年代建築師的掙扎，也遙遙帶出了《建築之麻醉》的題旨：在當今充滿影像，所有的東西都被高度美學化的世界裡，「真實」被蒙蔽，建築亦不可避免地受到美學的誘惑，逐漸成爲一個抽離社會現實的癡癡實體。

作者以布希亞的擬象/超真實理論切入，將當代理論中對影像的思考與批判帶入建築論述中。其中齊美爾與班雅明對都市空間心理分析式的批判，以及後者對法西斯主義興起之研究與伴之而起的建築

意識形態美學，都各自有其清晰的角度。可貴的是，在華文著述裡本就稀少，而在英美學術論述也一直處於游擊地位的國際情境主義者 (Situationist International)，在本書成了主辯之一。不再只是六八學運的助燃器、Lefebvre的理論關係人、龐克風潮的意識源泉，情境主義者對建造的環境 (built environment) 與現代主義抽象理性的強烈批判，在此獲得重視。這或許正是作者自己所宣稱的爲達到激辯出「真實」的目的而運用的「致命策略」 (fatal strategy, 語源布希亞)。綜觀從布希亞、班雅明到情境主義者，他們在批判方法上表現出的獨立精神，即作者認為可以破除神話並使影像社會從麻醉中甦醒的良方。

Leach不忘提點當今建築教育的危機：學院裡過度重視視覺訓練而忽略內容，並且容易將設計的理論或概念抽離脈絡，成爲另外一種「形式」(建築學院畢業展的現場，最是能表現建築空洞化的潛在危機的場所)。然此情況，與野蠻主義建築師在50年代所面臨的兩難，以及70年代向拉斯維加斯學習的一派宣稱的激進方法一樣，都是與布希亞歸結的誘惑 (seduction) 妥協的產物。本書實爲一個警示，期喚醒自溺於影像與美學的建築專業者，驅逐潛在心中也許還未成形的法西斯幼苗，看穿超真實的景觀社會成爲趨魔解魅的使徒，重拾批判意識。他最後更提醒書寫建築之人：若哲學同樣失去意識，便只會淪爲一個替形式辯護的智性裝飾。

誠如Anthony Vidler 2000年在《哈佛設計學報》上發表對此書的評論中所說，「若我們無法使科技與形式生產的內在議題與對此生產過程進行的外部批判產生對話，建築的『再思考』最終只會使理論與實務之間的距離拉的更大，而我們將爲此付出代價。」

## 吸血鬼政治學第二課

書名：獵命師傳奇 (卷二)  
作者：九把刀 Giddens  
出版：蓋亞

《獵命師傳奇》中的東方吸血鬼，一方面保留西方吸血鬼攝人魅惑質感，另一方面，又提供另一種政治想象。相對於人類，西方的吸血鬼是絕對的他者——晝伏夜出、無惻隱、吞噬生命和意志。但九把刀 Giddens 筆下的東方吸血鬼所提供的自我與他者的想象風貌，卻遠更曖昧：東方吸血鬼操弄的恐怖，不是西方吸血鬼因生死存亡血量觸動，而是來自運勢的消長、架式的變換以及氣數的窮盡。(大圈仔)



## 浪漫異國放逐

書名：虹  
作者：吉本芭娜娜；譯／陳寶蓮  
出版：時報

主角隻身跑到大溪地，同行沒有半國日本人。異國情調故然是背景，但從行程中獲致對愛情的啓迪，與其說日是因為異地文化、風物的衝擊而刺激思考，不如說是某種(半)放逐生活(故事並無當地民衆的日常生活，只有遊客、家園之外的小生意老闆)提供另一層視線，啓發性當然未止於愛情。更及於對自我意識的另層想像。(大圈仔)



## 人生在世，何所希冀？

書名：單純理性限度內的宗教 (Religion innerhalb der Grenzen der blossen Vernunft)  
作者：康德 Immanuel Kant；譯／李秋零  
出版：商周

康德的三批判處理的，除了處理「人可以知道甚麼？」(《純粹理性批判》)和「人應該作甚麼？」(《實踐理性批判》)的問題之外，《判斷力批判》更進一步地借由美學奠基而構築主體和現象之間的通路，至此，康德階段性地完成了其批判哲學志業，告別中世紀天主教理性主義，以哲學家人類學取而代之。及至宗教問題，康德一以貫之，其動機一方面是因應人類終究無力掌握行爲的後果，另一方面警惕因教會僵化而造成的偽事奉信仰問題，繼而追問「人到底能希望甚麼？」的究極問題。(大圈仔)



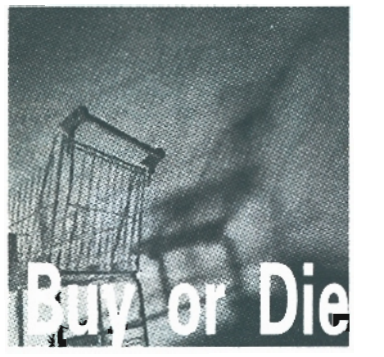
## Theme Bookstore Charts 本週主題書店排行榜

(好書推薦)

1. 垃圾變黃金(商周)
2. 蠹魚頭的舊書店地圖(遠流)
3. 台灣書店地圖(晨星)
4. 如何停止憂慮開創人生(龍齡)
5. 讓高牆倒下吧(聯經)
6. 鄭愁予詩集(志文)
7. 上帝的指紋(台灣先智)
8. 瑪雅(智庫)
9. 半世紀舊書回味(群學)
10. 桂花巷(聯經)

山外圖書社 (好書推薦)

1. 戰時筆記：1914-1917年(商務印書館)
2. 時間的政治—現代性與先鋒(商務印書館)
3. 後現代地理學—重申批判社會理論中的空間(商務印書館)
4. 泡沫經濟學(三聯書店)
5. 格格不入：薩義德回憶錄(三聯書店)
6. 晚明清初思想十論(復旦大學出版社)
7. 社會天文學史十講(復旦大學出版社)
8. 論凝思的生活(中國社會科學出版社)
9. 伊壁魯魯主義的政治哲學(華夏出版社)
10. 第一亞當與第二亞當(華夏出版社)



### 破報業務部

## 王者天下

5月6日 全球同步 氣勢長征

### 國賓影城邀您典藏傳奇

即日起至5月8日(日)  
到國賓影城看電影,  
隨票附贈「王者天下」抽獎券,  
詳填資料參加抽獎,就有機會獲得  
「王者天下」限量電影精美贈品!

活動獎項:  
「王者天下」樂香 20份  
「王者天下」古典樂碟 20份  
「王者天下」典藏筆記本 20份  
「王者天下」造型鑲鑽圈 20份

注意事項:  
得獎名單將於5/13(五)公佈在國賓影城網站,  
並將另行通知得獎者

## 大專院校消保短劇競賽

參賽資格:全國大專院校在學學生,每組成員最多10人  
形式及主題:針對「消費者保護」相關之議題,創作一齣消保短劇。劇本以中文寫作,或繪製相關腳本;演出形式不限,演出時間限定5分鐘

活動時間:  
(一)徵件日期:即日起至94年05月01日止  
(二)決賽行程:94年05月21日,紅樓劇場2樓

評選辦法:  
(一)初審以書面評選出15組進行決賽(05/01截止收件,郵戳為憑)  
(二)晉級的隊伍名單及表演出場順序將在05/09公佈於活動網站,並個別電話通知入圍者。  
(三)05/21決賽當日由參加消保短劇表演決賽之15組參賽隊伍中評選出各類獎項並進行頒獎典禮

報名方式:下載報名表,填妥後連同創作消保短劇劇本/腳本透過以下方式交寄  
• 郵寄:台北郵政43-159號信箱  
• E-mail: service@scweb.com.tw

活動網址: <http://www.u-color.com.tw/03.php>  
活動專線: (02)2735-5555 #308

### 獎勵方式

金獎一名,新台幣5萬元獎金  
銀獎一名,新台幣3萬元獎金  
銅獎一名,新台幣2萬元獎金  
優異獎三名,新台幣1萬元獎金  
新生活獎九名,新台幣2000元禮券獎狀

## 華語電影100年音樂會

有獎徵答活動

請回答下列表演當日曲目之電影片名  
將有機會獲得兩張

兩廳院Fun音樂-電影配樂大師系列  
華語電影100年音樂會

[http://www.ntch.edu.tw/Program/program\\_disp.asp?SortID=5&ID=2673](http://www.ntch.edu.tw/Program/program_disp.asp?SortID=5&ID=2673)

策劃 監製 蔣 晉  
音樂總監 史頌詠  
導演 李建常  
指揮 江靖波

- 1.《新不了情》- ( )
- 2.《男兒當自強》- ( )
- 3.《滄海一聲笑》- ( )
- 4.《臥虎藏龍》- ( )
- 5.《梁山伯與祝英台》- ( )

姓名: \_\_\_\_\_ 年齡: \_\_\_\_\_  
職業: \_\_\_\_\_ 身分證號: \_\_\_\_\_  
地址: \_\_\_\_\_

活動時間: 4/21-5/2止(郵戳為憑)

寄件地址: 台北縣231新店市復興路43號1F 破週報收

## 微笑天使 票選

即日起至5月10日(二)到國賓影城看電影,就可獲得微笑天使票選單,投給你心目中服務良好、熱情親切的最佳員工,並留下您的資料參加抽獎,就有機會獲得價值三萬元的BENQ投影機、TOSHIBA PDA或mini-iPod等多項好禮!

活動獎項:  
BenQ投影機 一台(市價約30,000元)  
TOSHIBA PDA 一台(市價13,000元)  
mini-iPod 兩台(市價8,600元)

注意事項:  
得獎名單將於5/16(一)公佈在國賓影城網站,並將另行通知得獎者  
\*中獎獎金金額如超過NT\$13,333元,則依稅法自行負擔增徵中獎稅15%  
《以上活動依《國賓影城》主辦》

國賓影城  
台北市復興南路一段39號7樓  
台南市中華東路一段66號/88號  
台北話音訂票專線: 02-8665-3922  
網路訂票: [www.atfilm.com.tw](http://www.atfilm.com.tw)

## 豪華大戲院

【放快來-4人電影套餐】  
種族不是議題,黑白不用分明;  
誰說牛奶不能加咖啡,秀色一定可餐?  
新奇趣味浪漫喜劇;黑夫人君女婿,  
讓您越看越有趣!

豪華菜單:黑白配,男生女生配!!  
豪華大戲院電影套餐4張:  
(沒有場次、日期的限制)  
豪華大戲院咖啡兌換券4張:  
(價值200元)  
電影珍藏紀念商品:  
(以豪華大戲院安排為主)  
西門商圈消費折價禮券:  
(以實際內容為主)  
秀色可餐價: 999元/4人份  
銷售日期: 2005.04/22 - 5/08

本戲院目前二廳: 西門町電影院  
誠徵專職導遊 02-2331-5077  
資深專職導遊 02-231-4855  
資深專職導遊 0800-002-331  
[www.hoover.com.tw](http://www.hoover.com.tw)

## 世界宗教博物館

### 奇幻獸

生命教育可愛偶戲表演

時間: 5月8日  
地點: 世界宗教博物館  
地址: 台北縣永和市中山路一段236號7樓  
服務電話: (02)8231-6118轉906

## 貝納頌罐裝咖啡新上市

貝納頌罐裝咖啡目前於便利商店、超市、一般市面、麵包店皆有販售,口味有「經典拿鐵」及「經典曼特寧」兩種口味。還在煩惱不知道要喝什麼嗎?極品咖啡中的極品-貝納頌,適合有品味的你!

貝納頌罐裝咖啡目前於便利商店、超市、一般市面、麵包店皆有販售,口味有「經典拿鐵」及「經典曼特寧」兩種口味。還在煩惱不知道要喝什麼嗎?極品咖啡中的極品-貝納頌,適合有品味的你!

貝納頌罐裝咖啡目前於便利商店、超市、一般市面、麵包店皆有販售,口味有「經典拿鐵」及「經典曼特寧」兩種口味。還在煩惱不知道要喝什麼嗎?極品咖啡中的極品-貝納頌,適合有品味的你!

## 破週報 ENPOTS 破英文

燃爆的樂音

1. 填妥以下之信用卡訂購單直接傳真即完成訂購手續  
傳真電話: 02-82191216

2. 戶名: 台灣立報社  
劃撥帳號: 12283295  
請在劃撥單背後註明訂購期數如 51 期或 102 期我們將在收到您劃撥之款項後主動將報刊寄出

3. 週一至週五 AM:11:00-PM:6:00, 親洽本公司訂閱  
住址: 台北縣新店市復興路 43 號 1 樓 (破週報讀者服務專員 林淑慧)  
聯絡電話: 02-86676655 分機 243

### 信用卡訂閱購單

姓名: \_\_\_\_\_ 訂購項目: \_\_\_\_\_  
先生 小姐 信用卡別: VISA MASTER  
 身分證號: \_\_\_\_\_ 聯合 JCB  
 出生日期: \_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日 發卡銀行: \_\_\_\_\_  
 就讀學校: \_\_\_\_\_ 信用卡有效期限: \_\_\_\_\_  
 職業: \_\_\_\_\_ 信用卡號: \_\_\_\_\_  
 聯絡電話: \_\_\_\_\_ 訂購總金額: \_\_\_\_\_  
 日: \_\_\_\_\_ 簽名: \_\_\_\_\_  
 夜: \_\_\_\_\_ (須與信用卡背面一致)  
 送貨地點: \_\_\_\_\_ 訂購日期: \_\_\_\_\_

1 破報12期(400元)  
2 破報25期(800元)  
3 破報52期(1600元)  
4 破報104期(2600元)  
5 破報25期800元, 加購「燃爆的樂音」特惠價200元

# 光 2005 FREE ART 任你畫

## ROYAL ELASTICS 城市街頭藝術計畫

FREE ART提供喜愛街頭藝術創作的你  
一個自由發揮任你揮灑創意的空間  
藝術家僅需帶著你的創意來此創作

ROYAL ELASTICS將贊助你所有的材料與工具  
作品將有機會於ROYAL ELASTICS Flagship藝廊展出!

### FREE ART

活動時間: 2005年5、6、7月  
(共分為三期 每期名額限8名)  
地點: 台北國際藝術村  
藝術家專屬STUDIO  
請提早報名以免向隅!

主辦單位: ROYAL ELASTICS  
協辦單位: 台北國際藝術村  
規劃/執行單位: 創逸製作  
聯絡人: Eva 張 02-2778-9619  
報名表與活動內容請上: [www.royalelastics.com.tw](http://www.royalelastics.com.tw)

